

THERMOTEX 

CATALOGUE PRODUITS

MARQUAGE | IDENTIFICATION | LOGISTIQUE | #NXTGEN



N'hésitez pas à nous contacter.

THERMOTEX NAGEL GmbH

Tél. 0049/781/9616-0

Fax 0049/781/9616-50

Schutterstraße 14

D-77746 Schutterwald

www.thermo-tex.de

facebook.com/thermotexnagel

THERMOTEX EUROPE AG

Tél. 0041/61/75 19-100

Fax 0041/61/75 19-101

Langenhagstraße 13

CH-4147 Aesch

www.thermo-tex.ch

NOTRE ÉQUIPE DU SERVICE EXTERNE

LES COMPÉTENCES DIRECTEMENT CHEZ VOUS



Harald Vomm
Responsable des ventes nord
et ouest de l'Allemagne
42929 Wermelskirchen
+49 176 10064670
hvomm@thermo-tex.de



Wolfgang Reckhaus
Ventes
ouest de l'Allemagne
48268 Greven
+49 176 10064671
wreckhaus@thermo-tex.de



Boris Heck
Ventes ouest de l'Allemagne
et Luxembourg
66996 Erfweiler
+49 176 10064690
bheck@thermo-tex.de



Matthias Fuhner
Ventes
nord de l'Allemagne
31848 Bad Münster
+49 176 10064668
mfuhner@thermo-tex.de



Enrico Wenzel
Ventes
est de l'Allemagne
04720 Döbeln
+49 176 10064669
ewenzel@thermo-tex.de



Richard Biele
Responsable des
ventes Bavière
86485 Biberbach
+49 176 10064664
rbiele@thermo-tex.de



Marco Adelhardt
Ventes
nord de la Bavière
93309 Kelheim
+49 176 10064666
madelhardt@thermo-tex.de



Stefan Burgbacher
Responsable des
ventes sud
76307 Karlsbad
+49 176 10064665
sburgbacher@thermo-tex.de



Roland Estler
Ventes sud-ouest de l'Allemagne
et nord de la Suisse
77656 Offenburg
+49 176 10064667
restler@thermo-tex.de



Joël Loiseau
Responsable des ventes
France et Belgique
92300 Levallois-Perret
+33 6 89 11 40 12
jloiseau@thermo-tex.fr



Grégory Lhomme
Ventes
est de la France
57050 Longeville-lès-Metz
+33 6 75 16 62 68
glhomme@thermo-tex.fr



Oscar Ferrario
Responsable des
ventes Suisse et
Italie du nord
5406 Rütihof
+41 76 371 25 30
oferrario@thermo-tex.ch



Harald Tatzler
Resp. des ventes Autriche, Tyrol
du sud, Bosnie-Herzégovine,
République tchèque, Hongrie,
Croatie, Roumanie, Slovaquie,
Slovénie
2214 Auersthal
+43 664 2537830
htatzler@thermo-tex.de



Giovanni Ferrovia
Responsable des
ventes internationales
77746 Schutterwald
+49 781 9616814
+49 176 10064682
gferrovia@thermo-tex.de

VOTRE INTER- LOCUTEUR ATTITRÉ SUR PLACE

Votre interlocuteur attitré appartenant à notre service extérieur est près de chez vous, il se fait un plaisir de vous conseiller dans vos locaux et de former vos collaborateurs.

**Vous n'avez pas encore
d'interlocuteur attitré ?**

THERMOTEX NAGEL GmbH

Tél. 0049/781/9616-0
Fax 0049/781/9616-50
Schutterstraße 14
D-77746 Schutterwald
info@thermo-tex.de

THERMOTEX EUROPE AG

Tél. 0041/61/75 19-100
Fax 0041/61/75 19-101
Langenhagstraße 13
CH-4147 Aesch
info@thermo-tex.ch

CHERS CLIENTS,

Un entrepreneur se soucie généralement plus de l'avenir que du passé. Ses principaux objectifs sont de mettre en œuvre ses idées ou d'inventer de nouvelles technologies, d'optimiser ses procédés de production, de créer des besoins et surtout d'aller de l'avant.

Cela fait maintenant 30 ans que THERMOTEX n'a eu de cesse de mettre ces principes en pratique. A l'aube du trentième anniversaire de notre entreprise, il convient malgré tout d'avoir un regard sur le parcours réalisé et à cette occasion, d'en profiter pour remercier les acteurs de notre progression tout en se projetant dans l'avenir.

Nous avons revu notre image ainsi que la présentation de notre catalogue en nous appuyant sur les souhaits de nos clients. Il en résulte ce « magalogue », un ouvrage 2 en 1 entre magazine et catalogue.

Ce support présente non seulement notre gamme de produits, mais il nous présente également en qualité de fournisseur de solutions complètes dans le domaine du marquage textile.

Notre savoir-faire s'intègre parfaitement dans l'environnement de la Forêt Noire qui est le nôtre, où l'histoire de THERMOTEX a débuté. Nous aimons relever des défis et nous faisons en sorte de nous améliorer continuellement.

Nous vous invitons à feuilleter ce magalogue pour découvrir les coulisses de THERMOTEX à travers son histoire.

Bonne lecture à vous !



Dietmar Nagel



Helmut Czichon

SOMMAIRE



06 Les débuts en images
À l'occasion de cet anniversaire : nous avons fouillé de fond en comble dans les archives...

18 Le flux de travail du linge
Des processus intégrés : de A comme arrivée à Z comme zéro défaut chez le client

12 Qu'est-ce que l'avenir nous réserve ?
Sincères comme jamais : interview de Helmut Czichon et Dietmar Nagel

20 En coulisses: Des héros en chariot élévateur : une journée auprès des spécialistes de l'expédition à Schutterwald

17 THERMOTEX en chiffres
360 000 paquets et 1,2 milliards d'étiquettes : bienvenue chez le leader de marché !

24 Portrait de clients
En visite chez un millionnaire du code à barres de Mewa à Meißenheim





- 28 **Systèmes d'impression thermique**

- 34 **Étiquettes pour systèmes d'impression thermique**

- 46 **Étiquettes pour systèmes d'imprimantes matricielles**

- 52 **Presses à thermofixer**

- 56 **Marquage temporaire et permanent**

- 60 **Presses multifonctions**

- 66 **Technologie de puces HF**

- 76 **Technologie de puces UHF**

- 84 **SorTexx : systèmes automatiques de tri du linge**

- 88 **Sacs pour le transport du linge et filets à linge**

- 91 **Systèmes de transport du linge**

- 94 **Logiciel de gestion du linge**

- 96 **Systèmes de scanner et codes à barres**

- 100 **Écussons**

- 106 **Presses transfert pour écussons**

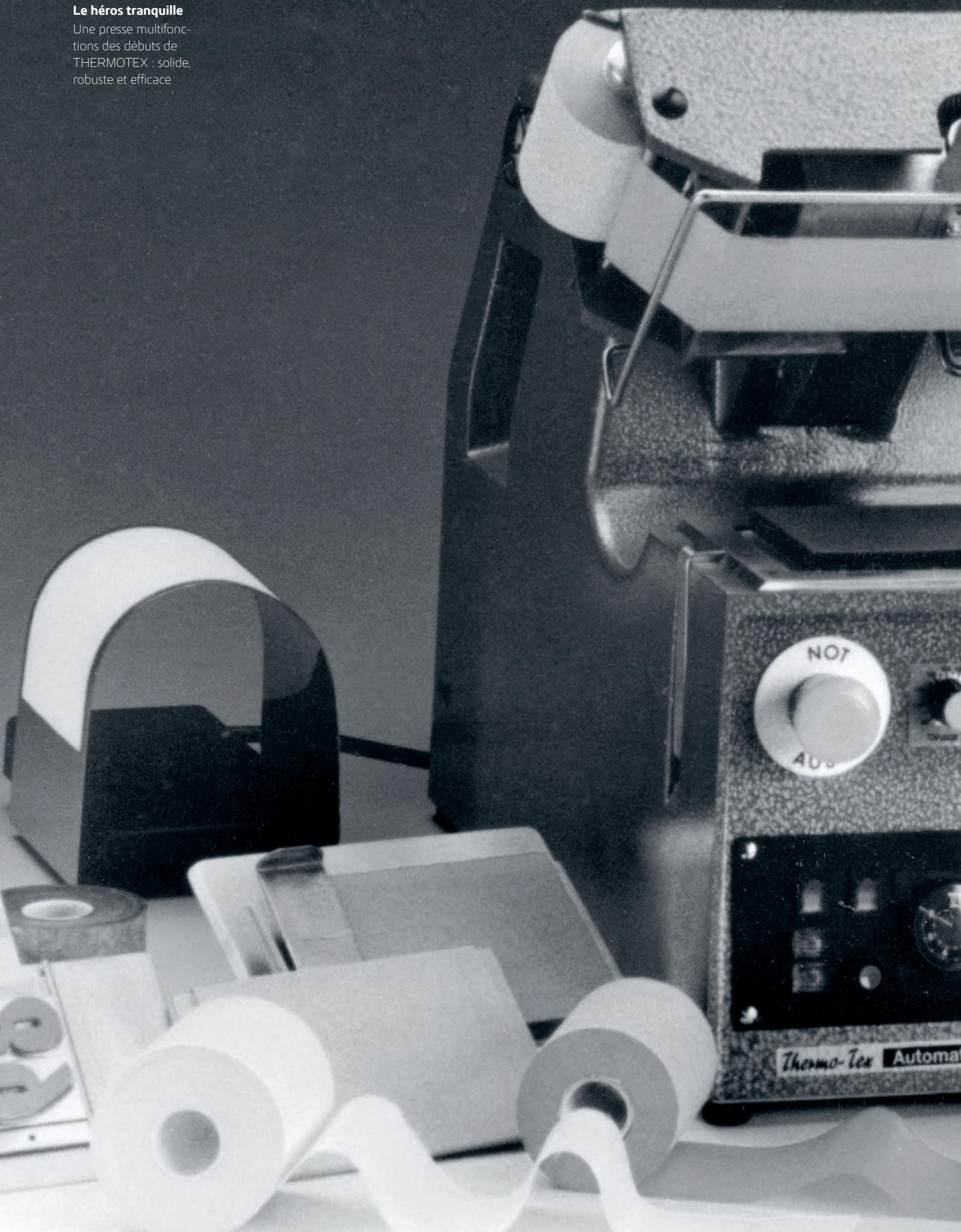
- 110 **Service d'étiquetage**

- 112 **Autres consommables**

- 116 **Systèmes de badges nominatifs**

Le héros tranquille

Une presse multifonctions des débuts de THERMOTEX : solide, robuste et efficace



LES 30 ANS DE THERMOTEX

LES SUCCÈS LES PLUS ÉCLATANTS ONT SOUVENT COMMENCÉ DANS LES ENDROITS LES PLUS MODESTES. POUR GOOGLE, C'ÉTAIT DANS UN GARAGE. CHEZ THERMOTEX, SUR UNE TABLE DE CUISINE.



Un voyage dans le temps en photos

Wolfgang Nagel senior donne le premier coup de pioche de l'usine de Schutterwald, en 1993. Son épouse Irma et sa petite-fille Julia Czichon le regardent avec attention (1).

Les bonnes habitudes commencent tôt : Anna Nagel - trois ans à l'époque - contrôle le gros œuvre à Schutterwald (2). La communauté occupe une place centrale : Noël de l'entreprise en 1993 à Schutterwald (3).

Ici, le chef met encore la main à la pâte : Helmut Czichon dans les locaux d'Elgersweier (4). L'équipe de vente de THERMOTEX en 2002 (5). La première bobineuse en action (6). L'usine 1 à Schutterwald après l'installation (7)





3



4

L'année 1988 n'a pas été banale : la dernière Porsche 924S est sortie des lignes de production, Werder Brême devient champion d'Allemagne, Steffi Graf, après quatre victoires au Grand Chelem, devient le nouveau visage d'Opel et Céline Dion remporte le 33ème concours de l'Eurovision en représentant la Suisse. Et il ne reste plus qu'un an avant la chute du Mur...

Dans une maison d'habitation d'Ortenberg vivent Wolfgang Nagel senior et son fils Dietmar ; tous deux ont une idée de génie, pour ceux qui, au sens propre du terme, mouillent leur chemise. Wolfgang senior et Dietmar savent que, dans ce secteur, il y a encore de la marge avant que tout soit au point pour ce qui est de la logistique et de l'organisation. Le père est ingénieur, il dispose d'une longue expérience comme prestataire externe pour une entreprise de marquage du textile, et il connaît la branche par cœur. Le fils est bricoleur. De plus, ils aiment quand les processus fonctionnent de manière ordonnée, transparente et traçable.

Ainsi, ils réunissent les conditions idéales pour révolutionner le secteur. Enlèvement, marquage, nettoyage, réparation, livraison : ce processus de traitement cyclique du linge constitue un travail de titan. Dans les grandes

laveries, il n'est pas rare que tout parte de travers, même avec les petits contrats : les clients reçoivent du linge qui ne leur appartient pas, les pièces de vêtements font l'objet de réclamations ou ne correspondent pas aux listes de livraison... Bref, un scénario qui se répète régulièrement et qui est la peur bleue du prestataire. Quant aux sueurs froides du client, n'en parlons pas. Vient s'ajouter la disparition de linge.

Cette entreprise à deux têtes avait donc identifié un grand besoin d'optimisation, et elle avait du pain sur la planche. Pour commencer, le développement, la production et le stockage étaient assurés dans un humble atelier installé dans la cave d'Elgersweier. Rapidement, cette mini-entreprise s'est transformée en entreprise familiale : Helmut Czichon, le gendre de Dietmar Nagel, a pris le train en route. Il est constructeur qualifié de machines électroniques et, des années durant, il a été responsable d'une laverie à Heilbronn. Un expert technique et un autre qui sait convaincre. La croissance exponentielle de l'affaire a nécessité l'embauche de collaborateurs.

Les débuts à la fin des années 1980

Vouloir conquérir le monde, c'est une chose. Relever effectivement le défi, c'en est une autre : pour commencer, >



Les publicités pour les presses à thermifixer THERMOTEX ont fait le tour du monde



THERMOTEX a commencé tout d'abord à se tourner vers la France – là aussi, les presses à thermofixer ont battu les records de vente

- > les tâches sont terminées à la maison, sur la table de la cuisine. La gestion de projet des premières heures est en effet quelque peu hasardeuse. Et vraiment passionnante. Pour cette jeune entreprise, il ne s'agissait pas uniquement de vendre des produits de qualité pour le marquage du linge ou la réparation du textile. Elle a également développé ses propres machines et ses propres technologies. Avec des idées et des produits destinés à donner un nouvel élan au secteur. La génération des fondateurs se souvient de cette époque. Par exemple, Wolfgang Nagel senior n'a eu besoin que de quelques heures pour trouver un nom et un logo pour son entreprise. Le nom THERMOTEX vient des mots Thermo (pour température) et Tex (pour textiles). Tous deux appartiennent au domaine de la thermofixation. Ici, la combinaison du temps, de la pression et de la haute température permet de réparer un textile à l'aide d'un patch. Étiquettes découpées à la main, patches réalisés artisanalement – c'est le quotidien jusque dans les années 1980. Et ce, même pour le chef.

Cap à l'est !

Le Mur vient à peine de tomber qu'Helmut Czichon est déjà sur les starting blocks pour conquérir le marché de l'est. Mois après mois, il grimpe les échelons. Toutefois, pour les clients potentiels situés sur place (principalement en zones rurales), il n'y a ni hôtels, ni auberges. Alors il s'arrange pour être hébergé chez des particuliers, ou bien il dort dans des casernes. Le portefeuille de clients s'élargit rapidement, de même que les exigences demandées à THERMOTEX. Il faut trouver des solutions au cas par cas... Mais surtout davantage de place, car le petit atelier installé dans la cave à Ortenberg commence à déborder.

Les choses en grand : les années 1990

En 1993, l'entreprise émigre à Schutterwald. THERMOTEX exploite à présent son propre atelier d'usine, car, pour l'entreprise, une chose est claire : nous proposons des solutions tout-en-un. Et en plus, qui peut mieux réparer un appareil de l'entreprise que les experts de THERMOTEX eux-mêmes ? Neuf ans seulement après le démarrage, soit en 1998, l'entreprise compte déjà 35 collaborateurs. L'équipe de service externe se renforce elle aussi, mais Helmut Czichon continue quand même à y mettre du sien, par exemple pour un rendez-vous avec un client très intéressé en Rhénanie-du-Nord-Westphalie. Après cinq heures de trajet et un long entretien de vente, Helmut Czichon rentre chez lui. Avec un contrat déjà presque mythique en poche : six feutres de marquage du linge à cinq marks chacun... Pourtant, cette déveine d'anthologie peut freiner l'ascension de THERMOTEX à court terme. Le portefeuille de produits s'élargit à la vitesse de l'éclair, les clients sont les hôpitaux, les laveries et les maisons de retraite, mais aussi l'industrie du textile et de la confection. Chacun d'entre eux a besoin de solutions personnalisées, de la presse à transfert à l'imprimante textile.

Mais il n'est pas uniquement question de produits. Il s'agit également d'optimiser l'intégralité du processus de production. Pour cela, THERMOTEX dispose de sa propre équipe.

Le millénaire ou : le linge 2.0

Le nouveau millénaire apporte également des bouleversements pour l'entreprise de Schutterwald. En 2003, l'usine 1 s'agrandit et affiche 750 mètres carrés supplémentaires, en 2004 c'est la société THERMOTEX Europe AG qui est fondée, et, en 2008, on innove encore plus : c'est la construction de nouveaux bureaux administratifs avec entrepôt. L'entreprise compte alors 95 collaborateurs, et le nombre de produit ne cesse d'augmenter. Et les astucieux habitants de Schutterwald révolutionnent le marché : au début des années 2000, THERMOTEX est le premier fournisseur d'étiquettes résistantes au lavage imprimées par transfert thermique. À l'époque, la concurrence ne travaille qu'avec des imprimantes matricielles. En revanche, ces étiquettes imprimées par transfert thermique affichent un résultat plus net, et le processus d'impression est plus rapide et moins bruyant. Et ce n'est pas tout : durant cette décennie, les textiles sont munis de puces élaborées en interne. Cela semble être de la science-fiction, mais l'entreprise de Schutterwald l'a fait : des pièces de vêtements capables de communiquer à l'aide de puces et de codes à barres. Non seulement ils indiquent quand et à quel degré ils doivent être lavés, mais aussi à qui ils appartiennent. Et, en ce moment, THERMOTEX travaille sur son prochain coup de maître... Entre temps, l'équipe de Schutterwald s'est agrandie pour comptabiliser 140 collaborateurs, et la troisième génération démarre : Julia, la fille d'Helmut Czichon, née en 1987, a l'ADN de l'entreprise dans le sang. Depuis 2013, elle travaille aux côtés de son père. 



8



9

En bonne voie pour être leader de marché

Voir et être vu : THERMOTEX est représentée sur tous les grands salons. Comme ici, à Stuttgart, au début des années 1990, lors du Jobfashion, un salon pour les vêtements de travail. Les panneaux de l'entreprise ont été fixés à la main par Helmut Czichon, avec du ruban adhésif double-face – et ils n'ont pas arrêté de tomber... (8)

La P2 Electronic a été la première machine à écran électronique produite en série (9). Colloque de l'URBH à Paris destiné aux laveries, au milieu des années 1990. Jusqu'à présent, THERMOTEX a toujours participé à cet évènement annuel (10). Un poste de travail classique pour le marquage du linge dans une laverie (11).

La halle 1 de l'usine 1 au milieu des années 1990 : production, entrepôt, atelier, expédition et développement étaient assurés ici. Aujourd'hui, ces différentes divisions sont réparties sur quatre halles (12)



10



11



12

11

CONTRE VENTS ET MARÉES

COMMENCER COMME FABRICANT DE PRODUITS POUR FINIR PAR ÊTRE FOURNISSEUR DE SYSTÈMES : D'ICI LES PROCHAINES ANNÉES, THERMOTEX A BEAUCOUP DE PAIN SUR LA PLANCHE...

À Schutterwald, il règne une ambiance de grand départ. Un départ, mais pas un adieu, plutôt : un nouveau départ. Un esprit de pionniers. Une envie d'avenir. L'amour des nouvelles technologies. Parmi les instigateurs de cette évolution, on compte les dirigeants, Helmut Czichon et Dietmar Nagel. Pour évoquer les succès de ces 30 dernières années ? Avec plaisir. Mais ces deux bâtisseurs aiment encore mieux parler de demain et d'après-demain, des nouveaux marchés et des machines encore plus performantes. Au centre : The Next Generation.

Monsieur Nagel, Monsieur Czichon, tout d'abord félicitations pour les 30 ans de THERMOTEX ! Dites-nous tout : vos impressions concernant un tel anniversaire ?

M. Czichon : Elles sont très positives. En effet, 30 ans pour notre entreprise, c'est synonyme de 30 années de succès et 30 années passées auprès de collaborateurs formidables. Nos innovations nous ont permis d'avancer sans cesse, de lancer de nouveaux produits et de nous implanter dans actuellement 60 pays, et c'est plutôt pas mal.

Il semble que vous soyez fier de votre équipe et de votre entreprise.

M. Nagel : Nous avons commencé à deux. Aujourd'hui, nous sommes une moyenne entreprise bien positionnée, notre croissance est dynamique, nous sommes à la pointe de la technologie et nous nous développons en permanence. Il y a là de quoi être fier, mais heureux aussi. Surtout quand on pense également aux personnes exceptionnelles que nous avons à nos côtés. Nous travaillons en équipe, et, ainsi, nous pouvons affronter vents et marées. Sans oublier que nous avons une famille unie derrière nous qui nous a tout apporté et qui continue sur cette voie. Sans nos épouses, nous n'aurions jamais pu façonner aussi sûrement notre succès.

Vous souvenez-vous encore des débuts de THERMOTEX ?

M. Nagel : Oui, très bien. Nous avons écrit sur des étiquettes au moyen de feutres pour textiles, nous avons lancé la première imprimante informatisée, nous avons >





Une équipe solide

Dietmar Nagel (à g.) et
Helmut Czichon
devant les rouleaux d'éti-
quettes thermocollables au
siège de Schutterwald

> bricolé à la main des patches et nous leur avons apporté un revêtement, nous avons contribué nous-mêmes à la fabrication des machines et nous avons développé THERMOTEX de manière ultra-rapide. Un an et demi après la création de l'entreprise, nous étions présents à notre premier grand salon, à Hanovre. C'était vraiment nos années folles. Mais c'était génial !

Comment l'idée de fonder une société dédiée à la logistique du textile germe-t-elle ? Quand on passe ses nuits en discothèques, il faut savoir danser pour faire impression...

M. Czichon : C'est exactement cela. Au commencement, mon beau-père, autrement dit le père de Dietmar Nagel, disposait d'une longue expérience dans ce domaine grâce à son premier métier. Il a constaté que, dans les blanchisseries, tout n'était pas au point pour ce qui est de l'organisation et de la logistique. Les gérants de blanchisseries vivaient en permanence dans cette hantise : intervertir les pièces de vêtements, se retrouver avec du linge

« De la table de cuisine au salon de Hanovre – c'était vraiment nos années folles. Mais c'était génial »

manquant. Et, en pareil cas, même s'ils avaient fait pour le mieux : ils ne pouvaient pas le prouver.

Est-il vrai que THERMOTEX a été la première entreprise allemande à utiliser les codes QR ?

M. Czichon : À l'époque on les appelait encore codes Data-Matrix, ce n'est que

bien après qu'ils se sont appelés codes QR. En ce temps-là, on a importé des États-Unis un logiciel qui, au début, ne trouvait pas d'utilisation. Au début des années 1990, avec le groupe Rentex, nous avons lancé pour la première fois ce code QR, qui a bien vite remporté l'adhésion de l'ensemble du groupe. À cette époque, en République fédérale d'Allemagne, on ne lui connaissait aucune autre application.

C'est également une obligation...

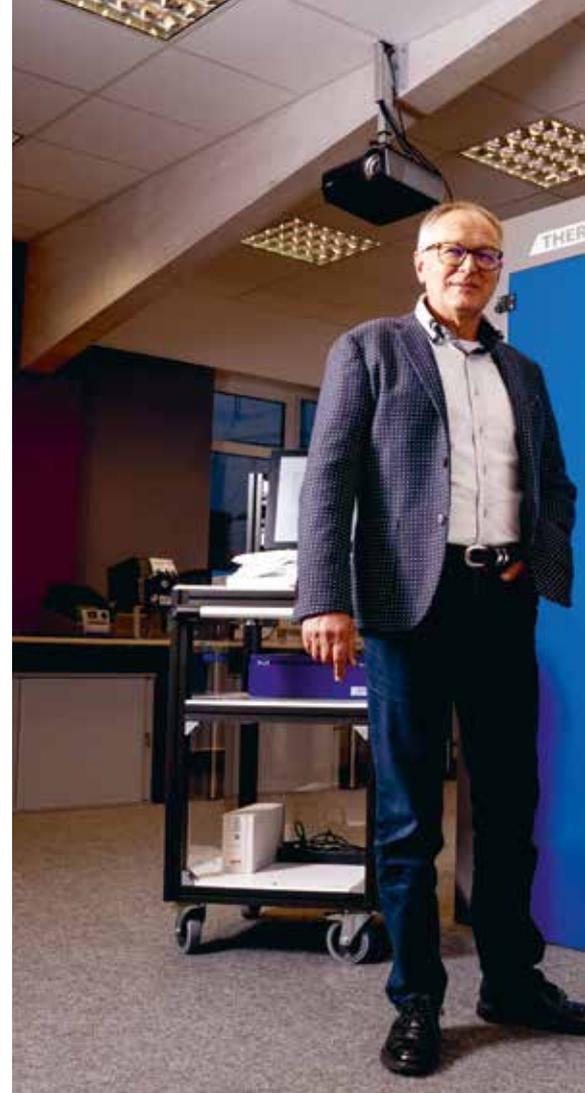
M. Nagel : Oui, mais en tout premier lieu, il y a cette envie de faire évoluer ces systèmes. Grâce à des étiquettes électroniques qui bénéficient de la technologie RFID et de pièces, nous franchissons une étape supplémentaire dans l'optimisation des processus. Un code QR ou un code à barres, il faut les scanner à la main. En revanche, une puce est dépendante de la position, et elle peut être lue très rapidement par une antenne, même en cas de gros volumes.

Le mot d'ordre de cet anniversaire est le suivant : The Next Generation. Qu'entendez-vous par là ?

M. Nagel : Il est tout d'abord question de produits appartenant au domaine des presses à thermofixer et des systèmes d'impression. Nous voulons faire évoluer nos systèmes en direction de l'industrie 4.0. Nous sommes convaincus que cela sera d'une aide précieuse pour nos clients quand les machines seront de plus en plus en réseau...

Il s'agit donc de nouvelles technologies ?

M. Czichon : Fabricant de produits, nous nous transformons en fournisseur de systèmes. Mais parler de la prochaine génération, cela implique éga-



lement que nous voulons faire avancer nos collaborateurs, nous souhaitons leur donner la chance d'évoluer et de créer leurs propres idées. Il on parle également ici bien entendu de la nouvelle génération de la famille : c'est pour cela qu'aujourd'hui, ma fille Julia est avec nous.

M. Nagel : Pour nous, il est et il a toujours été primordial de mélanger jeunes et vieux. Et surtout : que tout reste fluide. Aujourd'hui encore, nous sommes face aux bouleversements qui caractériseront les prochaines années, car quelques uns de nos collaborateurs vont prendre une retraite bien méritée. Nous travaillons sur ce thème afin que leur expérience soit transmise.

THERMOTEX rend intelligents les vêtements professionnels, le linge rangé à plat et le linge de résidents d'institutions grâce aux codes et aux puces. Ainsi, une pièce de vêtement



Voilà quel aspect prendra l'avenir

Helmut Czichon (à g.) et Dietmar Nagel devant un système Gate à Technologie UFH, et en grande conversation avec Julia Czichon, la troisième génération de cette entreprise familiale



sait où elle doit aller et comment on doit la traiter...

M. Czichon : Nous mettons tout en œuvre pour que, dans un cycle, chaque pièce de vêtement soit systématiquement rendue à son propriétaire. Pour y parvenir, nous apposons un marquage à environ 1,2 milliards de pièces de linge par an.

La pièce de vêtement en elle-même devient donc certainement plus intelligente. Mais un gant de toilette reste un gant de toilette, et une chaussette une chaussette. Mais, la technologie qui caractérise le cycle par où passe cette même pièce de vêtement est d'une importance capitale, car on peut par exemple définir la durée de vie de celle-ci.

Voici un critère déterminant : répondre oui aux questions de savoir si l'on a réalisé un bénéfice avec cette pièce de linge. Est-ce que je l'ai lavée 50 fois ou bien 20 fois seulement ?

Quand on explore sans cesse le marché, on regarde surtout l'efficacité...

M. Nagel : La branche est caractérisée par une concurrence très forte, par une chute des prix et par une pression des coûts très élevée. Pour y faire face, en ce qui nous concerne, grâce à des solutions intelligentes, nous essayons d'obtenir des économies maximales pour nos clients. Et, par conséquent, une meilleure efficacité des processus.

Quand on a obtenu quelque chose, on a tendance à dire : J'ai franchi une étape, cela me suffit. Comment parvenir à ce que les collaborateurs aient envie d'aller plus loin encore ?

M. Nagel : Nous-mêmes, nous sommes des moteurs. Non seulement en tant que dirigeants, mais aussi au deuxième et troisième plans. Ce sont nos clients qui nous incitent en permanence à élaborer de nouvelles solutions. Qu'il

s'agisse de projets du client, de projets de recherche et développement ou de projets d'organisation en interne.

M. Czichon : Nous motivons nos collaborateurs afin qu'ils apportent toujours autant à l'entreprise. Nous y parvenons en injectant sans cesse de nouvelles tendances.

Ce rythme d'innovations constitue-t-il la raison pour laquelle vous vous consacrez entièrement au site allemand pour ce qui est du développement et de la production ?

M. Czichon : C'est tout simplement parce que nous avons une bonne expérience avec notre site allemand et notre région d'origine, au bord de la Forêt Noire. Ici, nous trouvons des techniciens ultra-qualifiés en traitement de la tôle et en électronique. De plus, le personnel est exceptionnel : ingénieurs, techniciens, graphistes, spécialistes du marketing et inventeurs.

> **Voilà qui résume la situation : on dit des habitants de la Forêt Noire que ce sont des inventeurs-nés...**

M. Czichon : Des inventeurs et des penseurs, oui. Nous osons nous aventurer sur des terrains techniques que le marché n'attendait peut-être même pas. Mais nous avons la conviction que, quelque part sur le marché, le besoin existe, et ils n'ont jamais été déçus.

M. Nagel : L'endroit où se trouve notre site est d'une grande importance à nos yeux. L'expérience que nous avons avec nos fournisseurs de la région est excellente. Pas question pour nous de fabriquer dans des pays à bas salaire, car nous savons qu'ici, nous possédons un concentré de compétences. En outre, nous n'évoluons pas dans le domaine de la grande consommation, et nous fournissons des produits de grande qualité, *car le marquage du textile est une affaire de confiance*. Prenez par exemple une entreprise de vêtements professionnels de location qui exploite chaque année des millions de pièces. Si les codes à barres ne tiennent pas, la boutique peut fermer !

« Les pays à bas salaire ? Jamais ! Nous savons qu'ici nous possédons un concentré de compétences »

Grâce aux puces intégrées aux textiles, d'ici à ce que les pièces de vêtements et les machines à laver communiquent entre elles, il n'y a qu'un pas.

M. Nagel : Dans ce secteur, la tendance va dans ce sens. Ce n'est pas uniquement du fait de THERMOTEX...

... alors, une chaussette dira bientôt à la machine comment elle souhaiterait être lavée ?



Mémoire pleine pour davantage de puissance

Chez THERMOTEX, pour des raisons de place, les nouvelles machines et les nouveaux appareils sont au premier étage. C'est là que Dietmar Nagel et Helmut Czichon parlent du tri du linge, devant une machine de démonstration

M. Czichon : En théorie, c'est déjà possible lorsque le logiciel a été programmé pour cela. Apprendre à une chaussette à dire : je suis noire, je vais à présent être lavée à 40 degrés. Elle le signale alors, et le tri peut alors être fait en fonction de ces informations, de manière exacte, et sans erreur.

Et quand un équipement devient insuffisant pour cette tâche, le système ERP commande-t-il automatiquement un réapprovisionnement ?

M. Nagel : La capacité de nos systèmes ERP à commander des puces ou des étiquettes, c'est l'avenir. L'acquisition de linge fonctionnera également ainsi.

M. Czichon : Dans les hôpitaux, lorsque le stock minimal est atteint, un signal en ligne est envoyé à la blanchisserie. Bientôt, un système intelligent aura ce qui se trouve à la blanchisserie, ce qui se trouve en stock et ce qui est utilisé dans le service. Ainsi, la nécessité de faire des inventaires sera moins importante car les pièces tourneront bien plus rapidement.

Pensons aux 30 prochaines années : en 2048, y aura-t-il encore des gens qui travailleront dans des blanchisseries ?

M. Czichon : Dans ce type d'entreprise, l'automatisation prendra encore davantage de place. Nous n'aurons plus d'écrans, et nous travaillerons plutôt sur des hologrammes. Et peut-être même que les hologrammes vont peu à peu remplacer l'humain. On pourra alors définir des étapes de travail, et le déroulement des processus se fera alors sans erreur. Tout cela, c'est l'avenir. Pour cela, on a besoin de codes de marquage des textiles ou de puces permettant d'utiliser ces techniques.

Les activités de THERMOTEX se concentreront-elles toujours principalement en Europe ?

M. Nagel : Aujourd'hui, nous nous tournons de plus en plus vers l'international...

M. Czichon : ... et nous sommes présents dans plus de 60 pays. La société THERMOTEX est connue en Australie, au Japon, et dans bien d'autres pays. En revanche, l'Amérique constitue un marché difficilement accessible. Il y a des lois sur les importations, des démarches douanières, etc. Puis il faut un immense réseau de commerçants pour couvrir un tel continent avec notre concept de service. C'est une mission pour la prochaine génération. 

1

 million de

kilomètres parcouru chaque année par le service externe de THERMOTEX. Cela représente plus de 24 fois le tour de la terre le long de l'Équateur

1,2

 milliards de

étiquettes fabriquées chaque année par THERMOTEX. Dans le monde, il y a 5000 presses à thermofixer qui sont traitées

10

 millions de

écussons ornent chaque année divers textiles. D'un point de vue purement comptable, chaque habitant de Londres pourrait être équipé d'un écusson THERMOTEX

32 000

 colis

ont quitté l'usine durant l'année. THERMOTEX livre dans 66 pays dans le monde. En moyenne, un colis a besoin de 1,8 jours ouvrés pour arriver chez le client

N°1

THERMOTEX est le leader de marché dans l'espace germanophone. À l'échelle mondiale, les habitants de Schutterwald détiennent la 2ème place. Mais cela peut vite changer...

6000

 m²

surface industrielle détenue par THERMOTEX à Schutterwald. Cela inclut les bureaux, le site de production et les entrepôts

200

cycles de lavage que peut supporter une puce THERMOTEX

DES CHIFFRES, S'IL VOUS PLAÎT!

LES RÉSULTATS DE THERMOTEX SONT LES PLUS PARLANTS EN CHIFFRES : IMPRESSIONNANT

20

 fois 20

THERMOTEX affichait début 2018 un effectif de 20 collaborateurs qui travaillent ici depuis déjà 20 ans. Cela fait au total 400 ans de fidélité à l'entreprise. Si ce n'est pas une occasion à fêter...

17500

 visites

effectuées chaque année par le service externe de THERMOTEX. Et 8000 clients sont servis. Le lieu d'action le plus éloigné se trouve en Nouvelle-Zélande

110 000

 produits

dans le portefeuille de THERMOTEX. Le plus petit, une puce THERMOTEX pèse 0,15 grammes. Le plus lourd est une machine de tri du linge des résidents : elle affiche 1800 kilos sur la balance

LE FLUX DE TRAVAIL DU LINGE



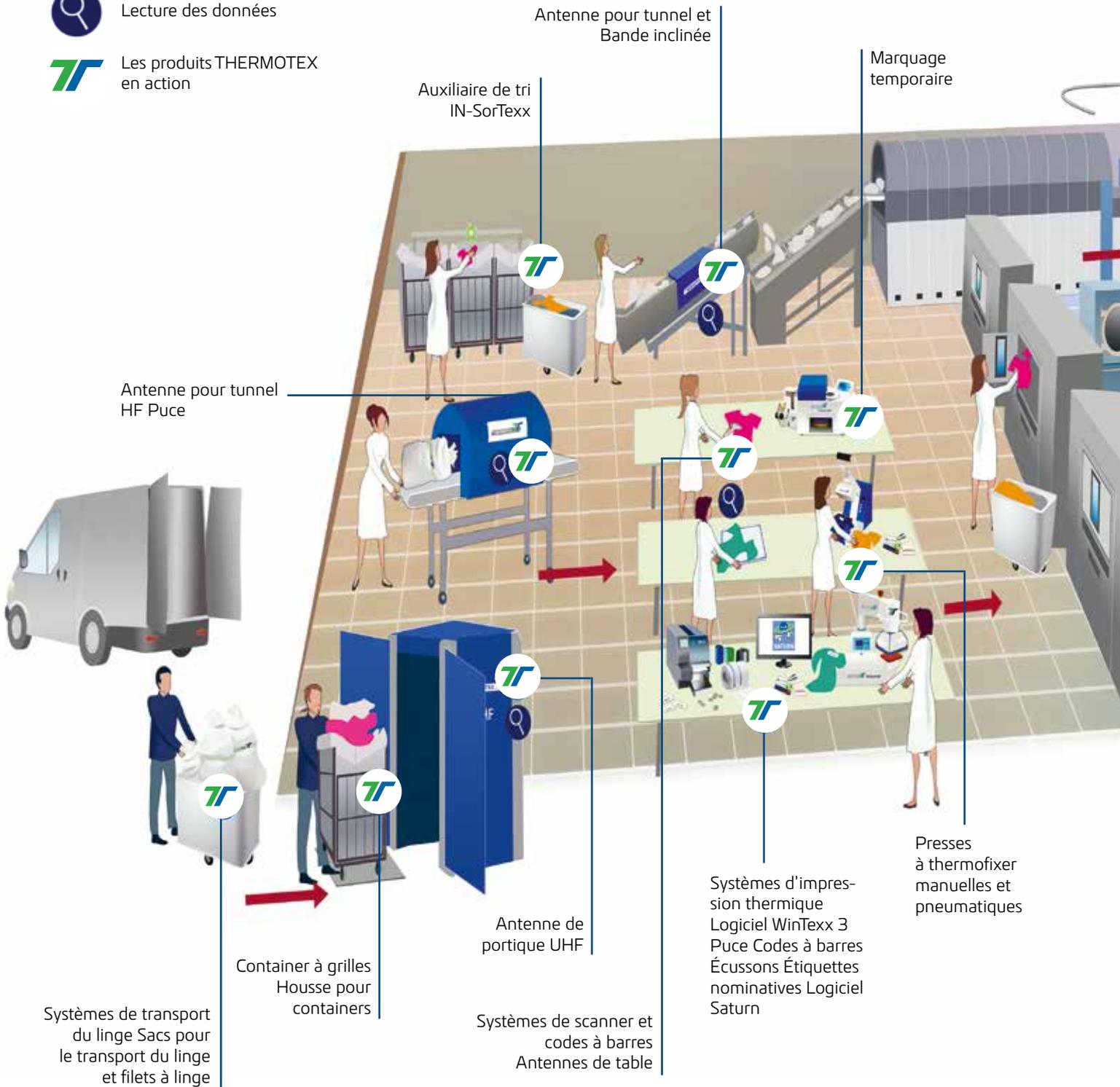
Pièce de vêtement en chemin



Lecture des données



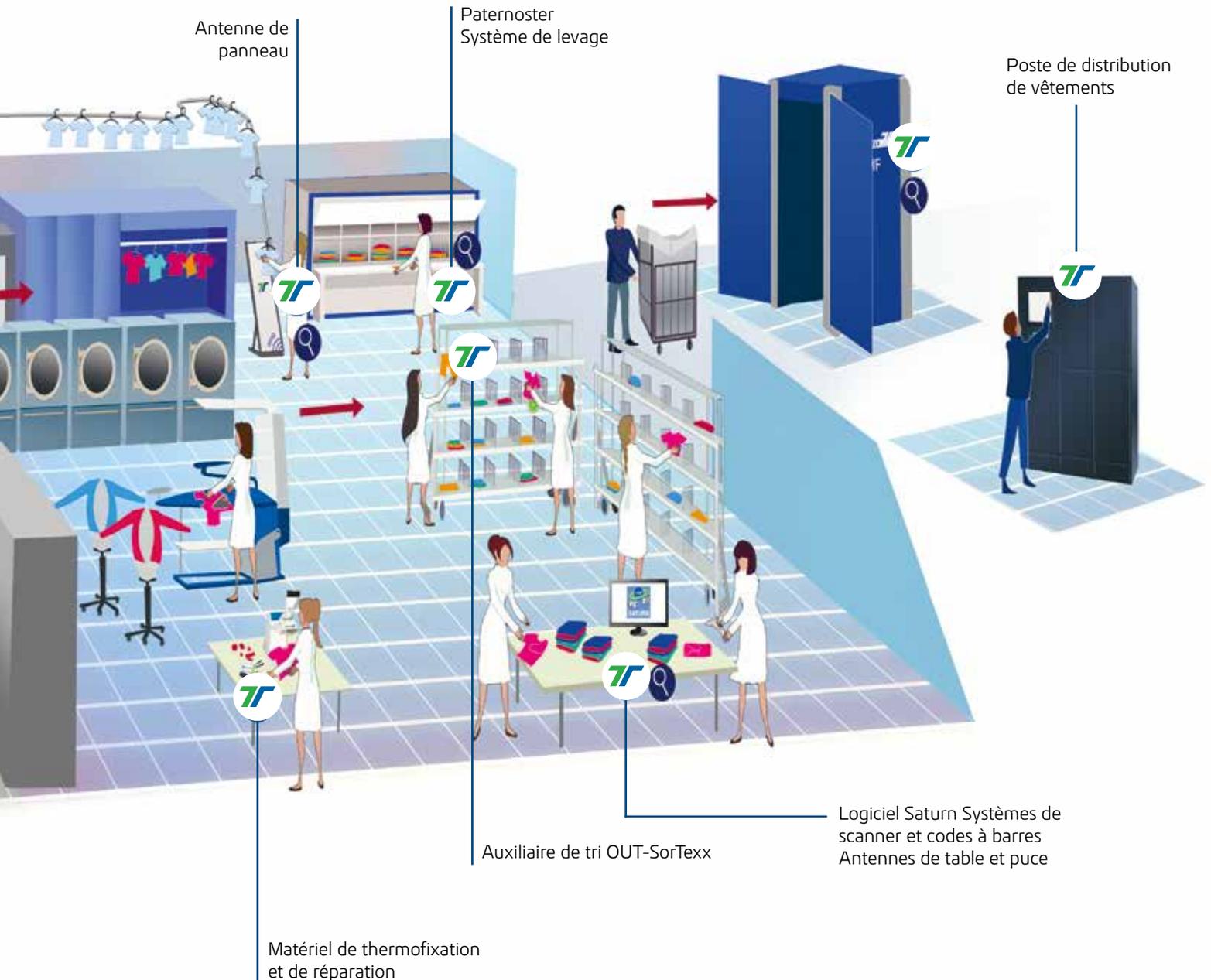
Les produits THERMOTEX en action



DES COMPÉTENCES DANS LA LOGISTIQUE ET L'IDENTIFICATION DU LINGE !

Le mot d'ordre THERMOTEX : en partenariat d'égal à égal avec vous, analyser la rentabilité des processus et des étapes de travail, et pointer les possibilités d'amélioration. C'est avec grand plaisir que les experts de THERMOTEX vous proposeront un entretien de conseils : de A comme arrivée à Z comme zéro défaut chez le client.

LE PARCOURS DU T-SHIRT ROSE



Un petit t-shirt sur un grand trajet

Ici, vous pourrez constater à quel point travail soigneux, technique et savoir-faire s'allient chez THERMOTEX : Suivez le parcours du t-shirt rose de son arrivée (en bas à gauche) à sa sortie (en haut à droite). Marquage, nettoyage ou tri : pour chaque étape de travail, il y a le système adéquat et le produit approprié de chez THERMOTEX

DE LA MOUSSE EN CARTON

DE SCHUTTERWALD À LA NOUVELLE-CALÉDONIE : MICHAEL ECKERT ET SON ÉQUIPE TRAVAILLENT À CE QUE LES TWINYMAT & CIE ARRIVENT TOUJOURS À BON PORT CHEZ LE CLIENT

Des lunettes de protection et un masque recouvrent le visage de Sven Schena. Des gants protègent ses mains, et il porte une blouse de travail à manches pleines d'éclaboussures. Cet employé en logistique des entrepôts se trouve dans une zone un peu à l'écart de la division expédition de THERMOTEX, à Schutterwald, et il tire vers lui une planche constituée d'une feuille en plastique rose. Il la découpe largement. Puis il applique cette feuille sur un grand carton et ramène à lui la buse de la machine à mousse.

Des machines dans un lit douiller

Dès qu'il actionne la détente, deux substances chimiques sortent de l'ouverture et offrent un spectacle étonnant : le liquide que M. Schena répand sur le support que constitue la feuille se transforme peu à peu en un volumineux matelas de mousse. Une fois qu'il a appliqué de la mousse sur le tiers inférieur du carton, il rabat la feuille qui dépasse au-dessus de la

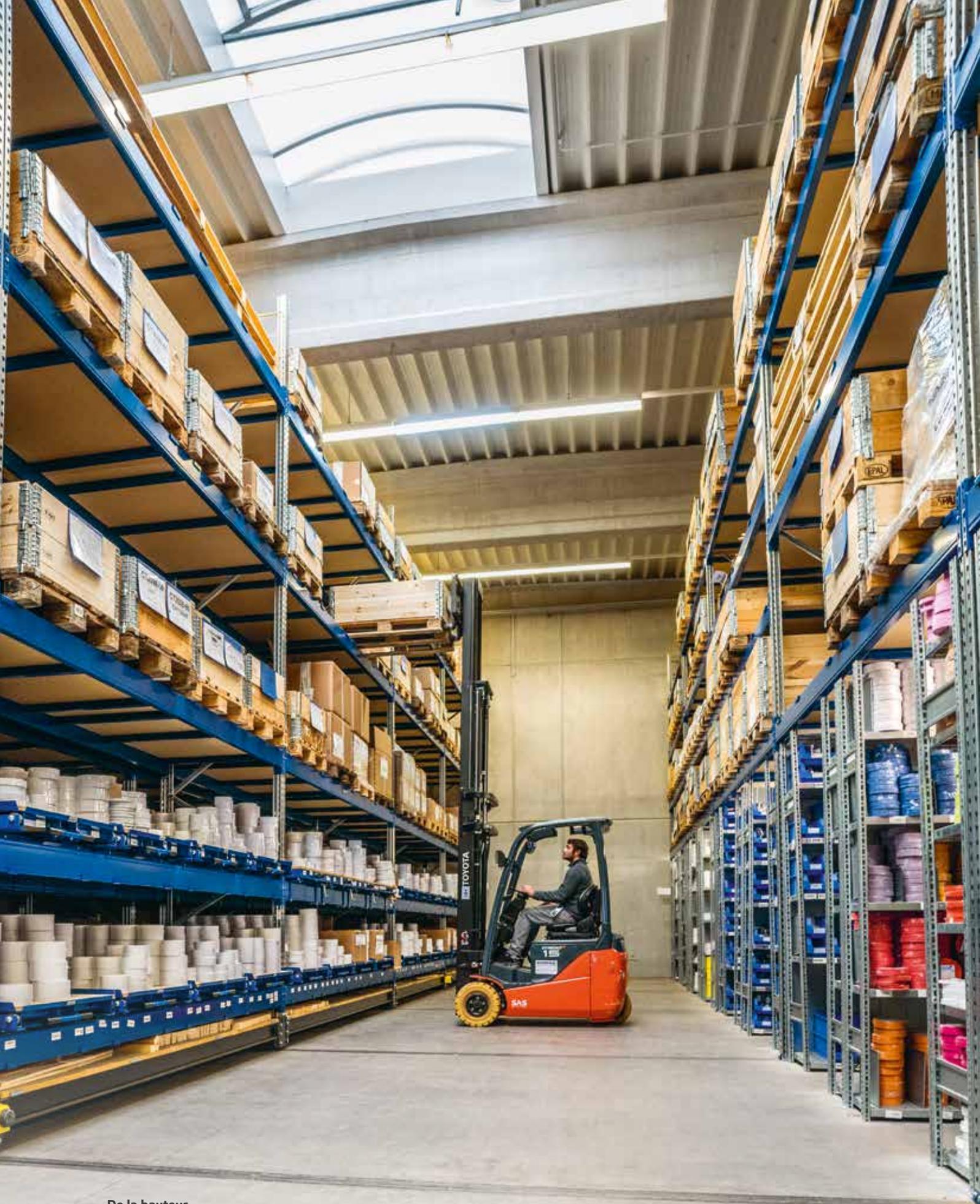
montagne de mousse qui prend encore de l'ampleur, et confectionne ainsi un coussin. Il a été fabriqué pour passer dans une Twynymat. Au bout d'un petit moment, lorsque la montagne de mousse a fini de prendre de l'ampleur, M. Schena passe à l'étape suivante : avec précautions, il place la presse à

« On expédie chaque jour 10 à 15 palettes. 160 paquets viennent s'y ajouter »

thermofixer, qui pèse 35 kilos, sur le coussin constitué de deux éléments, en la centrant bien. Elle s'abaisse immédiatement, créant ainsi une protection individuelle pour le transport. Une deuxième feuille rose ne tarde pas à apparaître et, avec de la mousse, elle permet de réaliser un autre coussin. Mais avant que cette matière ne parvienne sur le rebord du carton, Schena

rabat le couvercle et fixe le paquet sur une palette. Pour finir, il joint les documents d'expédition en les collant sur la poche, et la palette s'en va, direction la porte de la halle.

Chaque jour, ce travailleur spécialisé fait faire un voyage à 10 à 15 machines. « Parfois, il y en a même 20 », affirme Michael Eckert. Depuis deux ans, ce spécialiste en logistique des entrepôts de 26 ans dirige le secteur entrée des marchandises / entrepôt et expédition chez THERMOTEX. Au sein de ces trois départements, neuf collaborateurs, lui compris, travaillent à ce que les clients du monde entier reçoivent avec exactitude, en temps et en heure, l'ensemble des produits distribués par THERMOTEX. L'opération la plus spectaculaire est bien entendu celle consistant à envoyer les palettes avec les caisses où sont emballées des machines, telles la presse à thermofixer pneumatique Twynymat ainsi que ses comparses plus petites, l'Economy ou la P-3 Futura. Mais ces dernières ne constituent qu'une petite >



De la hauteur

Certes, l'étagère de l'entrepôt de THERMOTEX ne porte pas officiellement le nom de magasin à haut rayonnage, car elle ne mesure que 5,5 mètres de haut. Mais elle est entièrement accessible à un transpalette.

> partie seulement du volume total. « En plus des palettes, il y a chaque jour 160 paquets », tel est le calcul de Michael Eckert.

Justement, à son poste de travail, Achim Fischer est en train de préparer un paquet. Cet homme de 42 ans officie depuis 1994 chez THERMOTEX.

« Quand j'ai commencé, chacun touchait généralement à tout », se souvient-il avec un sourire, en prenant et en rangeant machinalement dans une caisse plusieurs rouleaux d'étiquettes CT2006 destinées aux systèmes d'impression thermique de marquage des noms. « Rien à voir avec ce qui se passe maintenant », poursuit Achim Fischer, qui, auparavant, a travaillé en production et à l'atelier.

Alors qu'il ferme le paquet, dehors, un transporteur arrive : c'est pour le réapprovisionnement des étagères si-

« Il y a 25 ans, on voyait les choses en beaucoup moins grand. On a de plus en plus besoin d'identifier automatiquement les vêtements »

tuées sur le mur faisant face aux portes de la cour. « Ici, nous avons au total 1200 emplacements de palettes. Nous avons en permanence l'équivalent de 3,5 millions d'euros de marchandises dans l'entrepôt. Nous l'appelons notre magasin à haut rayonnage, même si ce n'est pas la définition qui lui convient le mieux », continue Michael Eckert. En effet, pour mériter officiellement le nom de magasin à haut rayonnage, une étagère industrielle doit avoir une hauteur minimale de 12 mètres. « La nôtre ne mesure que 5,50 mètres de haut, on voit qu'il manque quelques

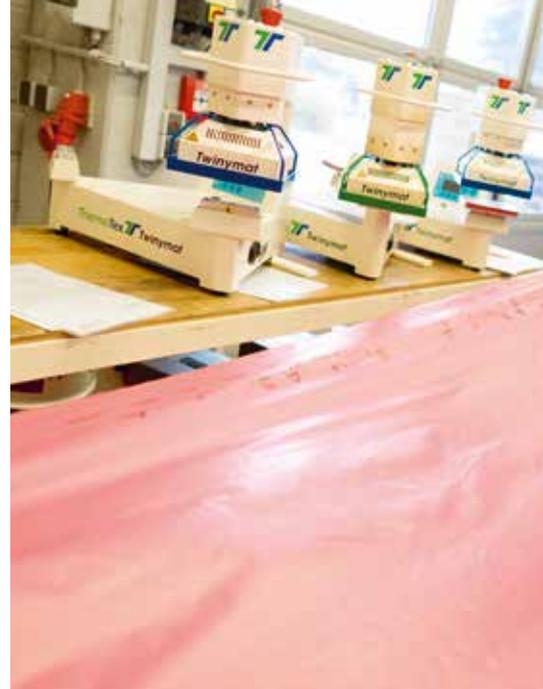
mètres », ajoute M. Eckert. Mais c'est un avantage car elle est entièrement accessible à un transpalette. Autre atout : les différents niveaux de cette étagère coulisent si bien que l'espace est optimisé. Michael Eckert grimpe sur le siège du chariot élévateur, appuie sur le petit bouton noir situé au niveau du pare-brise, et s'en va.

Lorsqu'il appuie sur un autre bouton, la porte de la halle s'ouvre en grinçant, et se referme derrière lui. La livraison consiste en trois palettes chargées de tubes vides. Enfin du moins, il semble que ce soient des tubes. En réalité, ce sont les noyaux des rouleaux qui, à la fin de la chaîne de production chez THERMOTEX, une fois découpés, constituent le noyau des rouleaux d'étiquettes. « C'est ce qui reste par exemple quand on a fini un rouleau d'essuie-tout dans sa cuisine. »

Deux palettes pour l'usine 1, une palette pour l'usine 2 : à peu près 200 mètres. Les matériaux qui entrent directement dans la chaîne de production n'ont pas besoin de faire un détour par le grand entrepôt. D'une part, c'est plus pratique pour le processus de production, et, d'autre part, c'est parce que le petit magasin à haut rayonnage approche de ses limites. « On réfléchit à l'aménagement de place supplémentaire », affirme Michael Eckert.

De Schutterwald vers le monde entier

Dix petites minutes plus tard, M. Eckert a déchargé les palettes, effectué les formalités avec le transporteur, et il a indiqué à celui-ci le chemin pour se rendre à la seconde adresse de THERMOTEX. « Vous ne pouvez pas la manquer », crie-t-il, il lève la main en guise d'au-revoir, et traverse de nouveau la porte sur son transpalette. Dans le magasin à rayonnage coulissant, il déplace trois caisses afin que la zone ainsi laissée libre soit réap-





Le train-train quotidien

Préparation à l'expédition : Sven Schena prépare l'emballage d'une presse à thermofixer Twinymat (en haut à gauche). Au total, ce sont 10 à 15 palettes et quelques 160 paquets qui sont préparés chaque jour Schutterwald (en haut à droite : Achim Fischer)



Photos : Jigal Fichtner

provisionnée, et Achim Fischer et ses collègues y prélèvent les marchandises pour remplir les paquets des clients. Michael Eckert gare son transpalette. « L'intégralité des produits de notre portefeuille par d'ici, à Schutterwald, pour livrer tous nos clients », dit-il en faisant le geste de décharger un paquet. Un nombre incalculable de rouleaux imprimés ou non, destinés au marquage du textile, côtoient de minuscules boutons presque invisibles qui, tous portent le logo THERMOTEX : des puces. « On a de plus en plus besoin d'identifier automatiquement les vêtements », constate le responsable de la logistique de l'entrepôt. Les commandes de ces petites puces HF sont de plus en plus fréquentes, et elles sont conditionnées dans des boîtes.

La plupart du temps, ces puces préparées par Michael Eckert et son équipe partent vers toute l'Allemagne, puis vers l'Autriche et la Suisse, la France, et le reste du monde. Parfois, Michael Eckert voit passer des destinations si exotiques que cela éveille sa curiosité. « Récemment, un paquet est même parti pour la Nouvelle-Calédonie », raconte-t-il, en haussant un peu les épaules et en souriant. Il leur a suffi,

à lui et à son équipe, de faire un petit tour sur Internet pour se voir révéler la clé du mystère : cette destination est un archipel français situé dans le Pacifique-sud, à quelques 1500 kilomètres de la côte nord-est de l'Australie. M. Eckert et ses collègues n'ont pas eu à s'occuper des papiers, tels que les formalités douanières. Leur mission consiste à ce que les bons produits atterrissent là où ils doivent arriver, en

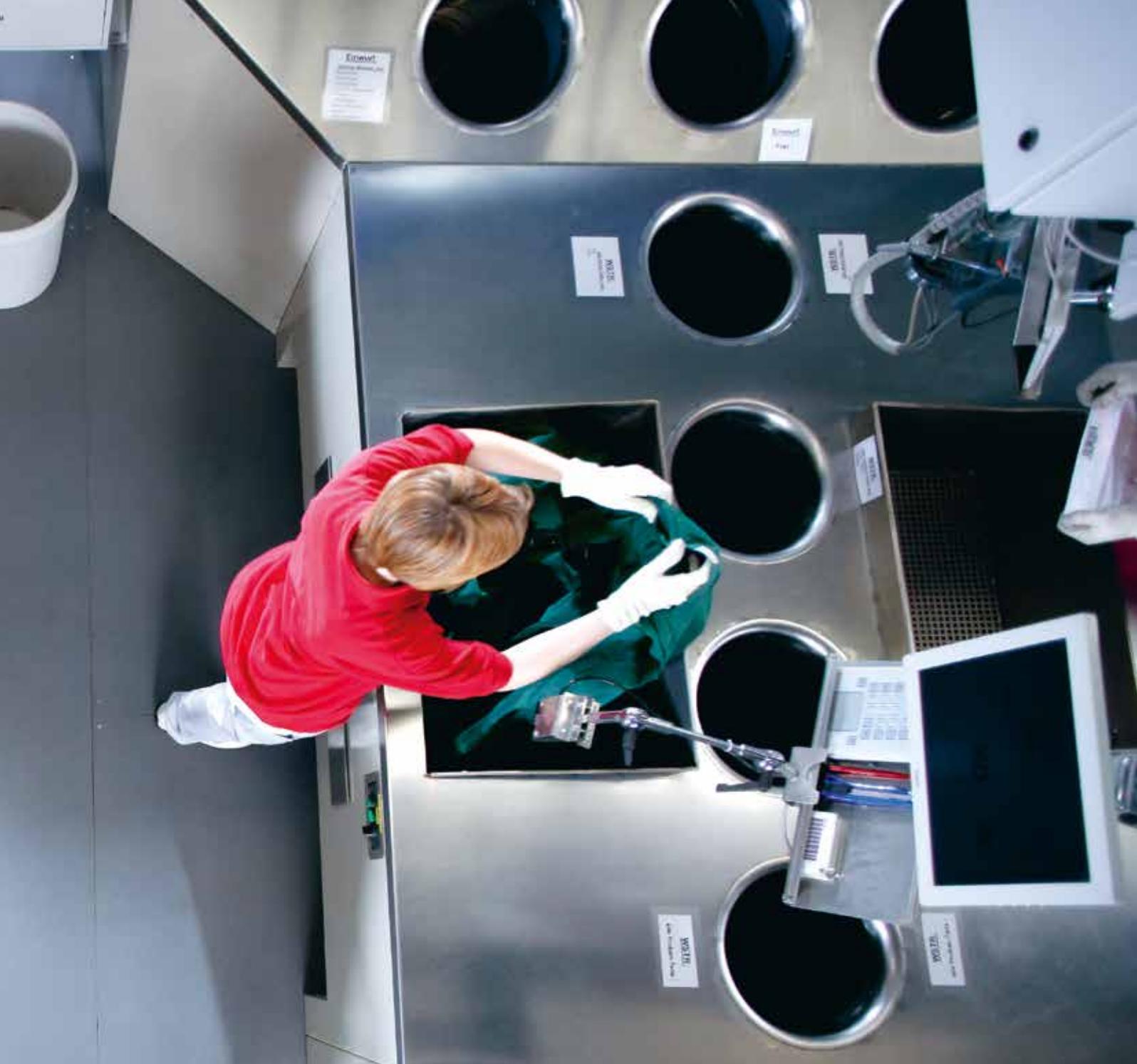
« Dernièrement, un paquet est même parti pour la Nouvelle-Calédonie. Nous avons été obligés de vérifier où cela était situé sur la carte »

.....
temps et en heure, dans un emballage sécurisé. Lorsque le transporteur passe chaque jour pour enlever les colis, tout est prêt. « Nos paquets mettent généralement deux jours ouvrés à arriver », affirme M. Eckert. « Qu'il s'agisse d'une Twinymat de 35 kilos ou bien de deux boîtes de puces HF, et que le destinataire se trouve à Nuremberg ou en Nouvelle-Calédonie. »



PAR UN CODE VERS CELUI QUI LE PORTE

DES KILOMÈTRES DE VÊTEMENTS EN FILE REMPLISSENT LES LOCAUX DU PRESTATAIRE EN SERVICES TEXTILES MEWA SITUÉ À MEISSENHEIM. ICI, LE NETTOYAGE EST HAUT-DE-GAMME ET, POUR CELA, ON SE FIE AUX SYSTÈMES DE THERMOTEX AFIN QUE CHAQUE PANTALON ET CHAQUE CHEMISE PARVIENNE À DESTINATION



Cintre contre cintre, les pantalons, les vestes, les polis et les chemises accomplissent une danse sans fin. Cette rangée se poursuit sur des kilomètres, rien qu'au premier étage, où d'innombrables pièces de vêtements attendent déjà d'être traitées. C'est la même chose l'étage au-dessus. Chez Mewa, à Meißenheim, le lavage des vêtements est une affaire sérieuse...

Pour plus de 6400 clients du Bade-Wurtemberg et d'Alsace, ainsi que d'une partie de la Suisse, c'est ce

prestataire en services textiles qui est responsable des vêtements professionnels. Les textiles sont mis à disposition et, une fois utilisés, ils sont enlevés, lavés, apprêtés, entretenus et réparés, remplacés s'ils sont abîmés, puis de nouveau livrés. Et, selon le client, jusqu'au casier ou au vestiaire de chaque collaborateur.

Chaque mois, 420 000 pièces de vêtements portées par 130 000 personnes sont soumises à cette procédure, depuis leur enlèvement sur place à leur livraison par un chauffeur employé

par l'entreprise. « Pour que chaque pièce parvienne à son destinataire, en plus du savoir-faire de nos 320 collaborateurs, la qualité de processus et un système d'identification protégé par informatique sont exigés de THERMOTEX », affirme Anton Hardt. Directeur technique, cela fait trois ans qu'avec Philippe Julien, le directeur commercial, il constitue l'une des deux têtes pensantes de la société Mewa Textil-Service AG & Co. OHG de Meißenheim. Sur la porte, on peut lire la consigne formulée aimablement >



> mais incontournable : « Se désinfecter les mains », et c'est la garantie d'un linge impeccable. Il n'y a là rien d'étonnant : tous les textiles accrochés à ce système de rails à ramifications viennent d'être lavés et séchés. De plus, ces textiles sont tous recensés, grâce à des scanners et à THERMOTEX. En effet, chaque pièce de vêtements est munie d'un code à barres qui l'associe à une personne bien définie (un client, un site ou un catalogue de prestations ou de critères).

Chaque pièce de vêtement est traitée avec soin

Deux tunnels de lavage et plusieurs séchoirs constituent le moteur de la société Mewa. Ils assurent un flux continu de linge propre qui traverse toute l'entreprise. Pour commencer, on va chercher le linge chez le client, puis ce linge est trié à Meißenheim en fonction de sa couleur et de sa nature, et c'est là qu'on décide du cycle de lavage et du dosage du détergent.

Le site de Mewa situé à Kürzell, dans le district de Meißenheim, est l'un des plus grands du groupe. Au total, on comptabilise 44 dépendances qui proposent aux entreprises des vêtements professionnels de protection, des

chiffons, des tapis de récupération de l'huile et des paillasons, ainsi que des nettoyeurs de pièces, dans un service tout-en-un. Quelques 5200 collaborateurs s'occupent de plus de 180 000 clients issus de l'industrie, du commerce, de l'artisanat et de la restauration, dans toute l'Europe. Et même si ces 44 sites nettoient quotidiennement 335 tonnes de textiles, non seulement il est question ici de quantité, mais



Anton Hardt

Cela fait trois ans qu'Anton Hardt est directeur technique chez Mewa, à Meißenheim

aussi de qualité. « Parmi nos clients qui viennent nous voir à Meißenheim, il y a de grands groupes, mais aussi des moyennes entreprises. Nous avons également une entreprise individuelle qui nous fait confiance », continue M. Hardt. Leurs textiles empruntent le même chemin que celui des grands constructeurs automobiles et de leurs

fournisseurs de Rastatt ou de Stuttgart, des discounteurs alimentaires ou des groupes de construction.

Un code à barre pour chaque pièce

Une fois que les textiles identifiés par un code à barres et un scanner sont lavés, ils sont suspendus à des cintres équipés d'une puce, et le mariage à lieu : le cintre et la pièce de textile forment à présent une unité organisationnelle. Puis, grâce à un système de rails, le cintre est contrôlé par des spécialistes qui, à l'aide de toute une série de critères individuels, procèdent à la vérification, pour décider de la suite des événements : « Les vêtements professionnels ne doivent pas se contenter d'être propres et en bon état, ils doivent éventuellement aussi être conformes à certaines normes », explique M. Hardt. L'équipement personnel de protection, par exemple, est soumis à une réglementation en matière de visibilité ou d'intensité des couleurs. C'est seulement lorsque les critères appropriés sont respectés à 100 pour cent qu'une pièce de vêtement reste dans le cycle normal. Dans tous les autres cas, « nous agissons ». Si un pantalon, une veste ou un t-shirt satisfait aux critères, le cintre cor-



Numérique et sûr

Chez Mewa, le recours à la presse à thermofixer Twinyamat de THERMOTEX fait partie du processus de traitement des textiles. Ainsi, chaque pièce de vêtement est munie d'une bande de code qui l'associe de manière sûre à son propriétaire

respondant émigre dans un entrepôt intermédiaire au premier ou au deuxième étage. Si un défaut est constaté lors de ce contrôle, l'aiguillage du système de rails est conçu de telle manière que le cintre en question est envoyé à l'atelier de couture. Là-bas, des spécialistes prennent en charge la pièce de vêtement, la réparent ou décident de procéder à son remplacement. S'il existe déjà une pièce de vêtement dont les couleurs, la qualité et la taille sont les mêmes ou qu'elle a été livrée après commande, elle est personnalisée en vue de procéder à ce remplacement. Huit postes de travail sont responsables à eux seuls de rendre les vêtements identifiables grâce à une procédure THERMOTEX. « Avec l'imprimante TT4-S, nous réalisons des bandes thermocollées qui contiennent le code à barres avec toutes les données pertinentes pour nous. De plus, on peut y lire le nom de la personne qui porte le vêtement concerné, en lettres normales », explique M. Hardt. Avec la Twinyamat, une presse pneumatique à thermocoller, ces bandes sont apposées de manière indélébile sur chaque pièce de vêtement, ou, mieux encore, mariées avec elle. Le marquage de ces pièces de vêtements prend quelques

secondes. En quelques gestes experts, les pantalons, vestes et Cie sont disposés au niveau du poste de thermocollage, le patch est apposé, et la plaque supérieure exerce une pression par un mécanisme pneumatique. Marié à un cintre, la pièce de vêtement emprunte son chemin habituel, comme tous les autres textiles de la halle. La durée de l'ensemble de la procédure

« Pour que tout fonctionne impeccablement, il faut : du savoir-faire, la qualité du processus, et un système THERMOTEX »

ainsi que la livraison des vêtements prêts auprès du client par l'intermédiaire d'un chauffeur est convenue au cas par cas avec le client. Ce qui prend du temps et de la place dans la procédure de lavage, c'est surtout la préparation des livraisons. Au moyen d'un processus sophistiqué et d'un système de rails qui n'a rien à envier à une gare de transbordement des biens de consommation, les nombreuses pièces de vêtements appartenant à une même

personne sont rassemblées et attribuées à un même client, par lot.

Directive : la protection de l'environnement

On entend un léger fracas. Au-dessus des têtes des collaboratrices du contrôle de la qualité, une longue rangée de textiles sur leurs cintres s'est formée. Un système d'aiguillage les envoie tantôt à gauche, tantôt à droite. Certaines d'entre elles montent, d'autres s'arrêtent pour être de nouveau mises en mouvement, tout comme dans une gare de triage. Après quelques tours, les cintres sont triés, et le tout part pour le regroupement automatique. Pour finir, les sacs de vêtements et les chariots de linge attendent le chauffeur. « Notre responsabilité va bien plus loin encore », poursuit M. Hardt. La conscience du caractère précieux des ressources fait partie de la philosophie de Mewa. Des procédures de lavage modernes ainsi que des systèmes de dosage aident à économiser de l'eau, de l'énergie et de la lessive. En outre, Mewa a recours à un système élaboré en interne permettant de revaloriser l'eau de lavage et de rinçage, ce qui fait économiser jusqu'à 50 pour cent d'eau. 

SYSTÈMES D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE

THERMOTEX propose des solutions complètes grâce à ses différents systèmes d'impression thermique, pour réaliser de manière simple et rapide des étiquettes textiles. Chaque modèle d'imprimante a son propre ruban encreur et de marquage parfaitement adapté, pour un résultat d'impression particulièrement robuste et résistant aux frottements du lavage – idéal pour le marquage des textiles dans le domaine de la blanchisserie, de la confection et des vêtements professionnels.

THERMOTEX. The Next Generation.

BPPI-1200

POUR LES BESOINS PONCTUELS
ET LES ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES
MODÈLES D'ÉTIQUETTES SAUVEGARDÉS

**EOS1**

POUR LES ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES
MODÈLES D'ÉTIQUETTES SPÉCIFIQUES
FOURNIS AU CLIENT



La BPPI-1200 est une imprimante à transfert thermique compacte pour les besoins ponctuels. Son utilisation est idéale dans les maisons de retraite et les instituts de soins.

- ☐ capteurs pour les supports transparents et réfléchissants
- ☐ interfaces : USB 2.0, en série, parallèle, Ethernet
- ☐ pas besoin d'être raccordée au PC, s'utilise seule
- ☐ résolution : 203dpi

BPPI-1200

N° art. 18050

Cette imprimante au format mini convient particulièrement aux étiquettes prédécoupées. S'utilise de manière universelle dans les blanchisseries, les hôpitaux et les maisons de retraite.

- ☐ interfaces : USB, Ethernet
- ☐ écran tactile intuitif
- ☐ pas besoin d'être raccordée au PC, s'utilise seule
- ☐ résolution : 203dpi

EOS1 avec rebord de coupe

N° art. 18443

EOS1 avec lame de coupe

N° art. 18446

SYSTÈMES D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE

TT3-L

SPÉCIAL POUR LES ÉTIQUETTES
PRÉDÉCOUPÉES



La TT3-L convient tout à fait pour les étiquettes prédécoupées et pour l'impression de supports en papier fin. Cette imprimante par transfert thermique est équipée en série de capteurs lui permettant de détecter automatiquement les consommables pour une impression en mode transparent ou réflexion.

- ☐ boîtier stable, fiabilité élevée
- ☐ interfaces : USB, en série
- ☐ résolution : 203 dpi

TT3-L

N° art. 15129

TT3-SE

AVEC DISPOSITIF DE COUPE



**NOU-
VELLE
VIDÉO !**



Le système complet TT3-SE est équipée d'un dispositif de coupe, d'une rampe spéciale transfert thermique et d'un pilote d'impression Windows. Cette imprimante par transfert thermique se caractérise par une cadence de travail élevée et une très grande netteté d'impression.

- ☐ boîtier stable, fiabilité élevée
- ☐ interfaces : USB, parallèle, en série
- ☐ résolution : 203 dpi

TT3-SE

TT3-SE avec dispositif de coupe

N° art. 17594

N° art. 17593

TT4-MX

FONCTIONNE SANS PC · S'UTILISE DANS LES BLANCHISSERIES,
LES MAISONS DE RETRAITE, LES HÔPITAUX



La TT4-MX peut également fonctionner seule, sans être raccordée à un ordinateur. Les modèles d'étiquettes peuvent être consultés de manière simple et rapide via une carte-mémoire ou une clé USB.

- ☐ groupe d'impression robuste
- ☐ grand écran tactile couleur avec symboles très parlants pour une utilisation intuitive
- ☐ interfaces : en série RS-232, USB 2.0 et Ethernet 10/100Mbit
- ☐ USB Master pour clavier et scanne
- ☐ capteurs pour supports transparents et capteur à réflexion
- ☐ résolution : 300dpi

TT4-MX	N° art. 22070
TT4-MX avec unité distributrice	N° art. 22071
TT4-MX avec dispositif de coupe	N° art. 22072

Il est possible d'imprimer des rubans de marquage textiles prédécoupés selon les besoins (en haut). Pour un rendu parfait de l'impression, nous proposons des rubans encrés pouvant être combinés avec les rubans de marquage correspondants (au milieu). Autocollantes et résistantes au lavage : étiquettes textiles pour vêtements professionnels (en bas)

SYSTÈMES D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE

TT4-SX

ÉCRAN TACTILE COULEUR,
UNITÉ WLAN INTÉGRÉE



Encore plus rapide, encore plus intuitive ! La nouvelle TT4-SX (alignée à gauche) très avantageuse est particulièrement facile à utiliser grâce à son écran tactile couleur. Grâce au système WLAN, vous pouvez même commander sans fils cette imprimante industrielle hautes-performances.

- ❑ imprimante à transfert thermique hautes-performances avec rampe spéciale et résolution de 300 dpi
- ❑ grand écran tactile couleur avec symboles très parlants pour une utilisation intuitive
- ❑ possibilité de charger les polices, codes-barres et vidéos tutoriels internes

TT4-SX N° art. 21673
TT4-SXM centrée N° art. 21724
TT4-SXT centrée, avec rouleau entraîneur N° art. 21725

- ❑ processeur 32 bits cadencé à 800MHz et 256MB de mémoire vive
- ❑ interfaces : port pour carte-mémoire SD, interfaces-hôtes USB, USB 2.0, Ethernet 10/100, interface C RS-232
- ❑ USB Master pour clavier et scanne
- ❑ capteurs pour supports transparents et réfléchissants
- ❑ convient particulièrement aux étiquettes pour les vêtements de travail

TT4-DL

APPAREIL PROFESSIONNEL - IDÉAL POUR L'INDUSTRIE
DU VÊTEMENT ET DE LA CONFECTION



Imprimante professionnelle avec deux groupes d'impression pour une impression double face, afin de fabriquer des étiquettes affichant des symboles d'entretien, par ex. la TT4-DL peut être intégrée dans des systèmes informatiques déjà existants.

- ▣ grand écran LCD rétro-éclairé, affichage sur 4 lignes d'env. 20 caractères
- ▣ interfaces : en série, USB, Ethernet 10/100Mbit
- ▣ capteurs pour supports transparents et réfléchissants
- ▣ résolution : 300dpi

Les imprimantes textiles et systèmes d'impression par transfert thermique sont faciles à manipuler et conviennent à tous les domaines où un marquage impeccable est nécessaire, par exemple dans la confection

TT4-DL avec dispositif de coupe standard	N° art. 18836
TT4-DL avec perforateur	N° art. 18818
TT4-DL avec perforateur variable	N° art. 18819
TT4-DL avec unité de coupe et empileur hautes performances	N° art. 17281

ÉTIQUETTES : SYSTÈMES D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE

Que ce soit pour des besoins ponctuels en maison de retraite, établissements publics, cliniques ou pour une utilisation intensive en blanchisseries ou ateliers de confection, THERMOTEX propose une vaste gamme d'imprimantes à transfert thermique et de consommables adaptés aux besoins les plus divers.

En employant les consommables (rubans de marquage et rubans encres) adaptés à l'imprimante utilisée, vous serez certain d'obtenir des motifs imprimés de haute qualité, lavables et résistants aux frottements mécaniques.

THERMOTEX. The Next Generation.

BANDES DE MARQUAGE TEXTILE



APERÇU DES QUALITÉS

Qualité	Coloris	Description du matériau	Paramètres du patch Température	Paramètres du patch Temps	convient particulièrement pour*	les rubans encres
CT 2006	blanc	matériau solide avec surface plastifiée	204 °C	10 – 12 s.	WS, BKL, KHS	
CT 2008	blanc	très fin, souple et extensible, sur papier support	170 – 204 °C	7 – 12 s.	WS, ALH	I-C-9-sw I-C-7-sw R-C-1-sw
CT 2009	blanc	très fin, souple et extensible, sur papier support	170 – 204 °C	7 – 12 s.	WS, ALH	
CT 2026	blanc	comme CT 2006, un peu plus fin et plus souple	204 °C	10 – 12 s.	WS, BKL, KHS	
CT 2010 à CT 2021	coloré	identique au CT 2026 mais en couleur : CT 2010 jaune · CT 2011 bleu ciel CT 2012 orange · CT 2013 vert foncé CT 2014 rouge · CT 2015 fuchsia CT 2016 vert clair · CT 2017 ocre CT 2018 rose · CT 2019 noir · CT 2020 gris CT 2021 rouge foncé	204 °C	10 – 12 s.	WS, BKL, KHS	I-C-9-sw I-C-7-sw R-C-1-sw
CT 2041	blanc	ruban de marquage calandable et fin	204 °C	10 – 12 s.	WS, ALH, KHS	I-C-9-sw, I-C-8-sw
CT 2042	blanc	ruban CT fin, résistant, calandable sous certaines conditions très résistant au lavage	204 °C	10 – 12 s.	WS, BKL, KHS, ALH	I-C-9-sw, I-C-8-sw
CT 4000	blanc	Ruban CT ignifugé résistance très élevée, très résistant au lavage	204 °C	10 – 12 s.	PSA	I-C-9-sw, I-C-7-sw, I-C-6-sw, R-C-1-sw
Fixtexx 2026	blanc	matériau solide, autocollant	204 °C	12 – 15 s.	WS, BKL, KHS	I-C-9-sw, I-C-7-sw, R-C-1-sw
Fixtexx 2009	blanc	très fin, souple, extensible, autocollant	170 – 204 °C	8 – 12 s.	WS, ALH	
Fixtexx 2041	blanc	calandable, fin, autocollant	204 °C	12 s.	WS, ALH, KHS	I-C-9-sw I-C-8-sw

*WS = blanchisseries, BKL = vêtements professionnels, KHS = hôpitaux, ALH = maisons de retraite

PSA = (équipement individuel de protection) vêtements de protection contre la chaleur, pour les soudeurs et les pompiers

RUBAN CT BLANC ET COLORÉ (CT), ROULEAU CONTINU

- ☐ parfaitement adapté aux codes-barres et au linge de résidents
- ☐ résistance au lavage jusqu'à 85°C pour le linge de couleur, jusqu'à 75°C pour le linge blanc
- ☐ de nombreuses largeurs standards disponibles entre 25 et 100mm ; autres largeurs de rubans sur demande

ÉTIQUETTES

SYSTÈME D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE



CT 2009

PRÉDÉCOUPÉ NON IMPRIMÉ (CH) · ULTRA-SOUPLE, ÉLASTIQUE

- ☐ domaines d'utilisation : Maisons de retraite, blanchisseries (linge de résidents)
- ☐ calandrabable : non
- ☐ prédécoupées, vierges
- ☐ sans tissage
- ☐ matière opaque et fine
- ☐ très résistantes au lavage
- ☐ coloris : blanc

Format	Rouleau de 12,5 m	N° article	Rouleau de 25 m	N° article	Rouleau de 50 m	N° article
41 x 14,4 mm	740 étiquettes	60389	1470 étiquettes	57369	2950 étiquettes	55986
53 x 19,0 mm	575 étiquettes	60390	1150 étiquettes	57368	2300 étiquettes	55985
58 x 14,4 mm			1470 étiquettes	57376	2950 étiquettes	56087
84 x 14,4 mm			1470 étiquettes	57377	2953 étiquettes	56088

CT 2026

PRÉDÉCOUPÉ NON IMPRIMÉ (CV) · ULTRA-RÉSISTANTES AUX BLANCHISSERIES INDUSTRIELLES



- ☐ domaines d'utilisation : hôpitaux, vêtements professionnels, blanchisseries /vêtements professionnels de location, industrie, commerce technique
- ☐ calandrabable : non
- ☐ rigides, résistantes
- ☐ prédécoupées, vierges
- ☐ coloris : blanc

Longueur du rouleau	Format	Nbre étiquettes	N° article
50 m	80 x 38 mm	env. 1315	CV2026-80X38
50 m	80 x 45 mm	env. 1111	CV2026-80X45
50 m	82 x 25 mm	env. 2000	CV2026-82X25
50 m	76 x 25 mm	env. 2000	CV2026-76X25



CT 2041

PRÉDÉCOUPÉ NON IMPRIMÉ (CV) · CALANDRABLES

- ☐ domaines d'utilisation : hôpitaux, maisons de retraite, blanchisseries
- ☐ prédécoupées, vierges
- ☐ matière fine
- ☐ résistance très élevée, très résistantes au lavage
- ☐ coloris : blanc

Format	Rouleau de 12,5 m	N° article	Rouleau de 25 m	N° article	Rouleau de 50 m	N° article
41 x 14,4 mm	850 étiquettes	60393	1700 étiquettes	CV2041-41X14.425	3450 étiquettes	CV2041-41X14.4
53 x 19,0 mm	650 étiquettes	60394	1300 étiquettes	CV2041-53X1925	2650 étiquettes	CV2041-53X19
63 x 14,4 mm			1700 étiquettes	CV2041-63X14.425	3450 étiquettes	CV2041-63X14.4

ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES NON IMPRIMÉES

Ces étiquettes basées sur le ruban THERMOTEX-CT en qualité 2009/2026 ou 2041 sont livrées prédécoupées sur rouleau. Différents formats et qualités pour une flexibilité élevée.

ÉTIQUETTES
AUTOCOLLANTES



FIXTEXX 2009

AUTOCOLLANT · NON IMPRIMÉ · ULTRA-SOUPLE, ÉLASTIQUE

- domaines d'utilisation : Maisons de retraite, blanchisseries (linge de résidents)
- calandable : non
- prédécoupées, vierges
- sans tissage
- matière fine
- très résistantes au lavage
- coloris : blanc

Format	Rouleau de 12,5 m	N° article	Rouleau de 25 m	N° article	Rouleau de 50 m	N° article
41 x 14,4 mm	730 étiquettes	65844	1470 étiquettes	65866	2950 étiquettes	65843
53 x 19,0 mm	570 étiquettes	65846	1150 étiquettes	65867	2300 étiquettes	65845
58 x 14,4 mm	730 étiquettes	66114	1470 étiquettes	66119	2950 étiquettes	65950

FIXTEXX 2026

AUTOCOLLANT · NON IMPRIMÉ · ROBUSTE

- domaines d'utilisation : hôpitaux, vêtements professionnels, blanchisseries / vêtements professionnels de location, industrie, commerce technique, vêtements de travail
- calandable : non
- prédécoupées, vierges
- matière rigide, robuste
- ultra-résistantes au lavage industriel
- coloris : blanc



Format	Rouleau de 12,5 m	N° article	Rouleau de 25 m	N° article	Rouleau de 50 m	N° article
41 x 14,4 mm	730 étiquettes	60391	1450 étiquettes	57366	2950 étiquettes	56938
53 x 19,0 mm	570 étiquettes	60392	1150 étiquettes	57367	2300 étiquettes	56939
58 x 14,4 mm			1450 étiquettes	57371	2950 étiquettes	56940
84 x 14,4 mm			1450 étiquettes	62551	2950 étiquettes	62598
84 x 23,4 mm			975 étiquettes	57374	2000 étiquettes	56942
84 x 36,1 mm			650 étiquettes	57372	1300 étiquettes	56941
84 x 42,0 mm			561 étiquettes	64024	1123 étiquettes	63492

FIXTEXX 2041

AUTOCOLLANT · NON IMPRIMÉ · CALANDRABLE

- domaines d'utilisation : hôpitaux, maisons de retraite, blanchisseries
- calandable : oui
- prédécoupées, vierges
- matière fine et résistante
- très résistantes au lavage
- coloris : blanc



Format	Rouleau de 12,5 m	N° article	Rouleau de 25 m	N° article	Rouleau de 50 m	N° article
41 x 14,4 mm	730 étiquettes	65831	1475 étiquettes	65561	2950 étiquettes	65430
53 x 19,0 mm	570 étiquettes	65842	1150 étiquettes	65865	2300 étiquettes	65431

ÉTIQUETTES SYSTÈME D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE

ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES IMPRIMÉES – PAR EXEMPLE AVEC LOGO ET ENCADREMENT

Ruban ordinateur prédécoupé et imprimé pour impression par transfert thermique – pour un marquage des tenues de vos collaborateurs personnalisé aux couleurs de votre entreprise et particulièrement résistant aux lavages répétés !

CT 2009 / FIXTEXX 2009

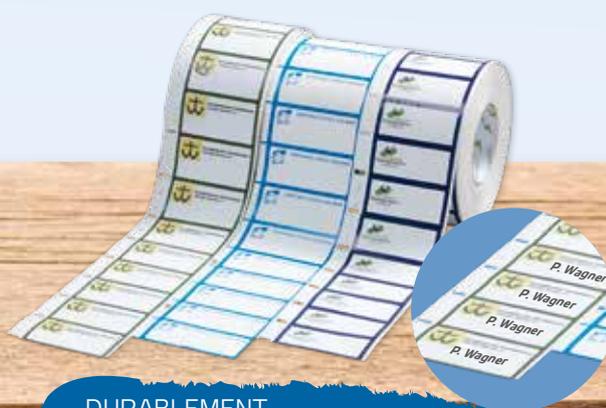
PRÉDÉCOUPÉ · IMPRIMÉ (CN)



MARQUAGE
EN COULEUR

CT 2026

PRÉDÉCOUPÉ · IMPRIMÉ (CB)



DURABLEMENT
RÉSISTANTES AU LAVAGE

- ☐ domaines d'utilisation : Maisons de retraite, blanchisseries
- ☐ calandable : non
- ☐ version : prédécoupé, imprimé
- ☐ longueur du rouleau : 50m ou 2 x 25 m
- ☐ coloris selon HKS, pantone C, RAL
- ☐ marquage en couleur pour différencier les postes, les établissements, les services, etc.

- ☐ domaines d'utilisation : Hôpitaux, maisons de retraite, vêtements professionnels, vêtements professionnels de location, industrie, commerce technique
- ☐ calandable : non
- ☐ version : prédécoupé, imprimé
- ☐ longueur du rouleau : 50m ou 2 x 25 m
- ☐ coloris : selon HKS, pantone C, RAL

Format	Rouleau de 25 m	Rouleau de 50 m
41 x 14,4 mm*	1470 étiquettes	2950 étiquettes
53 x 19mm	1150 étiquettes	2300 étiquettes
58 x 14,4mm	1470 étiquettes	2950 étiquettes
84 x 14,4 mm	1470 étiquettes	2950 étiquettes

Format	Étiquettes
76 x 25mm	env. 2000 étiquettes
80 x 38mm	env. 1315 étiquettes
80 x 45mm	env. 1100 étiquettes
82 x 25mm	env. 2000 étiquettes

CT 2009 / FIXTEXX 2009

ROULEAUX STANDARD AVEC BANDES LATÉRALES, FORMAT 41 X 14,4 MM

Coloris	Rouleau de 12,5m/N° art.		Rouleau de 25m/N° art.		Rouleau de 50 m/N° art.	
	CT 2009	Fixtexx 2009	CT 2009	Fixtexx 2009	CT 2009	Fixtexx 2009
bleu	63191	66454	60187	66444	60256	66374
rouge	63192	66455	60188	66451	60257	66375
vert	63193	66456	60189	66452	60258	66376
jaune	63194	66457	63190	66453	60478	66377

*Format 41 x 14,4mm imprimable uniquement avec bande latérale unie

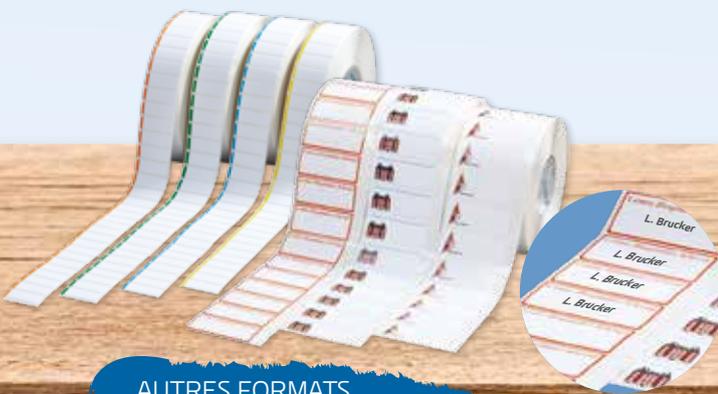
ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES IMPRIMÉES

FIXTEXX IMPRIMÉ (FB)

IMPRIMÉES EN SÉRIGRAPHIE

ÉTIQUETTE NUMÉRIQUE SUR ROULEAU (DR)

IMPRIMÉES NUMÉRIQUES



AUTRES FORMATS
SUR DEMANDE



MOTIFS
RÉALISTES

- ☐ domaines d'utilisation : Hôpitaux, maisons de retraite, vêtements professionnels, vêtements professionnels de location, industrie, commerce technique
- ☐ qualité : CT2026 autocollant
- ☐ calandable : non
- ☐ version : prédécoupées, imprimées en sérigraphie
- ☐ longueur du rouleau : 50 m ou 2 x 25 m
- ☐ coloris selon HKS, pantone C, RAL
- ☐ formats : 41 x 14,4 mm (imprimable uniquement avec bande latérale), 84 x 23,4 mm, 84 x 36,1 mm, 84 x 42 mm et 95 x 48,8 mm, autres formats sur demande

- ☐ domaines d'utilisation : Hôpitaux, maisons de retraite, vêtements professionnels, vêtements professionnels de location, industrie, commerce technique
- ☐ qualité : CT2026 ou comme Fixtexx 2026 autocollant
- ☐ calandable : non
- ☐ version : prédécoupée, impression numérique imprimées en plusieurs couleurs, motifs réalistes possibles, dégradés de couleurs possibles
- ☐ longueur du rouleau : 50 m
- ☐ coloris : selon HKS, pantone C, RAL

Rouleaux standard Fixtexx avec encadré couleurs Rouleau de 50m

Coloris	Format	N° article
bleu	84 x 23,4 mm	59734
rouge	84 x 23,4 mm	59735
vert	84 x 23,4 mm	59736

Format CT 2026 Fixtexx

76 x 25 mm	84 x 23,4 mm
80 x 38 mm	84 x 36,1 mm
80 x 45 mm	84 x 42 mm
82 x 25 mm	95 x 48 mm

ÉTIQUETTES

SYSTÈME D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE



Étiquettes prédécoupées (voir également pages 38-39) permettent un marquage flexible et résistant au lavage des vêtements des collaborateurs



ÉTIQUETTES AUTOCOLLANTES EN PAPIER (PK)

PRÉDÉCOUPÉES OU EN ROULEAU CONTINU

- ☐ domaines d'utilisation : divers, par ex. marquage d'articles
- ☐ qualité : PK 2001, permanentes ou amovibles

- ☐ version : prédécoupées ou en rouleau continu, différents formats
- ☐ longueur du rouleau : en rouleau continu env. 50 m
- ☐ noyau extérieur : Ø max. 200 mm

FORMATS ET QUANTITÉS SUR DEMANDE

ÉTIQUETTES AUTOCOLLANTES EN FEUILLES (SK)

PRÉDÉCOUPÉES OU EN ROULEAU CONTINU · NON IMPRIMÉES



- ☐ domaine d'utilisation : plaques signalétiques, inventaires, etc.
- ☐ qualité : SK 2000, SK 2005, SK 2006
- ☐ version : prédécoupées ou en rouleau continu, non imprimées
- ☐ longueur du rouleau : env. 50 m
- ☐ noyau extérieur : Ø max. 200 mm

- ☐ SK 2000 : argentées, colle extrêmement puissante
- ☐ SK 2005 : argentées, colle extrêmement puissante, revêtement amélioré très résistant aux frottements
- ☐ SK 2006 : argentées, colle extrêmement puissante, revêtement amélioré très résistant aux frottements

COMPATIBILITÉS IMPRIMANTES / CONSOMMABLES

	TT3-L			TT3-SE			TT4-MX			TT4-SX			EOS1			BPPI		
Ø maxi du rouleau	125mm			200mm			205mm			205mm			155mm			125mm		
Ø mini du rouleau	25,4mm			25,4mm			38mm			38mm			38mm			25,4mm		
Largeur maxi du rouleau	118mm			118mm			116mm			116mm			108mm			108mm		
Longueur du rouleau ruban de marquage en m	12,5	25	50	12,5	25	50	12,5	25	50	12,5	25	50	12,5	25	50	12,5	25	50
Matériau CT prédécoupé	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
Matériau CT en rouleau continu*						✓						✓						
Fixtexx	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
Matériau SK / PK prédécoupé	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Matériau SK / PK en rouleau continu*	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**	**
Longueur du rouleau ruban encreur en m	100			300			100			300			100			300		
Ruban encreur	✓			✓			✓			✓			✓			✓		

*Condition requise : le système d'impression doit être équipé d'un dispositif de coupe ; ** En fonction du diamètre extérieur du rouleau et du format/de la quantité

LES RUBANS ENCREURS : COMPATIBILITÉS DES CONSOMMABLES

Pour obtenir un résultat d'impression optimal, veuillez absolument respecter les combinaisons recommandées de rubans de marquage et rubans encreurs.

Ruban de marquage	Ruban encreur noir	Ruban encreur multicolore	lavable*
CT 2006	I-C-9-sw	compatible avec tous les rubans	oui
CT 2008	I-C-7-sw		oui
CT 2009	R-C-1-sw	de marquage :	oui
CT 2010-2021	I-C-9-sw	I-C-1-ws	oui
CT 2026	I-C-9-sw	I-C-1-ro	oui
Fixtexx 2026	I-C-9-sw	I-C-1-bl	oui
Fixtexx 2009	I-C-9-sw	I-C-1-gr	oui
CT 2041	I-C-8-sw ou I-C-9-sw		oui
Fixtexx 2041	I-C-8-sw ou I-C-9-sw		oui
CT2042	I-C-8-sw		oui



Étiquettes adhésives	Ruban encreur noir	Ruban encreur multicolore	lavable*
PK 2001	D-P-1-sw	D-P-2-ro	non
	D-P-2-sw	D-P-2-bl	non
	S-P-1-sw	D-P-2-gr	non
SK 2000	D-S-1-sw	D-S-1-ro	non
	D-S-2-sw	D-S-1-bl	non
		D-S-1-gr	non
SK 2005	R-S-1-sw		non
SK 2006	R-S-1-sw		non



* La résistance au lavage doit être préalablement testée au moyen d'un lavage réalisé par le client lui-même (voir CGV de THERMOTEX) !

ÉTIQUETTES

SYSTÈME D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE

RUBANS DE MARQUAGE ET RUBANS ENCREURS POUR L'INDUSTRIE DU VÊTEMENT ET DE LA CONFECTION

Ces rubans encreurs et de marquage, combinés au système d'impression approprié, permettent d'obtenir un résultat d'impression parfait et une excellente résistance au lavage et au frottement mécanique. C'est surtout dans le secteur de la confection que les étiquettes sont soumises à des exigences élevées.

Sur demande, nous vous fournissons des étiquettes affichant des symboles d'entretien déjà imprimée, il n'y a plus qu'à les coudre !

RUBAN SATIN DE POLYESTER (PS)

DISPONIBLE EN DIFFÉRENTES QUALITÉS ET DIFFÉRENTS COLORIS



QUALITÉ SOUPLE

Les rubans en polyester-satin servent à réaliser des étiquettes affichant des symboles d'entretien lavables à coudre. Ils sont disponibles en différentes qualités et différents coloris.

- ☐ qualité souple
- ☐ absence de substances nocives testée selon les normes Oeko-Tex 100



RUBAN TAFFETAS DE NYLON (NT)

DISPONIBLE EN DIFFÉRENTES QUALITÉS ET DIFFÉRENTS COLORIS



RUBAN TAFFETAS DE POLYESTER (PT)

RÉSISTE AU LAVAGE, À COUDRE



CONFORT ÉLEVÉ

Les rubans en nylon-taffetas conviennent également pour fabriquer des étiquettes affichant des symboles d'entretien à coudre.

- ☐ surface fine, lisse

Les rubans en polyester-taffetas servent également à réaliser des étiquettes affichant des symboles d'entretien lavables à coudre.

- ☐ rubans imprimables des deux côtés
- ☐ surface rigide, lisse
- ☐ absence de substances nocives testée selon les normes Oeko-Tex 100





ÉTIQUETTES AFFICHANT DES SYMBOLES D'ENTRETIEN PRÊTES À L'EMPLOI SUR DEMANDE !

SANGLE (GB)

RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES ET AUX FROTTEMENTS

RUBAN DE MARQUAGE ORDINATEUR

CT 2066

RUBAN DE MARQUAGE ORDINATEUR

CK 2006-N-D



Le ruban pour sangles THERMOTEX est destiné au marquage de sangles. Ce ruban est très résistant et robuste. Les étiquettes sont très résistantes aux U.V., aux intempéries et aux frottements.

 à coudre

Ce ruban de marquage convient parfaitement pour l'impression d'étiquettes nominatives, pour salles blanches et pour les symboles d'entretien à coudre sur les vêtements professionnels, ainsi que pour l'impression de codes à barres par transfert thermique.

-  à coudre
-  imprimable des deux côtés
-  très résistant au lavage
-  matière : CT 2066
-  absence de substances nocives testée selon les normes Oeko-Tex 100

Le ruban de marquage ordinateur sert à fabriquer des étiquettes résistantes au lavage et au nettoyage à sec.

-  à coudre
-  très résistant au lavage



ÉTIQUETTES

SYSTÈME D'IMPRESSION PAR TRANSFERT THERMIQUE

COMPATIBILITÉS DES CONSOMMABLES

À coudre			Paramètres d'impression*	
Ruban de marquage	Ruban encreur noir	Ruban encreur multicolore	Type d'imprimante	Vitesse
NT01, NT02, NT08, NT11	D-S-1-sw	D-S-1-ws	TT3 TT4 BPPi	50mm/s 75mm/s 50mm/s
	D-S-2-sw	D-S-1-ro		
	T-S-1-sw	D-S-1-bl		
	R-C-1-sw	D-S-1-gr		
	S-S-3-sw			
PT01, PT02, PT09	D-S-2-sw	D-S-1-ro	TT4 BPPi	50 - 125mm/s 50mm/s
	S-S-3-sw	D-S-1-bl		
		D-S-1-gr		
PS05, PS06, PS08, PS11, PS12	A-S-1-sw	D-S-1-ws	BPPi TT3 TT4	50mm/s 50mm/s 75mm/s
	D-S-1-sw	D-S-1-ro		
	D-S-2-sw	D-S-1-bl		
	T-S-1-sw	D-S-1-gr		
CK2006-N-D, CT2066, CK2006-N	A-S-2-sw	D-S-1-ro	TT3 TT4	50mm/s 75mm/s
	D-S-2-sw	D-S-1-bl		
	T-S-1-sw	D-S-1-gr		
	R-C-1-sw	D-S-1-gr		
	D-S-1-sw			
GB2006, GB2010, GB2011, GB2012, GB2013, GB2014, GB2015, GB2016, GB2017, GB2018, GB2019, GB2021	A-S-2-sw	D-S-1-ws	TT3 TT4	50mm/s 75mm/s
	D-S-2-sw	D-S-1-ro		
	T-S-1-sw			
	R-C-1-sw	D-S-1-bl		
	D-S-1-sw	D-S-1-gr		

Tous les rubans couleurs sont lavables. La résistance au lavage doit être préalablement testée au moyen d'un lavage réalisé par le client lui-même (voir CGV de THERMOTEX, point 16) !

* Valeurs indicatives, variations possibles

	TT3-SE			TT4-MX			TT4-SX			TT4-DL		
Ø maxi	200mm			205mm			205mm			155mm		
Ø mini du rouleau	25,4mm			38mm			38mm			38mm		
Largeur maxi	118mm			116mm			116mm			108mm		
Longueur du rouleau en m	50	100	200									
Rubans NT en rouleau continu*	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓
Rubans PS en rouleau continu*		✓	✓					✓	✓		✓	✓
Rubans GB en rouleau continu*	✓						✓			✓		
Étiquettes à intégrer CK* (CK2006-N-D, CT2066, CK2006-N)	✓	✓					✓	✓		✓	✓	

*Condition requise : le système d'impression doit être équipé d'un dispositif de coupe.

KITS COMPLETS PERSONNALISÉS POUR CHAQUE BESOIN

PAR EX. KIT DE MARQUAGE TT4-MX



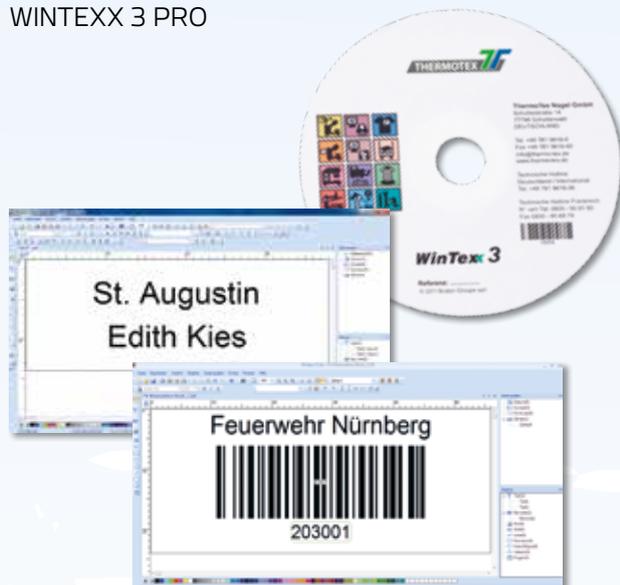
**Être indépendant, c'est important pour vous ?
Alors nous avons les kits complets parfait pour vous.
Ils vous permettent de démarrer tout de suite :**

- ☐ presses manuelles à thermofixer – modèle adapté à vos besoins
- ☐ imprimante à transfert thermique – la nouvelle génération d'imprimantes – pour réaliser en un tournemain une étiquette résistante au lavage et à l'inscription très nette
- ☐ étiquettes prédécoupées en différentes qualités, fines et extensible ou même autocollantes – ainsi, les étiquettes ne glissent plus !
- ☐ ruban encreur adapté pour une grande résistance au lavage et une lisibilité durable
- ☐ logiciels THERMOTEX spéciaux pour l'impression des étiquettes incluse

Avec ces systèmes d'impression, vous pouvez également réaliser des étiquettes préimprimées, par exemple pour le personnel soignant. Nous imprimons le logo et il ne vous reste plus qu'à imprimer le nom de chaque collaborateur. À moins que vous ne préfériez différencier les étiquettes des résidents au moyen d'une bande de marquage en couleurs ? Pas de problème ! Il vous suffit de nous dire ce que vous souhaitez.

LOGICIELS SPÉCIAUX D'IMPRESSION DE THERMOTEX

WINTEXX 3 LITE
WINTEXX 3 PRO



AUTRES LOGICIELS
EN PAGE 94

Avec le logiciel WinTEx 3, vous pouvez connecter des systèmes d'impression thermique à un ordinateur réseau – la solution idéale pour chaque entreprise !

Les deux versions Pro et Lite offrent le choix entre un kit Lite simple de base permettant de réaliser des étiquettes standard et une version professionnelle, plus complète, offrant des fonction avancées de création d'étiquettes, une connexion à des bases de données et un accès simultané à des imprimantes réseau.

Ce logiciel spécial permet l'intégration de diverses polices, signes et dessins tels que les symboles d'entretien et les logos.

WinTEx 3 Lite
WinTEx 3 Pro

N° art. 18478
N° art. 18660

ÉTIQUETTES POUR SYSTÈMES D'IMPRIMANTES MATRICIELLES

THERMOTEX vous propose une vaste offre de rubans de marquage, d'étiquettes et de rubans encres pour les besoins les plus divers. Que vous cherchiez une solution efficace pour des petits volumes dans les maisons de retraite, les institutions publiques et les cliniques, ou bien un système professionnel pour la blanchisserie ou la confection, nous avons la solution adaptée exactement à vos besoins. Notre large portefeuille de produits contient l'article qu'il vous faut, pour chaque situation.

THERMOTEX. The Next Generation.

ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES NON IMPRIMÉES SUR RUBAN À PERFORATIONS (VO)

Les étiquettes prédécoupées THERMOTEX résistant au calandrage sont proposées en différents formats et une multitude de coloris. Elles sont proposées prédécoupées, en rouleau et disposent d'une perforation latérale en continu assurant un guidage précis des étiquettes dans l'imprimante.

ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES BLANCHES (VO)

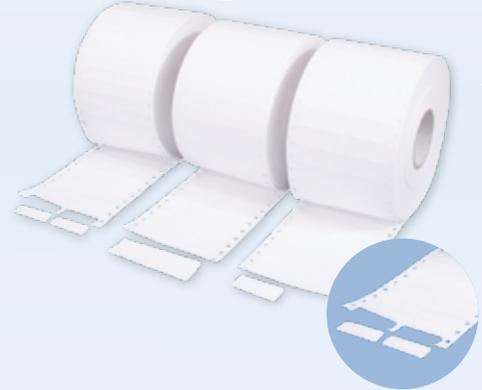
- ☐ longueur du rouleau : 50 m / largeur : 100 mm perforation incluse
- ☐ paramètres de thermofixation : 204 °C, 10 - 12 s.

Qualité	Composition*	Revêtement
PC 0600 (standard)	P/C 65 / 35 %	transparent
PC 0601 (standard)	P/C 65 / 35 %	blanc

*Composition : P/C = polyester / coton

Étiquettes 1 colonne Format : l x H	Étiquettes 1 colonne Format : l x H
82 x 13 mm = 3846 ét. par rouleau	82 x 38 mm = 1315 ét. par rouleau
82 x 17 mm = 2941 ét. par rouleau	82 x 42 mm = 1190 ét. par rouleau
82 x 25 mm = 2000 ét. par rouleau	82 x 44 mm = 1136 ét. par rouleau

RÉSISTANTES AU LA-
VAGE ET AU NETTOYAGE
À SEC, CALANDRABLE !

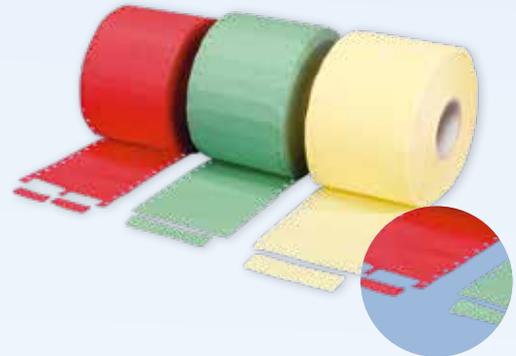


ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES COULEURS (VO)

Disponibles en différents formats et coloris.
Veuillez vous reporter à notre carte d'échantillons pour connaître les coloris disponibles.

- ☐ longueur du rouleau : 50 m /
largeur : 100 mm perforation incluse
- ☐ paramètres de thermofixation : 204 °C, 10 - 12 s.
- ☐ composition : P/C 65 / 35 %

Autres formats disponibles sur demande.



ÉTIQUETTES PRÉDÉCOUPÉES IMPRIMÉES (V)

Les étiquettes préimprimées en sérigraphie peuvent afficher, au choix, des logos, des inscriptions ou des bandes. Ces étiquettes sont proposées prédécoupées sur rouleau, avec à perforations continues, dans différents formats. Vous pouvez ensuite placer ces rouleaux dans nos imprimantes d'étiquettes textiles pour créer vos propres étiquettes nominatives, professionnelles, etc. en noir.

- ☐ impression personnalisée selon vos souhaits
- ☐ calandrabable
- ☐ longueur du rouleau : 50 m /
largeur : 100 mm perforation incluse
- ☐ qualité : PC 0600 et PC 0601
- ☐ paramètres de thermofixation : 204 °C, 10 - 12 s.

Formats possibles :
82 x 25 mm, 82 x 38 mm, 82 x 42 mm, 82 x 44 mm, 56 x 25 mm



Nous vous proposons également les articles suivants, disponibles en stock :

Étiquettes imprimées avec cadre coloré
(Format : 82 x 25 mm)

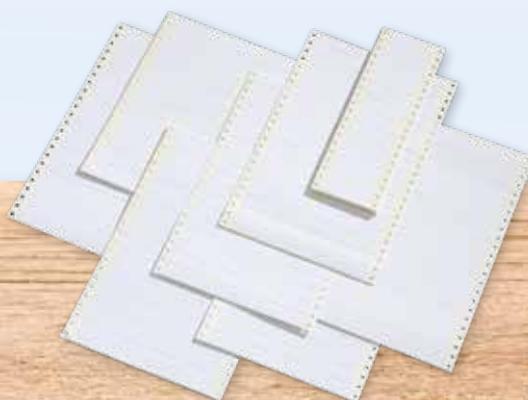
Couleur du cadre : bleu foncé (N° art. 53645),
rouge (N° art. 53647), vert (N° art. 53648)

ÉTIQUETTES POUR SYSTÈMES D'IMPRIMANTES MATRICIELLES

HAFTEX SUR PLANCHES, IMPRIMÉES (HP)



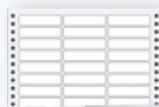
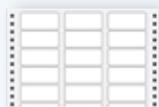
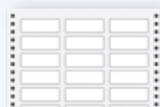
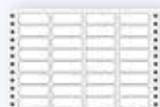
HAFTEX SUR PLANCHES, NON IMPRIMÉES (HB)



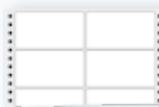
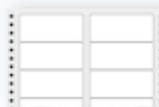
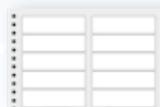
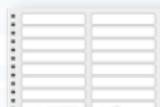
- ☐ mise en œuvre aisée – repositionnable grâce à leur surface autoadhésive
- ☐ prédécoupées avec guidage par perforation
- ☐ qualité : PC 0601
- ☐ paramètres de thermofixation : 204 °C, 12 – 15 s.
- ☐ impression personnalisée possible par sérigraphie, en plusieurs couleurs et avec logo
- ☐ impression ultérieure, par ex. de noms

- ☐ mise en œuvre aisée – repositionnable grâce à leur surface autoadhésive
- ☐ prédécoupées avec guidage par perforation
- ☐ qualité : PC 0601 (blanc), couleur sur demande
- ☐ paramètres de thermofixation : 204 °C, 12 – 15 s.

Format	41 x 14,4 mm	53 x 19 mm	53 x 23 mm	58 x 14,4 mm	65 x 32 mm
Colonnes	4	3	3	3	3
Planches	200 pces	200 pces	200 pces	200 pces	200 pces
Nombre d'étiquettes	14 400	7 200	7 200	10 800	4 800
N° art.	51 333	51 331	51 571	51 332	55 178



Format	84 x 14,4 mm	84 x 23,4 mm	84 x 36,1 mm	92 x 48,8 mm	53 x 19 mm
Colonnes	2	2	2	2	1
Planches	200 pces	200 pces	200 pces	200 pces	200 pces
Nombre d'étiquettes	7 200	4 800	3 200	2 400	2 400
N° art.	51327	51328	51329	51658	51403



HAFTEX

Grâce à leur surface autoadhésive, les étiquettes Haftex peuvent être facilement prépositionnées sur le textile avant la thermofixation. Les étiquettes Haftex sont disponibles, au choix, en planches et rouleaux, dans différents formats. Par ailleurs, vous pouvez également obtenir ces deux types d'étiquettes préimprimées, par ex. avec votre logo. Ces étiquettes s'utilisent avec une imprimante à plat, telle que la Labelprinter 4.

AUTOCOLLANTES

ÉTIQUETTES HAFTEX EN ROULEAU, IMPRIMÉES (HD)



ÉTIQUETTES HAFTEX EN ROULEAU, NON IMPRIMÉES (HR)



- ☐ mise en œuvre aisée – repositionnable grâce à leur surface autoadhésive
- ☐ prédécoupées avec guidage par perforation
- ☐ qualité : PC 0601
- ☐ paramètres de thermofixation : 204°C, 12 – 15 s.
- ☐ impression personnalisée possible par sérigraphie, en plusieurs couleurs et avec logo
- ☐ impression ultérieure, par ex. de noms
- ☐ longueur du rouleau : 50 m

- ☐ mise en œuvre aisée – repositionnable grâce à leur surface autoadhésive
- ☐ prédécoupées avec guidage par perforation
- ☐ qualité : PC 0601
- ☐ paramètres de thermofixation : 204°C, 12 – 15 s.
- ☐ longueur du rouleau : 50 m

Format	82,5 x 14,4 mm	82,5 x 23,4 mm	82,5 x 36,1 mm	82,5 x 44,4 mm	92 x 48,8 mm
Colonnes	1	1	1	1	1
Nombre d'étiquettes	3450	2100	1300	1120	1024
N° art.	50671	51364	50614	52049	53644

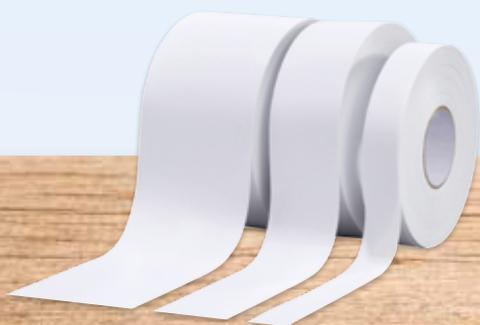


ÉTIQUETTES POUR SYSTÈMES D'IMPRIMANTES MATRICIELLES

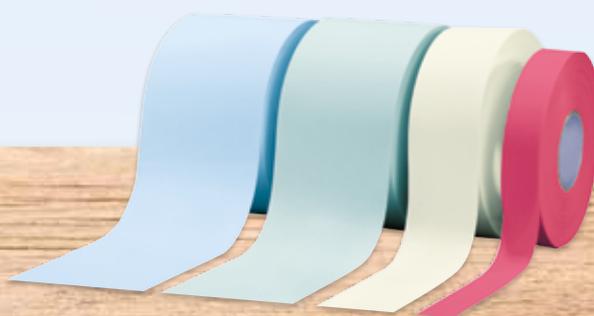
RUBAN DE MARQUAGE ORDINATEUR (CK)

Le ruban de marquage ordinateur THERMOTEX (CK) est la solution idéale pour fabriquer des étiquettes lavables à l'aide de l'imprimante d'étiquettes textiles, Logomatic 4000. Ce ruban est disponible en rouleaux de différentes largeurs.

RUBAN DE MARQUAGE ORDINATEUR (CK), BLANC



RUBAN DE MARQUAGE ORDINATEUR (CK), COULEUR



- ☐ matière : tissu très fin, idéal pour les maisons de retraite
- ☐ largeurs standard : 50, 75, 80, 88, 100 mm
- ☐ paramètres de thermofixation : 204 °C, 10 – 12 s.
- ☐ longueur du rouleau : 50 m

- ☐ largeurs standard : 50, 75, 80, 88, 100 mm
- ☐ paramètres de thermofixation : 204 °C, 10 – 12 s.
- ☐ composition du matériau : 65 % polyester / 35 % coton
- ☐ longueur du rouleau : 50 m

Veuillez vous reporter à notre carte d'échantillons pour connaître les coloris disponibles.

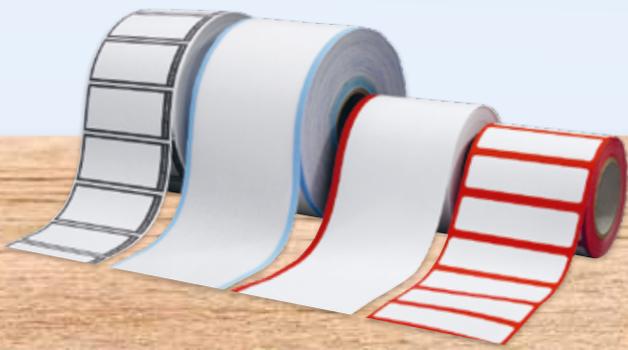
Qualité	Composi- tion*	Revête- ment**	N° art.
PC 0600 (standard)	P/C 65/35%	Transparent	CK0600- Largeur
PC 0601 (standard)	P/C 65/35%	Blanc	CK0601- Largeur

*Composition : P/C = polyester / coton

**Colle : colle à chaud transparente ou blanche – blanche pour les vêtements sombres, transparente pour les vêtements clairs

Qualité	Couleur	N° art.
PC 0313	jaune	CK0313-large
PC 0316	rouge	CK0316-large
PC 0317	vert	CK0317-large
PC 0318	bleu	CK0318-large
PC 0319	jaune	CK0319-large
PC 0320	orange	CK0321-large
PC 0321	bleu ciel	CK0321-large
PC 0322	fuchsia	CK0322-large
PC 0323	vert clair	CK0323-large
PC 0324	rose	CK0324-large
PC 0325	beige	CK0325-large
PC 0326	lilas	CK0326-large
PC 0327	gris	CK0327-large

ÉTIQUETTES LOGOS (L)



Nos étiquettes en rouleau, préimprimées par procédé sérigraphique, sont employées dans les secteurs les plus divers.

Selon vos souhaits, elles pourront porter logos, inscriptions ou bandes. Vous pourrez ensuite les imprimer au moyen d'une imprimante matricielle telle que la Labelprinter ou la Logomatic.

-  préimprimées selon vos souhaits
-  longueur du rouleau : 50 m
-  largeurs : 50 - 100 mm
-  qualité : PC 0600/0601

CASSETTES ENCREUSES POUR IMPRIMANTES MATRICIELLES (FBC)



Rubans encreux pour impression résistantes au lavage industriel.

Miniprofi, Labelprinter 1, Logomatic 1	Couleur	N° art.
Encre spéciale	noir	50008
Top Clean	noir	51022
Labelprinter 2 + 3, Logomatic 2000 + 3000, Ident	Couleur	N° art.
Encre spéciale	noir	50054
Top Clean	noir	51008
Labelprinter 4, Logomatic 4000	Couleur	N° art.
Encre spéciale	noir	56808
Top Clean	noir	56381

PRESSES À THERMO- FIXER

Les presses à thermofixer proposées par THERMOTEX existent en différentes versions. Pour une cadence de travail élevée, les presses à thermofixer pneumatiques constituent la solution idéale, car elles se distinguent par leur facilité d'utilisation, leur sécurité élevée et leur excellente qualité. Que ce soit pour des patches de réparation, des codes à barres, des étiquettes nominatives ou des écussons, les presses manuelles à thermofixer de THERMOTEX s'illustrent par leur robustesse, leur confort d'utilisation et leur caractère fonctionnel. Nos produits sont fabriqués dans le respect des directives les plus récentes en matière de machines.

Le mot « patch » vient de l'anglais « to patch » (réparer). En ce qui concerne les textiles, appliquer des patches consiste à marquer, orner et réparer des textiles au moyen d'un procédé thermique assuré par une presse à thermofixer et par des presser à transférer.

Une presse à thermofixer est un appareil servant à transférer (patcher) au moyen de la chaleur des étiquettes, des écussons et des pièces sur des vêtements et textiles de toutes sortes. Une presse à thermofixer est constituée d'une commande électronique, d'un élément chauffant, d'une plaque munie d'un caoutchouc de silicone et d'un mécanisme de pression. En ce qui concerne les presses manuelles à thermofixer, la fixation du patch s'effectue au moyen d'un levier qui exerce une pression, et pour les presses pneumatiques à thermofixer, le mécanisme consiste en un vérin pneumatique.

THERMOTEX. The Next Generation.

PRESSES PNEUMATIQUES À THERMOFIXER

Vos avantages :

- ☐ chauffage rapide
- ☐ plateau facile à remplacer
- ☐ plateau libre
- ☐ distribution électronique du patch et signalement automatique des dysfonctionnements pour empêcher toute erreur
- ☐ construction robuste
- ☐ fonctionne au moyen d'une pédale
- ☐ le système d'amortissement du plateau contribue

à obtenir un résultat optimal en exerçant une pression régulière

- ☐ interrupteur de déverrouillage pour interruption/retrait des patches
- ☐ commande électronique avec écran à 4 lignes indiquant le nombre de pièces, la température, le nombre d'heures de fonctionnement, l'intervalle entre deux travaux de maintenance
- ☐ conforme à la directive 2006/42/CE la plus récente

TWINYMAT

PRESSE À THERMOFIXER
HAUTES PERFORMANCES



P-3 FUTURA

UTILISATION PROFESSIONNELLE



- ☐ deux stations d'application de patches pour un travail rationalisé
- ☐ convient particulièrement quand les pièces à traiter sont nombreuses

Branchement : 230V, 50Hz, 750W
 Largeur : 620 mm
 Hauteur : 515 mm
 Profondeur : 410 mm
 Poids : 30 kg
 Plateau supérieur : 150 x 115 mm
 Pression de service : 4 - 5 bars

- ☐ angle d'ouverture ultra-large, pour une liberté de mouvement maximale pour l'utilisateur
- ☐ idéal pour les textiles volumineux

Branchement : 230V, 50Hz, 750W
 Largeur : 195 mm
 Profondeur : 600 mm
 Hauteur, fermée : 355 mm
 Hauteur, ouverte : 520 mm
 Poids : 28 kg
 Plateau supérieur : 150 x 115 mm
 Pression de service : 4 - 5 bars

Twinymat

N° art 15402

P-3 Futura

N° art 15719

PRESSES À THERMOFIXER

PRESSES MANUELLES À THERMOFIXER

Vos avantages :

- ☐ plateau facile à remplacer
- ☐ plateau libre
- ☐ commande électronique avec écran à 4 lignes, visibilité maximale : le nombre de pièces, la température, le nombre d'heures de fonctionnement, l'intervalle entre deux travaux de maintenance (pas avec Economy)

- ☐ le système d'amortissement du plateau contribue à obtenir un résultat optimal en exerçant une pression régulière
- ☐ distribution électronique du patch et signalement automatique des dysfonctionnements pour empêcher toute erreur
- ☐ chauffage rapide
- ☐ construction robuste

ECONOMY

POUR DES BESOINS PONCTUELS



Branchement : 230V, 50Hz, 550W
Longueur : 450mm
Largeur : 220mm
Hauteur : 500mm
Poids : 13kg
Plateau : 125 x 95mm



Economy

N° art 13785

SPIRIT 1 ELECTRONIC

COMMANDE ÉLECTRONIQUE



Branchement : 230V, 50Hz, 550W
Longueur : 450mm
Largeur : 220mm
Hauteur : 500mm
Poids : 14 kg
Plateau : 125 x 95mm



Spirit 1 Electronic

N° art 13812

SPiRiT 3 ELECTRONIC

OUVERTURE AUTOMATIQUE



- ☐ rend le travail plus efficace
- ☐ plateau plus grand, pour des étiquettes et des écussons plus grands
- ☐ démarrage plus rapide du travail grâce à des performances de chauffage élevées
- ☐ ouverture automatique

Branchement : 230V, 50Hz, 750W
 Longueur : 450mm
 Largeur : 220mm
 Hauteur : 500mm
 Poids : 15kg
 Plateau supérieur : 150 x 115mm

Spirit 3 Electronic

N° art 13873

ACCESSOIRES

KIT DE MAINTENANCE POUR PRESSES À THERMOFIXER

Contenu : 1 tube de pâte nettoyante, 1 sachet de bandelettes de mesure de la température, 1 revêtement en téflon autocollant, 1 rembourrage en silicone, 1 tube de colle spéciale silicone



Type de machine	N° art.
Economy, Spirit 1	52796
Spirit 3, P-3, Twinymat	53462

BANDELETTES DE MESURE DE LA TEMPÉRATURE 40 PCS PAR SACHET



Type	N° art.	Plage de mesure
Type 1	50424	104 - 143°C
Type 2	50226	143 - 182°C
Type 3 standard	50055	182 - 224°C
Type 4	50108	210 - 260°C

MARQUAGE TEMPO- RAIRE ET PERMANENT

La nouvelle Thermo-Ident est une imprimante par transfert thermique, multifonction, destinée au marquage temporaire et permanent d'articles textiles. Ce système complet destiné aux blanchisseries et ateliers de nettoyage à sec répond parfaitement à tous vos besoins. La gamme de prestations va des étiquettes à thermocoller en une seule étape jusqu'aux étiquettes de boutonnière.

THERMOTEX. The Next Generation.

IMPRIMANTE PNEUMATIQUE PAR TRANSFERT THERMIQUE, MULTIFONCTION, DESTINÉE AU MARQUAGE TEMPORAIRE ET PERMANENT D'ARTICLES TEXTILES

THERMO-IDENT 1 & THERMO-IDENT 2
POUR DES RUBANS DE 10MM ET DE 15MM DE LARGE



Fonctionnement autonome :
ou connexion aux systèmes informatiques via une interface en série et Ethernet

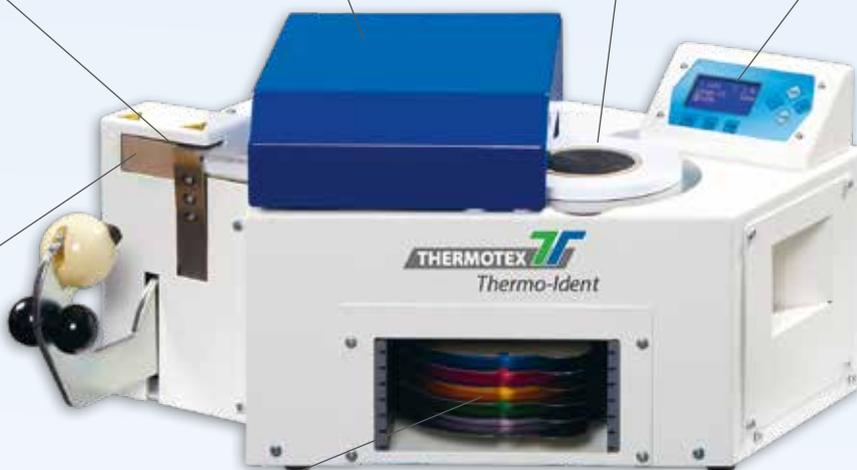
Marquage temporaire et permanent :
deux applications pour une seule machine

Rapide et efficace :
impression, coupe, thermofixation en quelques secondes

Commande THERMOTEX-évaluée :
écran d'une excellente lisibilité et de nombreuses fonctions utiles (touches de fonction programmables, compteur horaire, langues, comptage et numérotation automatiques)



Longueur des étiquettes :
s'adapte automatiquement au texte



Réservoir de recharge et intermédiaire :
accueille jusqu'à 5 rouleaux

Création d'étiquettes personnalisées :
Impression : datamatrix, codes-barres, texte et / ou logo, sur une ou plusieurs lignes, motifs parfaitement nets grâce à l'impression par transfert thermique qui permettent d'obtenir des solutions personnalisées



Thermo-Ident 1 – pour des rubans de 10 mm (compresseur nécessaire)
Thermo-Ident 2 – pour des rubans de 15 mm (compresseur nécessaire)

N° art. 18300
N° art. 18735

MARQUAGE TEMPORAIRE ET PERMANENT

RUBAN THERMO-IDENT POUR MARQUAGE TEMPORAIRE (IT)

MARQUAGE TEMPORAIRE



RUBAN THERMO-IDENT POUR MARQUAGE PERMANENT (IP)

MARQUAGE PERMANENT



RUBANS ENCREURS

IMPRESSION THERMIQUE



- ☐ exclusivité mondiale : marquage temporaire par impression par transfert thermique
- ☐ netteté parfaite des motifs
- ☐ retrait sans traces des étiquettes
- ☐ résistant au nettoyage à sec
- ☐ disponible en deux largeurs de rouleau : 10 mm, 15 mm
- ☐ longueur du rouleau : 50 m
- ☐ disponible en huit couleurs

IP 2050 – blanc
IP 2051 – jaune
IP 2052 – marron
IP 2053 – vert
IP 2054 – rouge clair
IP 2055 – fuchsia
IT 2056 – bleu ciel
IP 2057 – orange
IP 2058 – rouge foncé

- ☐ résistant au nettoyage à sec
- ☐ non calandrablé (sauf IP 2041 blanc)
- ☐ disponible en deux largeurs de rouleau : 10 mm, 15 mm
- ☐ longueur du rouleau : 50 m
- ☐ disponible en neuf couleurs

IP 2010 – jaune
IP 2011 – bleu
IP 2012 – orange
IP 2013 – vert
IP 2014 – rouge
IP 2015 – fuchsia
IP 2016 – vert clair
IP 2017 – brun ocre
IP 2018 – rose
IP 2026 – blanc

IP 2041 – blanc –
ruban calandrablé (!)



- ☐ ruban Thermo-Ident pour marquage temporaire (IT) : I-C-7-sw
- ☐ IT 2050 à IT 2058
- ☐ largeur du rouleau : 25 mm
- ☐ longueur du rouleau : 300 m

N° art. 63297

- ☐ ruban Thermo-Ident pour marquage permanent (IP) : Qualité IP 2010 jusqu'à IP 2026 : I-C-7-sw
- ☐ largeur du rouleau : 25 mm
- ☐ longueur du rouleau : 300 m

N° art. 63297

- ☐ ruban Thermo-Ident pour marquage permanent (IP) : qualité IP 2041 (ruban calandrablé) : I-C-8-sw
- ☐ largeur du rouleau : 25 mm
- ☐ longueur du rouleau : 300 m

N° art. 63298

KIT DE NETTOYAGE ET DE MAINTENANCE

ACCESSOIRES



Cet accessoire sert au nettoyage régulier de la tête d'impression de notre Thermo-Ident.

- ☐ 1 flacon de nettoyant
- ☐ 1 pinceau
- ☐ 1 tube de la pâte de nettoyage
- ☐ 1 sachet de bandelettes thermométriques
- ☐ 1 morceau de tissu Téflon autocollant
- ☐ 1 mousse silicone
- ☐ 5 chiffons de nettoyage
- ☐ 10 bâtonnets de nettoyage

Kit de nettoyage pour Thermo-Ident 1
N° art. 63514

Kit de nettoyage pour Thermo-Ident 2
N° art. 63516

PISTOLETS D'ÉTIQUETAGE
POUR ÉTIQUETTES THERMO-IDENT

Si vous ne souhaitez pas fixer vos étiquettes de marquage temporaire directement sur les vêtements, vous pouvez opter pour les étiquettes àagrafer, en non-tissé. Elles sont fabriquées dans une matière spéciale et se laissent facilement imprimer à l'aide du ruban de marquage Thermo-Ident. Les étiquettes peuvent ensuite être fixées aux vêtements à l'aide d'attaches ou d'épingles à nourrice.

Mark III Plus N° art. 14312
Mark III Fine Fabric N° art. 14328
Micro Pin N° art. 55836

Étiquette autocollante en feutre
N° art. 53985

- ☐ unité d'emballage : 1000 pièces
- ☐ coloris : blanc
- ☐ pour les blanchisseries et les ateliers de nettoyage à sec

TUYAU À AIR COMPRIMÉ
POUR COMPRESSEUR

pour le branchement d'un compresseur à la Thermo-Ident

Tuyau à air comprimé N° art. 10233



PRESSES MULTI- FONCTIONS

Par le biais de nos presses multifonctions, nous vous proposons des solutions pratiques pour la thermofixation et l'impression directe avec clichés et rubans encreurs mais également des machines professionnelles ultraspécialisées dans la fixation par thermocollage d'écussons et de transferts sur rouleau. Très performantes, ces presses sont la solution idéale pour marquer rapidement de grandes quantités de linge, avec un même motif.

Vos avantages :

- compteur automatique (permet un décompte précis des heures de service grâce au compteur unitaire)
- plateau inférieur mobile assurant une pression d'application uniforme pour un résultat optimal
- guidage linéaire de la tête assurant un transfert très précis des écussons
- grand confort d'utilisation grâce à la commande au pied et à la gestion électronique
- machines très compactes et donc peu encombrantes
- fabriquée selon les dernières directives « Machines » pour une sécurité maximale du poste de travail

THERMOTEX. The Next Generation.

PT-COMPACT 1

SPÉCIALEMENT ÉTUDIÉE POUR UNE UTILISATION
AVEC CLICHÉ ET RUBAN ENCREUR SPÉCIAL



PT-COMPACT 2

SPÉCIALEMENT ÉTUDIÉE POUR UNE UTILISATION
AVEC LES ÉCUSSENS ECOFLEX



- ☐ idéale pour le marquage de linge plat
- ☐ très fonctionnelle, compacte, robuste, simple d'utilisation
- ☐ commande électronique
- ☐ transfert ultrarapide (0,5 à 1,5 s.)
- ☐ 230V, 50Hz, 550W

Longueur	500mm
Largeur	450mm
Hauteur	500mm
Plateau chauffant	125 x 95mm
Poids	env. 32kg
Pression de service	3 - 8bars

PT-Compact 1

N° art. 16990

- ☐ équipée d'un capteur de détection automatique du type de consommable utilisé
- ☐ compacte, robuste, simple d'utilisation
- ☐ conçue tout spécialement pour l'industrie de la confection
- ☐ 230V, 50Hz, 550W

Longueur	500mm
Largeur	700mm (sans disques)
Largeur	900mm (avec disques)
Hauteur	600mm (avec disques)
Plateau chauffant	125 x 95mm
Poids	env. 35kg
Pression de service	3 - 8bars

PT-Compact 2

N° art. 17000



OPTION POUR LES DEUX MACHINES

- ☐ pointeur laser intégrable pour un positionnement précis de l'impression
- ☐ dispositif permettant d'ajuster la hauteur de travail

Pointeur laser

N° art. 17474

Support

N° art. 17510

PRESSES MULTIFONCTIONS CONSOMMABLES

RUBANS ENCREURS SPÉCIAUX POUR MARQUAGE À CHAUD

POUR PT-COMPACT 1 ET PT-COMPACT 2



PERMET UN MARQUAGE MONOCHROME RAPIDE

- ☐ permettent un marquage monochrome rapide avec cliché et ruban encreur spécial
- ☐ disponibles en qualité standard (TTHS) pour tissus en coton et mélangés
- ☐ largeurs : 25, 30, 40, 50, 75, 95 et 100 mm (davantage sur demande)
- ☐ longueur du rouleau : 40 m
- ☐ impression extrêmement résistante au lavage et pouvant passer en calandre
- ☐ excellent rapport qualité/prix
- ☐ solution de marquage idéale pour le linge plat, semelles intérieures, et autres

coloris TTHS :

blanc (201), rouge (202), orange (203), jaune (204), marron (206), vert (207), bleu foncé (208), bleu (209), noir (210) et gris (211)

TRANSFERTS SUR ROULEAU

POUR PT-COMPACT 2



MOTIFS MULTICOLORES POSSIBLES

- ☐ transfert ultrarapide (env. 1,5 à 5 s.)
- ☐ excellent rapport qualité/prix
- ☐ motifs multicolores possibles (jusqu'à 4 coloris)
- ☐ très faciles à positionner, car imprimés sur une feuille transparente
- ☐ ruban avec repère pour une utilisation en mode balayage
- ☐ très bonne résistance au lavage jusqu'à 95°C
- ☐ pour un marquage personnalisé rapide et fiable et pour le marquage de textiles clairs pour l'industrie de la confection
- ☐ la feuille support peut être retirée quant elle est encore chaude, ce qui évite toute attente inutile
- ☐ peuvent s'utiliser avec de nombreux types de textiles
- ☐ agréables à porter
- ☐ calandrables

Résistants au lavage du fait d'une association spécifique entre colle et textile de grande qualité, conformes à la norme DIN ISO 15797

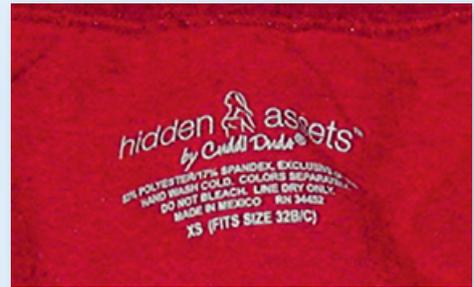
ECOFLEX

POUR PT-COMPACT 2



POUR DE GROS VOLUMES

- ☐ les écussons Ecoflex permettent un marquage extrêmement rapide et de haute qualité des textiles
- ☐ motifs personnalisés tels que logos ou étiquettes d'entretien
- ☐ motifs multicolores et détourés possibles
- ☐ transfert ultrarapide : env. 2 s
- ☐ idéal pour l'industrie de la confection, les fabricants de vêtements et la production industrielle d'autres articles textiles, par ex. chaussures, gants, linge de maison, sous-vêtements, et autres
- ☐ motifs plus fins possibles

**Personnalisés et de grande qualité**

L'impression sur textile nécessite d'utiliser des appareils et des consommables professionnels ultraspecialisés. Les résultats parlent d'eux-mêmes. Idéal pour l'industrie de la confection



PRESSES MULTIFONCTIONS ACCESSOIRES

CLICHÉS

CLICHÉS PERSONNALISÉS



AVEC OU SANS LOGO

- ☐ fabriqués en laiton
- ☐ plaque avec glissières pour créer vos propres textes, disponibles en plusieurs versions, voir ci-dessous

Plaque sans glissière N° art. 15825

Montage du cliché
 sans glissière N° art. 17153
 avec glissière N° art. 17455

PLAQUES POUR CLICHÉS AVEC
 GLISSIÈRES POUR LETTRES ET CHIFFRES
 EN CASSES

Taille de caractère / orientation	1 ligne N° art.	2 lignes N° art.	3 lignes N° art.	4 lignes N° art.
4 mm / longueur	16715	16719	16723	16727
4 mm / largeur	16717	16721	16725	16729
6 mm / longueur	16615	16619	16616	16620
6 mm / largeur	16617	16621	16618	16622
10 mm / longueur	16631	16635	16632	16636
10 mm / largeur	16633	16637	16634	16638



Exemple d'utilisation d'un cliché personnalisé avec le logo d'une société

Les accessoires compatibles avec nos imprimantes textiles contribuent à ce que nos machines soient conformes aux standards de qualité les plus élevés et le restent.

BOÎTIER DE LETTRES ET DE CHIFFRES

LETTRES ET CHIFFRES POUR
GLISSIÈRES

PLATEAUX D'IMPRESSION ET PLATEAUX DE THERMOFIXATION

FABRIQUÉS DANS UN MATÉRIAU
DE GRANDE QUALITÉ



- ☐ pour la création de textes personnalisés
- ☐ disponibles en différentes taille
- ☐ pour une précision absolue
- ☐ lettres et chiffres usinés par fraisage CNC

- ☐ disponibles en différentes taille
- ☐ plateaux d'impression pour des contours nets avec une impression des clichés
- ☐ en caoutchouc dur résistant à la chaleur
- ☐ plateaux de thermofixation pour un résultat optimal de l'impression

Lettres / chiffres à l'unité

N° art.	Taille de caractère / type
16746	4 mm / laiton
16747	6 mm / magnésium
16748	10 mm / magnésium

Dispositif de blocage

N° art.	Taille de caractère
17230	4mm
17231	6mm
17232	10mm

Plateaux d'impression

N° art.	Format
14317	110 x 30 mm
15108	110 x 60 mm
16484	120 x 90 mm (standard)
13967	140 x 100 mm

Caoutchouc dur

N° art.	Format
16517	110 x 30 mm
15752	110 x 60 mm
16581	120 x 90 mm
14157	140 x 100 mm

Jeu de chiffres

N° art.	Taille de caractère / type
16742	4 mm / laiton
16743	6 mm / magnésium
16744	10 mm / magnésium

Casse

N° art.	Taille de caractère / type
16850	4 mm / laiton
16851	6 mm / magnésium
16852	10 mm / magnésium

Plateaux de thermofixation

N° art.	Format
14159	110 x 30 mm
12853	110 x 60 mm
13811	120 x 90 mm

Mousse silicone

N° art.	Format
10403	110 x 30 mm
13503	110 x 60 mm
10031	120 x 90 mm

TECHNO- LOGIE DE PUCES HF

Les puces HF sont particulièrement adaptées à la lecture automatique des textiles dans les procès de lavage et disposent d'un numéro unique d'identification qui peut être lu partout dans le monde. Ce numéro peut contenir diverses informations comme le nom du porteur, le nombre de cycles de lavage ou les instructions de lavage adéquates.

THERMOTEX. The Next Generation.

TECHNOLOGIE DE PUCES HF APERÇU



Antenne tunnel avec tapis convoyeur

Elles sont idéales pour l'intégration dans un système à tapis convoyeur existant. Gain de temps très important grâce à la lecture en quelques secondes du linge en sacs, en pile ou en bloc



Le rangement facilité

Les puces prennent place dans les vêtements. Ainsi équipé, chaque vêtement retourne là où il doit aller



Systèmes de lecture HF

Les systèmes de lecture plugin : insérer et c'est parti. Ils contribuent à ce que le tri du linge s'effectue sans anicroche : Ce système de lecture innovant constitué d'un lecteur et d'une antenne permet de recenser le linge sans problème, de manière professionnelle



Puces HF, en trois formats

Petite, moyenne ou grande : Les puces HF sont de taille réduite - 7, 11 et 16 mm, ultra-résistantes et elles ont spécialement conçues pour être utilisées dans les blanchisseries



Accessoires

Nos accessoires, par ex. fixations des puces ou distributeur de patches, complètent notre technologie de puces HF



TECHNOLOGIE DE PUCES HF

PUCES : 7, 11, 16 MM CONFORMES NORME DIN ISO 15693

- ☐ pour l'identification automatique des textiles
- ☐ avec un numéro d'identification unique
- ☐ lecture automatique sans prendre en main la pièce de linge
- ☐ lecture : à l'unité, en pile, en bloc
- ☐ pour thermofixation (avec patches) ou à coudre (pochettes tissées)
- ☐ calandrables
- ☐ résistantes au lavage industriel



PUCE HF TYPE I Ø 7MM

N° art 64336

Domaines d'utilisation	Linge des résidents
Lecture	Lecture à l'unité
Épaisseur	2,0 mm
Portée du lecteur	jusqu'à 16 cm
Gravure laser	non



PUCE HF TYPE I Ø 11MM

N° art. 62596

Domaines d'utilisation	linge de résidents, vêtements professionnels, linge plat
Lecture	lecture à l'unité, en pile
Épaisseur	2,4 mm
Portée du lecteur	jusqu'à 28 cm
Gravure laser	oui
	possibilité de logo spécifique au client



PUCE HF TYPE I Ø 16MM

N° art. 64446

Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc.
Lecture	lecture à l'unité, en pile en bloc, en tunnel
Épaisseur	2,8 mm
Portée du lecteur	jusqu'à 42 cm
Gravure laser	oui
	possibilité de logo spécifique au client

POUR DES SOLlicitATIONS
MÉCANIQUES EXTRÊMES



PUCE HF TYPE O Ø 16MM

N° art. 65112

Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc.
Lecture	lecture à l'unité, en pile en bloc, en tunnel
Épaisseur	3,2 mm
Portée du lecteur	jusqu'à 42 cm
Format	lentiforme (rebords arrondis et mous)
Gravure laser	oui
	possibilité de logo spécifique au client

SYSTÈMES DE LECTURE HF

Nos systèmes de lecture HF innovants sont extrêmement performants et permettent de trier le linge de façon efficace grâce aux **puces** adaptées. La lecture se fait en vrac, en pile de linge ou en sacs et ne dure que quelques secondes, un gain de temps considérable.



ANTENNE TUNNEL POUR SYSTÈME HF AVEC TAPIS CONVOYEUR

- ☐ idéale pour l'intégration dans un système à tapis convoyeur existant
- ☐ lecture en quelques secondes du linge en sacs, en pile ou en blocs
- ☐ le gain de temps est très important
- ☐ sécurité garantie à 100 %

Domaines d'utilisation vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre peignoirs ou serviette de bain, etc.

Interface Ethernet, en option : RS232, USB

Puce 16 mm

Lecture Lecture à l'unité, en bloc (sacs, piles, à l'unité)

Dimensions extérieures du tunnel (L x l x H) 1000 x 780 x 670 mm

Dimensions extérieures (L x l x H) 1904 x 820 x 1361 mm

Ouverture du tunnel (L x l x H) 430 x 430 mm

Le système présenté ici comprend :

- ☐ antenne Tunnel
- ☐ tapis convoyeur
- ☐ lecteur longue distance type 2100 Fifo
- ☐ antenne multiplexe
- ☐ unité de commande avec convertisseur de fréquence
- ☐ vitesse du convoyeur réglable en continu jusqu'à 13m/mn

N° art. 17858

TECHNOLOGIE DE PUCES HF



- ☐ lecteur brève distance SIR-2012 avec antenne intégrée

SYSTÈME DE LECTURE HF BRÈVE DISTANCE COMPACT

Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs, serviette de bain, etc. contrôle intermédiaire
Interface	USB
Puce	11 & 16 mm
Lecture	lecture à l'unité
Portée du lecteur	voir tableau en page 73
Dimensions de l'antenne (L x l x H)	300 x 250 x 23 mm
Dimensions du lecteur	intégré à l'antenne

N° art. 19335

SYSTÈME DE LECTURE HF MOYENNE DISTANCE COMPACT



- ☐ lecteur moyenne distance avec antenne intégrée
- ☐ blindé

Domaines d'utilisation	linge de résidents, vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc. contrôle intermédiaire
Interface	USB HID
Puce	7 & 11 & 16 mm
Lecture	lecture à l'unité
Portée du lecteur	voir tableau en page 73
Dimensions de l'antenne (L x l x H)	250 x 300 x 12 mm
Dimensions du lecteur	intégré à l'antenne

N° art. 20077

SYSTÈME DE LECTURE HF MOYENNE DISTANCE TABLE



- Le système présenté ici comprend :
- ☐ lecteur HF SIR 2720
 - ☐ antenne HF SAT-A25/30

Domaines d'utilisation	linge de résidents, vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc.
Interface	RS232, USB, Ethernet
Puce	7 & 11 & 16 mm
Lecture	lecture à l'unité, en pile
Portée du lecteur	voir tableau en page 73
Dimensions de l'antenne (L x l x H)	250 x 300 x 12 mm
Ouverture du lecteur (L x l x H)	170 x 105 x 45 mm

N° art. 18533



SYSTÈME DE LECTURE HF MOYENNE DISTANCE LOOP

Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre peignoirs ou serviette de bain, etc.
Interface	RS232, USB, Ethernet
Puce	11 & 16 mm
Lecture	lecture à l'unité, en pile
Portée du lecteur	voir tableau en page 73

Le système présenté ici comprend :

- lecteur HF SIR 2720
- antenne HF type A40

N° art. 17027



SYSTÈME DE LECTURE HF LONGUE DISTANCE LOOP

Domaines d'utilisation	linge de résidents, vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc.
Interface	RS232, USB, Ethernet
Puce	7 & 11 & 16 mm
Lecture	lecture à l'unité, en pile
Portée du lecteur	voir tableau en page 73

Le système présenté ici comprend :

- lecteur industriel HF SHL 2100
- antenne HF type A40

N° art. 17274



SYSTÈME DE LECTURE HF LONGUE DISTANCE PANEL

Domaines d'utilisation	dispositifs de tri, sur les postes de lecture à l'unité
Interface	RS232, USB, Ethernet
Multi-tag	compatible
Dimensions (L x l x H)	1 150 x 280 x 30 mm

- pour lire les articles suspendus dans un système de convoyage

Le système présenté ici comprend :

- lecteur industriel HF SHL 2100
- antenne HF type A7

N° art. 17275

POSSIBILITÉ DE CONCEPTION SUR MESURE, VOIR EN PAGE 75

TECHNOLOGIE DE PUCES HF



SYSTÈME DE LECTURE MANUELLE HF TYPE 101

Domaines d'utilisation	lecture contrôlée de pièces à l'unité
Interface	USB
Puce	11 & 16 mm
Lecture	lecture à l'unité
Portée du lecteur	voir tableau en page 73

N° art. 18850



SYSTÈME DE LECTURE MANUELLE HF TYPE 21

Domaines d'utilisation	lecture contrôlée de pièces à l'unité ou sur le cintre
Interface	USB, Bluetooth
Puce	11 & 16 mm
Lecture	lecture à l'unité
Portée du lecteur	voir tableau en page 73

☐ affichage du contrôle sur l'écran

N° art. 19333



SYSTÈME COMBINÉ HF / LF

TYPE MOYENNE DISTANCE ET LONGUE DISTANCE

Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre peignoirs ou serviette de bain, etc.
Interface	RS232, USB, Ethernet
Puce	16 mm
Lecture	lecture à l'unité, en pile
Portée du lecteur	voir tableau en page 73
Compatible multi-tag	I-CODE®, TAG-IT®, ISO 15693
Dimensions de l'antenne (L x l x H)	500 x 500 x 50 mm
Dimensions du lecteur (L x l x H)	170 x 105 x 45 mm

- ☐ un système innovant permettant de combiner à la fois la technologie basse fréquence et la technologie haute fréquence
- ☐ emploi universel pour la lecture de puces LF et HF
- ☐ construction robuste, protection contre la poussière et l'humidité de l'air
- ☐ Ce système se compose d'une antenne et d'un lecteur.

☐ condition préalable : vous devez disposer d'un système de lecture basse fréquence opérationnel

Système combiné HF/LF moyenne portée N° art. 17028

Système combiné HF/LF longue portée N° art. 17276



UTILISATION ET PORTÉE DU LECTEUR

Antenne	Distance de lecture 7 mm HF	Distance de lecture 11 mm HF	Distance de lecture 16 mm HF	Application
Compact	- MR : 0 – 3cm	SR : 0 – 5cm MR : 0 – 8cm	SR : 0 – 10cm MR : 0 – 10cm	Domaines d'utilisation : linge de résidents, vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc. Lecture : lecture à l'unité, en pile
Table	MR : 0 – 5cm	MR : 0 – 15cm	MR : 0 – 20cm	Domaines d'utilisation : linge de résidents, vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc. Lecture : lecture à l'unité, en pile
Loop	LR : 0 – 16cm	MR : 0 – 13cm LR : 0 – 28cm	MR : 0 – 28cm LR : 0 – 42cm	Domaines d'utilisation : linge de résidents, vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc. Lecture : lecture à l'unité, en pile
Panel	-	0 – 10cm (non recommandé)	0 – 25cm	Pour la lecture de vêtements suspendus
Tunnel	-	(non recommandé)	Ouverture 43 x 43cm, Taux de lecture 99,7 %	Domaines d'utilisation : vêtements professionnels, balais à franges ou microfibre, peignoirs ou serviette de bain, etc. Lecture : en pile, en bloc (sacs, piles, à l'unité)
Lecteur manuel Type 21	Lecture par contact	0 – 5cm	0 – 10cm	Domaines d'utilisation : lecture contrôlée de pièces à l'unité Lecture : lecture à l'unité
Lecteur manuel Type 101	Lecture par contact	0 – 3cm	0 – 5cm	Domaines d'utilisation : lecture contrôlée de pièces à l'unité Lecture : lecture à l'unité

SR = brève distance MR = moyenne distance LR = longue distance

ACCESSOIRES

FIXATION DE PUCE – PATCHS ET Pochettes tissées pour puce

La puce est ainsi fixée efficacement sur le textile.



MATÉRIEL DE THERMOFIXATION

 patch en qualité standard
PO703 (100% polyester), blanc

Autres formats sur demande

Format	N° art.
Format Z (Ø 35mm)	PA0703Z
Format W (Ø 50mm)	PA0703W
Format C (35 x 35mm)	PA0703C

TECHNOLOGIE DE PUCES HF

ACCESSOIRES

FIXATION DE PUCE - PATCHS ET POCHETTES TISSÉES POUR PUCE



PATCHS ET POCHETTES TISSÉES POUR PUCE

Variantes	vierge ou avec logo, avec ou sans puce
Puce	max. 16 mm
Matière	Polyester
Dimensions (l x H)	24 x 40 mm (format standard)

Autres formats et modèles
sur demande

N° art. 62218



DISTRIBUTEUR DE PATCHS ET PATCHS HAFTEX

Grâce au distributeur, vos patches RFID sont toujours à portée de main. Patches adhésifs pour un travail plus efficace.

Patches Haftex	Format	N° art.
1000 étiquettes par rouleau	rectangulaire, 35 x 35 mm	58034
1000 étiquettes par rouleau	rond, Ø 50 mm	58434

Distributeur de patches

N° art. 15627



MARQUAGE DES CONTAINERS

Mode d'impression	impression thermique
Type	HF, ISO 15693, ICode SLI
Matière	PET blanc, vierge
Colle	permanente
Emballage	sur rouleau
Dimensions (l x H)	50 x 50 mm, 1 colonne

Autres formats et modèles
sur demande

N° art. 63866

COMPATIBLE AVEC LES
SAS DE NETTOYAGE

CONCEPTIONS SUR MESURE

Les conceptions sur mesure de THERMOTEX sont élaborées exactement en fonction de chaque processus et des souhaits des clients. Elles sont idéales pour l'intégration dans un système à tapis convoyeur existant. Fabriquées sur mesure selon vos exigences.

EXEMPLES DE CONCEPTIONS SUR MESURE PERSONNALISÉES



AIRSORTExX

- ❑ Notre système de tri du linge AirSorTexx allie technique de tri intelligente et système de guidage individuel.
- ❑ La pièce de linge est recensée électroniquement au niveau de la station de saisie, puis, au moyen d'un flux d'air, elle est aspirée et acheminée vers la machine à laver appropriée, à une vitesse pouvant aller jusqu'à 70 km/h.
- ❑ Toutes les données sont enregistrées par SPS dans le système de gestion des marchandises.
- ❑ Grâce au système à flux d'air et de la fonction de sécurité intégrée, il est possible de trier jusqu'à 800 pièces par heure, et ce, sans erreur. Le système de tuyauterie ne prend que peu de place.

TAPIS CONVOYEUR ÉLÉVATEUR

- ❑ Deux systèmes en un : Le convoyeur élévateur est un tapis acheminant les pièces de linge vers un tapis tout en les enregistrant.
- ❑ La pièce de linge munie d'une puce dans un sac ou à l'unité est lue par l'antenne puis acheminée par le tapis.
- ❑ Le système présenté ici comprend :
 - antenne tunnel HF
 - tapis convoyeur
 - lecteur longue distance type 2100
 - antenne multiplexe



SYSTÈME STANDARD
VOIR PAGE 72

PIED SUPPORT POUR PANEL

- ❑ pour postes de repassage et robots plieurs
- ❑ Le système présenté ici comprend :
 - un pied support avec angle d'inclinaison réglable

Pied support pour Panel

N° art. 20145

TECHNO- LOGIE DE PUCES UHF

Les puces UHF ont une portée étendue, et c'est pourquoi elles conviennent tout particulièrement à la lecture des containers et des piles de linge, ainsi que pour la lecture d'un local ou d'une zone. Ces puces sont fabriquées dans un matériau éprouvé et elles peuvent être thermofixées ou cousues. Elles sont disponibles dans diverses tailles et variantes, et elles conviennent aussi bien au linge standard que humide. THERMOTEX programme et définit des plages de numérotation pour une sécurité optimale du traitement de votre linge. Les puces UHF empêchent ainsi toute confusion et contribuent à ce que votre entreprise fasse des économies.

THERMOTEX. The Next Generation.

TRI OPTIMAL DU LINGE

LECTURE DES CONTAINERS ET DES PILES DE LINGE

Les systèmes de lecture UHF innovants de THERMOTEX constituent une symbiose parfaitement équilibrée entre lecteur et antenne. Avec les puces appropriées, ils permettent d'obtenir un recensement et un suivi optimal du linge. Ils contribuent donc à optimiser les processus, ils augmentent les gains de temps et font diminuer les coûts, améliorant ainsi la rentabilité de votre entreprise. Ces systèmes sont aussi bien intégrables dans les systèmes informatiques déjà existants que sous forme de solutions spécifiques au client.

Ce système présente un avantage de taille pour la lecture des piles de linge pendant laquelle une grande quantité de textiles pucés sont identifiés simultanément.

Puces pour textiles



Puce UHF

Les puces UHF ont une portée étendue, et c'est pourquoi elles conviennent tout particulièrement à la lecture des containers et des blocs, ainsi que pour la lecture d'un local ou d'une zone définis



Puce à placer sur les containers



Systèmes de lecture UHF

Techniquement parlant, les systèmes de lecture innovants UHF de THERMOTEX répondent de manière optimale aux exigences des applications. Avec les puces appropriées, ils contribuent à l'identification des textiles et au tri optimal du linge durant tout le cycle de traitement du linge. **Taux de lecture précis, de 99,7% !**



TECHNOLOGIE DE PUCES UHF

PUCES À THERMOFIXER

Ces puces sont fabriquées dans un matériau éprouvé et elles peuvent être thermofixées ou cousues. Elles sont disponibles dans diverses tailles et variantes, et elles conviennent aussi bien au linge standard que humide. THERMOTEX programme et définit des plages de numérotation pour une sécurité optimale du traitement de votre linge.

RÉSISTANT
AU LAVAGE INDUSTRIEL

PUCES À THERMOFIXER UHF F10 ET PUCES À THERMOFIXER UHF F1

- ☐ domaines d'utilisation : saisie de vêtements professionnels, de linge plat à l'entrée ou à la sortie ou pour inventaire d'armoires ou locaux
- ☐ lecture : lecture en bloc, par ex. dans un chariot à grilles
- ☐ s'utilise avec : UHF-Box, UHF-Gate, système de lecture manuelle UHF, UHF-Table Plus, UHF-Shelf, UHF-Universal

- ☐ peuvent être thermofixées ou cousues
- ☐ fabriquées dans un matériau éprouvé
- ☐ THERMOTEX programme et définit des plages de numérotation pour une sécurité optimale
- ☐ calandrables, résistantes au lavage industriel

PUCES UHF F10

- ☐ dimensions (L x l) : 58 x 18,5 mm
- ☐ épaisseur : 2,5 mm, 0,5 mm dans la zone de la puce

F10 non imprimées

N° art. 67631

F10 avec logo

N° art. 67632

F10 avec numéro EPC

N° art. 67582

F10 avec logo + numéro EPC

N° art. 67633



PUCES UHF F1

- ☐ dimensions (L x l) : 77 x 18 mm
- ☐ épaisseur : 1,8 mm, 0,5 mm dans la zone de la puce



N° art. 64686

PUCES À THERMOFIXER UHF F2 ET PUCES À THERMOFIXER UHF F2G



Puces UHF F2
N° art. 64890



Puces UHF F2G
N° art. 64924

- ☐ domaines d'utilisation : saisie de linge plat, par ex. à l'entrée / à la sortie, lecture de linge humide possible, inventaire d'armoires ou locaux
- ☐ lecture : lecture en bloc, par ex. dans un chariot à grilles
- ☐ s'utilise avec : UHF-Box, Gate UHF-Gate, système de lecture manuelle UHF, UHF-Table Plus, UHF-Shelf, UHF-Universal
- ☐ dimensions (L x l) : 110 x 30 mm
- ☐ épaisseur : 1,8 mm, 0,5 mm dans la zone de la puce
- ☐ variante F2G : avec structure à grille
- ☐ peuvent être thermofixées ou cousues
- ☐ fabriquées dans un matériau éprouvé
- ☐ lecture humide / performances de lecture plus élevées que F1
- ☐ THERMOTEX programme et définit des plages de numérotation pour une sécurité optimale
- ☐ calandrables, résistantes au lavage industriel

PUCES UHF POUR LE MARQUAGE DE SYSTÈMES DE TRANSPORT



C1



PUCES UHF POUR MONTAGE

- ☐ puce robuste et résistante
- ☐ à visser sur le container
- ☐ étanche

PUCES UHF POUR CONTAINERS C1

- ☐ dimensions (L x l x H) : 150 x 23 x 18 mm
- ☐ distance d'écriture / de lecture maxi : 4 m

C1 N° art. 65696

Kit de montage N° art 20689



C2 avec code à barres et support



C2

PUCES UHF POUR CONTAINERS C2

- ☐ dimensions (L x l x H) : 52 x 16 x 8,5 mm
- ☐ distance d'écriture / de lecture maxi : 2 m

C2 N° art. 65690

C2 avec inscription laser et support N° art. 67784

C2 avec inscription laser et support pour fixation d'attache de câble N° art. 67809

ÉTIQUETTES UHF À COLLER

- ☐ à imprimer avec imprimante thermique
- ☐ colle : permanente
- ☐ matière : PET blanc, vierge
- ☐ emballage : sur rouleau

N° art. 66982



ACCESSOIRES : Pochettes tissées pour puce

- ☐ à coudre
- ☐ qualité : taffetas
- ☐ tissage tuyau, ouvert en haut
- ☐ 80mm coupé à chaud
- ☐ exemple de dimensions d'une poche : 35 x 100 mm
- ☐ motif tissé personnalisé possible
- ☐ autres formats et modèles sur demande

N° art. 65410



TECHNOLOGIE DE PUCES UHF

SYSTÈMES DE LECTURE UHF

TECHNOLOGIE UHF ISO 18000/6C (EPC CLASS 1 GEN 2) – FRÉQUENCE 868 MHz

- ☐ lecture en bloc de divers types de linge en chariot à grilles (balais à franges, peignoirs, tapis, linge plat, vêtements professionnels, linge de maison, etc.)
- ☐ pour la lecture d'un local ou d'une zone complète (armoire de distribution par ex.)
- ☐ évite les pertes, d'où gain de temps
- ☐ pour la lecture et le suivi de containers et d'équipement de transport
- ☐ peut être utilisé en complément de technologie HF ou LF



Voyant de contrôle indiquant le statut de lecture
vert = „comptage terminé”

GATE UHF

COMPATIBLE AVEC LES EUROPALETTES

Caractéristiques générales

- ☐ domaine d'utilisation : lecture en container à l'entrée ou à la sortie
- ☐ puce : F1, F2, F2G, F10
- ☐ lecture : lecture en bloc
- ☐ interface : Ethernet, USB, RS 232
- ☐ technologie de décodeur rapide avec éclairage intelligent de l'antenne, pour une lecture optimisée en termes de temps.
- ☐ rendement élevé grâce au voyant lumineux intelligent

Caractéristiques techniques

- ☐ dimensions extérieures (l x L x P) : 1500 x 2260 x 1900mm
- ☐ dimensions intérieures (l x L x P) : 1033 x 1986 x 1800mm

POUR LA LECTURE ET
LA TRAVERSÉE

UHF-Gate

N° art. 21587

UHF-BOX

Selon la situation de votre entreprise, l'UHF-Box est proposée avec une ou deux paires de portes, ou en option, avec un système d'actionnement automatique des portes. Les textiles munis d'une puce sont recensés de manière efficace, et la lecture s'effectue sans erreur. Les portes se verrouillent pendant la procédure de scannage. Elles se rouvrent dès que les textiles ont été recensés.

Vous aimez les solutions pratiques pour un flux de travail optimisé ? Alors la variante d'UHF-Box avec portes automatiques est idéale pour vous.

VARIANTES D'UHF-BOX

Caractéristiques générales

- ☐ domaine d'utilisation : lecture des pièces de linge en container à grilles, à l'entrée / sortie
- ☐ puce : F1, F2, F2G, F10
- ☐ lecture : lecture en bloc

- ☐ technologie de décodeur rapide avec éclairage intelligent de l'antenne, pour une lecture optimisée en termes de temps
- ☐ interface : Ethernet, USB, RS 232
- ☐ en option, avec système d'actionnement automatique des portes

UHF-Box pour containers à grilles

- ☐ dimensions extérieures (l x P x H) : 1500 x 1000 x 2260 mm
- ☐ dimensions intérieures (l x P x H) : 1033 x 900 x 1986 mm

UHF-Box avec une paire de portes N° art. 21595

UHF-Box avec deux paires de portes N° art. 21832

UHF-Box L compatible avec les Europalettes

- ☐ dimensions extérieures (l x P x H) : 1500 x 1500 x 2260 mm
- ☐ dimensions intérieures (l x P x H) : 1033 x 1400 x 1986 mm

UHF-Box avec une paire de portes N° art. 21000

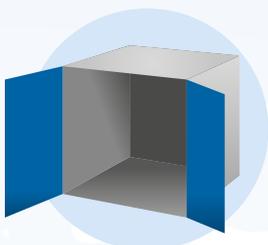
UHF-Box avec deux paires de portes N° art. 21822

HF-Box XL compatible avec les Europalettes avec gerbeur

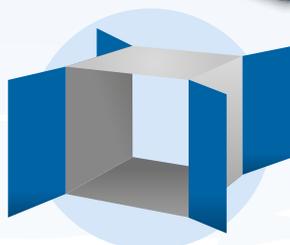
- ☐ Dimensions extérieures (l x P x H) : 1500 x 1900 x 2260 mm
- ☐ Dimensions intérieures (l x P x H) : 1033 x 1800 x 1986 mm

UHF-Box avec une paire de portes N° art. 21833

UHF-Box avec deux paires de portes N° art. 21834



UHF-Box avec une paire de portes à placer au mur



UHF-Box avec deux paires de portes, pour la traversée, pour un meilleur flux de travail

LECTURE ULTRA-EXACTE DES CONTAINERS INDIVIDUELS, 500 PIÈCES EN 10 S.

TECHNOLOGIE DE PUCES UHF



SYSTÈME UHF TABLE PLUS

- ▣ domaine d'utilisation : poste de travail sur table dans les processus de blanchisserie
- ▣ puce : F1, F2, F2G, F10
- ▣ lecture : lecture à l'unité, en pile
- ▣ interface : Ethernet, USB, RS 232
- ▣ dimensions de l'antenne (L x l x H) : 500 x 443 x 146 mm
- ▣ constitué de :
 - décodeur UHF longue distance
 - 4 x antennes UHF-SAT

N° art. 20942



SYSTÈME UHF SHELF

- ▣ domaine d'utilisation : poste de travail sur table dans les processus de blanchisserie
- ▣ puce : F1, F2, F2G, F10
- ▣ lecture : lecture à l'unité, en pile
- ▣ interface : USB, en option : Ethernet, RS 232
- ▣ dimensions de l'antenne (L x l x H) : 500 x 443 x 146 mm
- ▣ constitué de :
 - décodeur UHF longue distance
 - 4 x antennes UHF-SAT

N° art. 20487



SYSTÈME UHF LONGUE DISTANCE UNIVERSAL

- ▣ domaine d'utilisation : utilisation flexible dans le processus de blanchisserie
- ▣ puce : F1, F2, F2G, F10
- ▣ lecture : lecture à l'unité, en pile, en bloc
- ▣ interface : Ethernet, USB, RS 232
- ▣ dimensions de l'antenne (L x l x H) : 130 x 130 x 39 mm
- ▣ constitué de :
 - décodeur UHF longue distance
 - antenne SAT externe

Universal 1

N° art. 18546

Universal 2

N° art. 21168

Universal 3

N° art. 21169

Universal 4

N° art. 21170

SYSTÈME UHF LONGUE DISTANCE FLOOR

- ☐ domaine d'utilisation : suivi de containers à grilles et équipement de transport
- ☐ puce : puces UHF pour container C1 et C2 ainsi qu'étiquettes autocollantes UHF
- ☐ lecture : lecture à l'unité et en bloc
- ☐ interface : Ethernet, USB, RS 232
- ☐ dimensions (l x L x P) : 1120 x 8 x 600mm
- ☐ constitué de :
 - décodeur UHF longue distance et antenne de sol UHF
 - rampe de sécurité

N° art. 20890



SYSTÈMES DE LECTURE UHF SANS CONTACT

TYPE 900

- ☐ domaines d'utilisation : contrôle intermédiaire et vérification de pièces individuelles
- ☐ lecture : à l'unité
- ☐ interface : Bluetooth, USB
- ☐ accessible sans fil
- ☐ puce : F1, F2, F2G, F10
- ☐ dimensions (L x l x H) : 311 x 142 x 45mm

TYPE 900

N° art. 17326



BLUETOOTH TSL 1128

- ☐ domaines d'utilisation : lecture mobile, contrôle intermédiaire et vérification, inventaire
- ☐ lecture : lecture à l'unité, en pile
- ☐ interface : Bluetooth, USB HID
- ☐ sur batterie
- ☐ puce : F1, F2, F2G, F10
- ☐ dimensions (l x L x P) : 77 x 169 x 160mm
- ☐ poids : 380g

Bluetooth TSL 1128

N° art. 20757



SYSTÈME DE LECTURE MANUELLE UHF / HF TYPE 102

- ☐ domaines d'utilisation : Contrôle intermédiaire et vérification de pièces individuelles
- ☐ lecture : à l'unité

- ☐ interface : USB HID
- ☐ puce F1, F2, F2G, F10

TYPE 102

N° art. 18862



SYSTÈMES DE LECTURE MOBILE



Lecteur UHF mobile Merlin
N° art. 18614

Base d'alimentation Merlin
N° art. 18607



Lecteur UHF mobile Morphic
N° art. 18615

Base d'alimentation Morphic (en option)
N° art. 18609

LOGICIEL RFID MÉDIATEUR

- ☐ interface flexible pour votre système de lecture RFID
- ☐ transfert simple des données depuis vos systèmes de lecture RFID

Logiciel médiateur

N° art. 19490



SYSTÈMES DE TRI DU LINGE SORTEXX

Tout simplement rangé de manière sûre : SorTexx contribue à prendre soin du linge, à tout moment. Un tri effectué correctement est le B.A.-BA de votre blanchisserie. Une pièce de vêtement mal rangée, c'est une perte de temps et des frais supplémentaires. C'est encore plus de travail pour vos collaborateurs, et, de plus, des clients insatisfaits, cela peut poser de gros problèmes. C'est pourquoi il faut avoir recours à des auxiliaires de tri de qualité professionnelle. Ils font baisser le taux d'erreurs grâce à un contrôle fiable et sans faille pendant toute la procédure de tri.

THERMOTEX. The Next Generation.

LE TRI
FACILITÉ**IN-SORTEXX**
LORS DE L'ENTRÉE
DES MARCHANDISES**Entrée des
marchandises**

Une aide visuelle pour
un pré-tri simplifié : la
LED verte indique où il
faut ranger telle pièce de
vêtement

**OUT-SORTEXX**
LORS DE L'EXPÉDITION**L'expédition**

L'aide visuelle montre
toujours le bon casier : ainsi,
le rangement des pièces de
vêtements lors de l'expédition
est simplifié. Ici : en cas de
rangement erroné, la LED
devient rouge



SYSTÈMES DE TRI DU LINGE SORTEXX

IN-SORTEXX

LORS DE L'ENTRÉE DES MARCHANDISES



S'UTILISE AUSSI
COMME BOULIER

Portique de détection lumineux lors de la confirmation pour le panier à linge

Une aide visuelle pour un pré-tri simplifié

- ❑ la LED indique clairement quel doit être le programme de lavage avec lequel la pièce de linge doit être lavée
- ❑ identification sans ambiguïté grâce à un code à barres, Code Datamatrix ou puce
- ❑ moins d'erreurs grâce à une aide facile à comprendre lors du pré-tri
- ❑ utilisation flexible pour les étagères, les containers ou les bacs
- ❑ portique de détection lumineux lors de la confirmation pour le panier à linge, s'utilise également comme boulier



Commande simple, visualisation supplémentaire

IN-SorTexx et OUT-SorTexx sont faciles à installer. Une commande intelligente avec écran intuitif font partie de l'équipement de base. Grâce au protocole ouvert, le logiciel communique avec tous les programmes courants de gestion du linge, contribuant ainsi à assurer un rangement sûr des pièces de linge codées !



Identification sans ambiguïté

Les pièces de linge marquées sont identifiées sans ambiguïté par un code à barres, un code Datamatrix ou une technologie radio RFID (puce, voir à ce sujet en p. 67), et elles sont rangées immédiatement dans le bon casier ou le bon sac. Avec une fiabilité élevée, et bien identifiables.

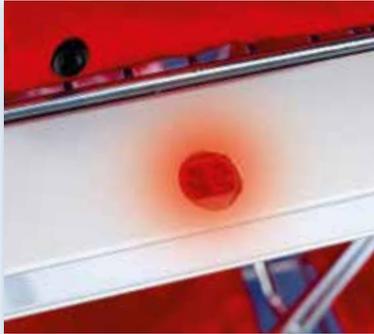


SORTEXX : TOUJOURS LÀ EN CAS DE BESOIN

Bien entendu, vous pouvez également commander ces articles sous forme de système complet, avec le chariot à glissière de tri. Hormis les packs OUT-SorTexx déjà prêts, vous pouvez également élaborer des solutions personnalisées selon vos besoins. Le système de modules SorTexx peut être complété de manière flexible par une technique de bus intégrées, et ils sont combinables d'innombrables façons.

OUT-SORTEXX

LORS DE L'EXPÉDITION



Variantes : Une barre lumineuse ou une touche de validation permet de vérifier le bon support

SYSTÈMES POUVANT ÉGALEMENT
ÊTRE COMMANDÉS SOUS FORME DE
SYSTÈME COMPLET

Montre toujours le bon casier

- ☐ rangement simple des pièces de vêtements lors de l'expédition
- ☐ identification sans ambiguïté grâce à un code à barres, un code Datamatrix et une puce
- ☐ un tri fiable grâce à un signal lumineux reconnaissable à coup sûr
- ☐ signal sonore en cas de rangement erroné
- ☐ optimise vos processus, soulage vos collaborateurs et préserve vos nerfs
- ☐ solution rentable, car moins d'erreurs veut dire moins de frais de procédures
- ☐ variante sur châssis ou à monter
- ☐ s'installe également sur des étagères déjà existantes
- ☐ technique de bus : les étagères peuvent être complétées par 200 casiers au maximum
- ☐ possibilité de configuration spécifique au client



Commande intelligente
avec système de bus intelligent

Variante à monter :

La barre SorTexx se monte tout simplement sur le chariot de tri



Variante sur châssis :

Il suffit de pousser le chariot de tri sous le système porteur OUT-SorTexx. C'est parti



SACS À LINGE / FILETS À LINGE

SACS À LINGE STANDARD

DÉCOUPE STANDARD À 3 COUCHES, AVEC DEUX FERMETURES À POIGNÉES EN TISSU



TISSAGE NOMINATIF POSSIBLE

- ☐ blanc ou coloris uni
- ☐ avec deux bandes d'identification colorées
- ☐ toutes ces versions répondent aux réglementations et directives en matière de protection des accidents.
- ☐ tissu : 100 % Polyester, 220g/m²
dimensions : env. 100 x 58 cm
- ☐ autres découpes et types de fermeture sur demande

blanc + bandes d'identification colorées	N° article
blanc/vert	51160
blanc/jaune	52186
blanc/rouge	52187
blanc/bleu	52188
blanc/marron	52189
blanc/gris	56909

coloris uni + bandes d'identification	N° article
vert/vert	52529
jaune/jaune	52262
rouge/rouge	52263
bleu/bleu	52264
marron/marron	52265
gris/gris	52230

SACS DE TRANSPORT DU LINGE

STANDARD : FERMETURE À CORDELETTE FIXLOCK; AUTRES TYPES DE FERMETURE SUR DEMANDE



TISSAGE NOMINATIF POSSIBLE

- ☐ blanc ou coloris uni
- ☐ tissu : 100 % Polyester, 170g/m²
(standard) ; Dimensions : env. 100 x 60 cm

Coloris	N° article
blanc	56462
vert	56459
jaune	56984
gris	64618
rouge	56461
bleu	56460
marron	59629
orange	59630

Vos avantages :

- ☐ Les sacs à linge sont parfaits pour procéder au pré-tri.
- ☐ permet de conserver le linge de manière hygiénique et ordonnée.
- ☐ Les filets à linge servent à trier et à protéger le linge lors du lavage.

À partir de 100 pièces commandées, les sacs à linge, les sacs de transport du linge ainsi que les sacs à linge des résidents sont également livrables avec un tissage nominatif. Tissages nominatifs disponibles en vert, jaune, rouge, bleu, marron, blanc ou noir.

SACS À LINGE

Les sacs à linge et filets de lavage sont utilisés dans de nombreuses résidences médicalisées, maisons de retraite, blanchisseries hospitalières et industrielles. Ils permettent à la fois un tri et un transport hygiénique du linge. Faites votre choix parmi notre vaste gamme de sacs à linge et filets de lavage. De nombreux coloris, formes et types de fermetures disponibles.

POSSIBILITÉ DE FABRIQUER
DES SACS POUR LE TRANSPORT
DU LINGE ET DES FILETS À
LINGE PERSONNALISÉS !

SACS À LINGE POUR LES RÉSIDENTS

STANDARD : FERMETURE À CORDE POPLOCK,
AUTRES TYPES DE FERMETURE SUR DEMANDE

SACS À ACCROCHER AUX CONTAINERS

DIFFÉRENTS FORMATS, ADAPTÉS
INDIVIDUELLEMENT À VOTRE CONTAINER



TISSAGE NOMINATIF POSSIBLE



- ☐ blanc ou coloris uni
- ☐ avec bride latérale (10 cm de long / 3 cm de large)
- ☐ tissu : 100% Polyester, 220g/m² (standard) ;
dimensions : env. 70 x 50 cm

Coloris	N° article
blanc	52394
vert	53425
jaune (citron)	57952
jaune (jaune d'œuf)	58999
rouge	55316
bleu	53621
marron	58029

- ☐ servent à trier et à transporter le linge de manière hygiénique.
- ☐ pour un transport rapide et propre du linge sale (housses intérieures) ou du linge propre (housses extérieures)
- ☐ quatre poignées devant, trois poignées sur les côtés, avec couvercle pour les housses intérieures
- ☐ quatre poignées devant pour les housses extérieures
- ☐ différents formats, adaptés individuellement à votre container
- ☐ tissage nominatif sur demande
- ☐ coloris : blanc, vert, jaune (citron), jaune (jaune d'œuf), rouge, bleu, marron
- ☐ tissu : 100% Polyester, 220g/m²

FERMETURES POUR SACS À LINGE

Fermetures pour sacs de transport du linge et sacs à linge pour les résidents :



Fermeture à cordelette fixlock



Fermeture à cordelette poplock



Poignée en tissu standard



Poignée simple Monty



Fermeture à crochets

Fermetures pour sacs de transport du linge standard :

SACS À LINGE / FILETS À LINGE

FILETS À LINGE

En différents formats selon les besoins
Disponibles en différents coloris, matières et fermetures. Quantité minimale à la commande par coloris et par format : 10 pièces.



AUTRES FORMATS
LIVRABLES

- ☐ matière standard PES 2, env. 173g/m², largeur des mailles env. 7 mm
- ☐ coutures en fils de polyester
- ☐ disponible en de nombreux coloris unis différents
- ☐ résiste à tous les produits chimiques utilisés en blanchisserie
- ☐ résiste à un cycle de lavage à 95°C, et à un cycle de séchage à 130°C (avec fermeture DIBE jusqu'à 120°C, avec fermetures en caoutchouc jusqu'à 110°C)
- ☐ matière : 100% Polyester, filet
- ☐ formats standard sans fermeture ou autre type d'équipement :
 - 40 x 60cm (accueille env. 1,5 kilos de linge)
 - 50 x 70cm (accueille env. 3 kilos de linge)
 - 60 x 90cm (accueille env. 5 kilos de linge)
- ☐ formats spécifiques possibles

Coloris	Formats		
	40 x 60cm	50 x 70cm	60 x 90cm
blanc	51626	51581	51617
vert	60780	52298	52289
jaune	53912	52296	52287
rouge	53857	52297	52288
bleu	53865	52299	52290
marron	60778	52300	52291
orange	50988	52302	52293
violet	57825	52301	52292
noir	60781	52304	52295
gris	60779	52303	52294

FERMETURES POUR FILETS À LINGE

Tous les filets à linge standard sans fermeture.
Lors de votre commande, veuillez indiquer le type de fermeture et d'équipement que vous souhaitez.



DE TRÈS BONNE QUALITÉ

FERMETURE À GLISSIÈRE

Disponible pour différentes largeurs de filets. En option :

- ☐ sans protection, variante : tissu cousu (1)
- ☐ protection triangulaire (2)
- ☐ protection intégrale, variante : marquage au niveau du remplissage, étiquette (3)
- ☐ sans protection, variante : tissu cousu, fermeture à bouton-pression comme boucle d'accrochage (4)

FERMETURE DE FILET EN CAOUTCHOUC

- ☐ coloris 3 trous : blanc, jaune, rouge, vert, bleu, marron
- ☐ coloris 4 trous : blanc, rouge
- ☐ variantes :
 - 3 trous (180mm de long)
 - 4 trous (220mm de long)
- ☐ se fixe de manière standard au filet au moyen d'une boucle cousue
- ☐ commande supplémentaire possible à l'unité



FERMETURE À CORDE DIBE

- ☐ coloris : blanc, jaune, rouge, vert, bleu, marron, violet, orange, gris
- ☐ variantes : Intégrée ou cousue, en option avec numérotation, lettres ou logos
- ☐ commande supplémentaire possible à l'unité



FERMETURE À BOUTON TÉFLON

- ☐ disponible pour diverses largeurs de filets
- ☐ commande supplémentaire possible à l'unité



SYSTÈMES DE TRANSPORT DU LINGE

Pour ranger le linge dans votre entreprise : l'armoire de répartition du linge avec système de largage peut être garnie par vos fournisseurs.



ARMOIRE DE RÉPARTITION DU LINGE AZUR

- ☐ série d'armoires combinables entre elles
- ☐ haute résistance à l'humidité et aux frottements
- ☐ tôle d'acier, épaisseur 1mm, thermolaquée
- ☐ fabrication robuste et à l'épreuve du temps
- ☐ construction rivetée
- ☐ modèles disponibles : armoires à 3, 5, 8, 10 ou 15 casiers et collecteur de linge
- ☐ socle ou toit incliné comme accessoire en option, pour que rien ne soit bloqué
- ☐ chaque casier équipé d'une serrure à cylindre (deux clés) et d'une serrure principale (une clé)
- ☐ coloris corps : gris (RAL 7035), portes : bleu foncé (RAL 5002)

Options :

- ☐ serrures de rechange
- ☐ identification des casiers par étiquettes adhésives ou badges autocollants
- ☐ sac à linge pour armoire de collecte du linge, 100% nylon, bleu
- ☐ armoires avec serrures à code (uniquement pour les casiers)

Vos avantages :

- ☐ idéal pour ranger le linge propre plié ou sur cintre (tenue de vos employés par ex.)
- ☐ construction modulaire évolutive selon vos besoins ; rangement idéal même pour les petits espaces



Type d'armoire	N° article	Accessoires pour armoire	N° article
Armoire à 3 casiers	64046	Collecteur de linge	55850
Armoire à 5 casiers	55854	Socle (tôle d'acier, gris)	55857
Armoire à 8 casiers	64045	Toit incliné (tôle d'acier, gris)	55858
Armoire à 10 casiers	55855	Serrure pour armoire à casiers	56115
Armoire à 15 casiers	55856	Serrure principale pour armoire à casiers	56114
		Bac à linge pour collecteur	55859

Caractéristiques techniques Éléments individuels pour armoire à casiers

Dimensions l x L x P :	378 x 454 x 1,819mm
Hauteur du socle :	155mm
Hauteur du toit incliné :	150mm

SYSTÈMES DE TRANSPORT DU LINGE

CONCEPTION SPÉCIALE À PARTIR DE 10 PIÈCES

AVANTAGES DE CHARIOTS DE TRANSPORT ALVI

- ☐ chariots de transport en alliage léger anodisé
- ☐ robustes, légers et maniables
- ☐ résistants à la corrosion
- ☐ hygiéniques
- ☐ non hygroscopiques
- ☐ réutilisables
- ☐ recyclables
- ☐ résistants aux rayons UV
- ☐ inertie et conductivité thermiques élevées garantissant un excellent séchage
- ☐ insensibles aux variations de températures résultant des processus de lavage et de stérilisation
- ☐ dotés de roues en caoutchouc gris (anti-traces)

Roues pivotantes et roues fixer pour faciliter le rangement



CHARIOTS DE TRANSPORT BA 20

- ☐ en alliage léger anodisé
- ☐ surface lisse
- ☐ parois à renforts nervurés
- ☐ structure de base robuste et parois en alliage léger
- ☐ modèles avec parois perforées (Ø 10 mm) ou pleines
- ☐ formats spécifiques possibles

Dimensions extérieures en mm (l x P x H)	N° article (perforée)	N° article (non perforée)
1030 x 530 x 770	56667	56543
1030 x 630 x 770	56755	56544
950 x 710 x 875	57218	56545
1330 x 730 x 805	57220	56547
1330 x 730 x 880	57221	56548

CHARIOTS-ÉTAGÈRES COMBINABLES AUX PORTE-SACS

- ☐ corps en alliage léger anodisé
- ☐ résistant aux produits de désinfection et de lavage
- ☐ plateau supérieur antidérapant en ABS avec rebord de 80mm sur trois côtés
- ☐ 4 roues pivotantes, avec pare-chocs circulaires en caoutchouc

Système combiné associant chariot-étagère et porte-sacs : sûr, rapide et hygiénique.

2 casiers	Capacité	210 litres
N° art. 56590	Dimensions (l x L x P)	620 x 445 x 334 mm
3 casiers	Capacité	268 litres
N° art. 57097	Dimensions (l x L x P)	620 x 445 x 275 mm

Accessoires

Disponibles sur demande avec portes en stratifié (HPL), bleu, ouverture à 270°, fermeture magnétique

N° art. 58195	pour 2 casiers
N° art. 57284	pour 3 casiers



Combinaisons possibles

- ☐ couplage du porte-sacs double au dos du chariot-étagères **N° art. 57099**
- ☐ couplage du porte-sacs simple sur le côté du chariot-étagères **N° art. 57098**

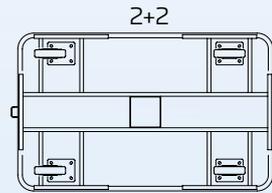
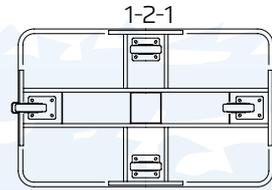
CHARIOTS DE TRANSPORT

Avec nos chariots de transport, nous vous proposons des solutions optimales pour le transport de votre linge et pour une élimination hygiénique des déchets. Vous améliorez ainsi la logistique interne et externe du linge et vous vous facilitez le travail.

CHARIOT À FOND MOBILE 680 CR

- ☐ en alliage léger anodisé
- ☐ muni d'un ou de deux ressorts selon le modèle
- ☐ ressorts avec charge réduite sur demande
- ☐ remplacement aisé des ressorts

Roues pivotantes et
roues fixer pour faciliter
le rangement



Dimensions extérieures en mm (l x L x P)	Disposition des roues	Capacité de charge des ressorts	N° article
1080 x 450 x 770	2+2	32kg	56549
1080 x 630 x 800	1-2-1	47kg	56550
1470 x 730 x 800	1-2-1	95kg	56551
1550 x 930 x 850	1-2-1	85kg	56552
1080 x 630 x 800	2+2	47kg	56553
1470 x 730 x 800	2+2	95kg	56554
1550 x 930 x 850	2+2	85kg	56555

CHARIOTS-COLLECTEURS POUR LINGE ET DÉCHETS

POUR UNE COLLECTE HYGIÉNIQUE DU LINGE SALE

- ☐ support en alliage léger anodisé
- ☐ toutes les pièces du collecteur résistent aux produits lavants et désinfectants
- ☐ remplacement aisé (pièces de rechange disponibles pour tous les composants)
- ☐ fixation du sac sur l'arceau facilitée grâce à l'ouverture frontale
- ☐ les roues peuvent être équipées de freins sur demande

AUTRES PRODUITS ET
DÉTAILS SUR DEMANDE

- ☐ arceau à coins antidérapants pour éviter aux sacs en textile et en plastique de glisser
- ☐ couvercles munis d'une charnière intégrée pour assurer la tenue
- ☐ construction robuste et à l'épreuve du temps
- ☐ couvercles disponibles en sept coloris
- ☐ sécurité hygiénique assurée par l'actionnement au pied de l'ouverture du couvercle



LOGICIEL DE GESTION DU LINGE

LOGICIEL DE GESTION DU LINGE SATURN

À PRÉSENT ENCORE PLUS SIMPLE ET RAPIDE
LE TRI AVEC LE LOGICIEL DE GESTION DU LINGE
SATURN

UNE SOLUTION BASIQUE
POUR VOTRE ENTREPRISE

Partout où il faut laver d'énormes quantités de linge et trier celui-ci à l'entrée et à la sortie, avec SATURN, THERMOTEX vous propose un logiciel de gestion du linge pratique et facile à nettoyer. SATURN constitue la centrale de coordination de votre univers THERMOTEX pour une gestion professionnelle du textile. Comme le montre ce graphique, toutes les données passent par ici, si bien qu'à tout moment, on a un aperçu complet de toutes les pièces de vêtements enregistrées.

Dans les maisons de retraite, les établissements de soins, les instituts pour handicapés ou les petites blanchisseries qui se chargent du linge des résidents, SATURN est votre centrale de gestion pour une meilleure logistique du linge que vous traitez.

Davantage de visibilité, des procédures plus simples, des processus optimisés – SATURN le fait pour vous.

LES AVANTAGES DE SATURN EN UN COUP D'ŒIL

- ☐ facilite la tâche des collaborateurs et évites les erreurs
- ☐ une transparence parfaite dans le déroulement des processus
- ☐ une vision statistique simple par pièce de linge, porteur ou client
- ☐ une productivité et une efficacité améliorées grâce à des processus assistés par logiciel
- ☐ davantage de sécurité et moins de réclamations
- ☐ une documentation iconographique grâce à l'intégration par caméra
- ☐ l'emplacement du linge peut être retrouvé à tout moment
- ☐ exportation plus simple des données depuis la banque de données SQL
- ☐ une configuration ergonomique avec fonction écran tactile

UNE LOGISTIQUE OPTIMISÉE DU LINGE À L'ENTRÉE ET À LA SORTIE



ENTRÉE

- ☐ tri du linge selon le programme de lavage
- ☐ pré-triage selon des critères définis possible
- ☐ le recensement de chaque pièce de vêtement rend la recherche superflue
- ☐ contrôle automatique des valeurs-limites et seuils des pièces de vêtements



SORTIE

- ☐ tri facile selon le client, le porteur et l'adresse de livraison
- ☐ le document unique de sortie garantit la sécurité
- ☐ une documentation statistique à envoyer en fichier PDF ou en version imprimée



Système d'impression

Webcam



Profitez de la polyvalence de SATURN
dans votre pack de prestations personnalisé
N° article 19422

À PRÉSENT
ENCORE PLUS
SIMPLE ET RAPIDE

IN-SorTexx



OUT-SorTexx



Systèmes de scanner



SATURN



Antennes pour tunnels RFID
Système de lecture pour lecture RFID



Identification thermique



Système pour lecteur de table
RFID pour lecture unique



Puce



SYSTÈMES DE SCANNER À CODES À BARRES

Nos systèmes de lecture/systèmes à codes-barres offrent une solution fiable et efficace pour le contrôle d'inventaire, le traçage du linge et le suivi des stocks. L'ensemble de nos scanners se caractérisent par leur robustesse, leur faible poids et leur ergonomie parfaite.

THERMOTEX. The Next Generation.

SCANNERS À MAIN

Faites votre choix parmi notre large gamme de scanners à main que vous pourrez utiliser à la fois comme lecteurs portatifs à commande manuelle et comme appareils fixes (lorsqu'ils sont montés sur leur socle) avec fonction de déclenchement automatique.



SYSTÈME DE SCANNER HYPERION 1300G

Scanner	lecteur imageur linéaire
Fonction	lit tous les codes à barres linéaires usuels
Distance de lecture jusqu'à	46cm
N° art.	19226



sont fournis :

- ☐ Scanner N° art. 18264
- ☐ Jeu de câbles USB N° art. 17887
- ☐ ou jeu de câbles RS-232 N° art. 17889
- ☐ ou jeu de câbles PS/2 N° art. 17888
- ☐ en option : socle N° art. 15748

SYSTÈME DE SCANNER GRYPHON GD4130

Scanner	scanner à main à performance de décodage améliorée
Fonction	lit tous les codes à barres linéaires usuels
Distance de lecture jusqu'à	80cm
N° art.	19227



sont fournis :

- ☐ Scanner N° art. 17497
- ☐ Jeu de câbles USB N° art. 14156
- ☐ ou jeu de câbles RS-232 N° art. 13770
- ☐ ou jeu de câbles PS/2 N° art. 13769
- ☐ en option : Socle N° art. 17525

SYSTÈMES DE SCANNER 2D XENON 1900

Scanner	scanner à main 2D pour une lecture omnidirectionnelle
Fonction	lit tous les codes à barres linéaires usuels (linéaire et 2D)
Distance de lecture jusqu'à	48cm
N° art.	19229



sont fournis :

- ☐ Scanner N° art. 17882
- ☐ Jeu de câbles USB N° art. 17887
- ☐ ou jeu de câbles RS-232 N° art. 17889
- ☐ ou jeu de câbles PS/2 N° art. 17888
- ☐ en option : Socle N° art. 17891

SYSTÈMES DE SCANNER 2D SICK IDM240-100S

Scanner	scanner à main 2D pour une lecture omnidirectionnelle
Fonction	lit tous les codes à barres linéaires usuels (linéaire et 2D)
Distance de lecture jusqu'à	38 cm
N° art.	20414



sont fournis :

- ☐ Scanner N° art. 20415
- ☐ Jeu de câbles USB N° art. 20416
- ☐ ou jeu de câbles RS-232 N° art. 20418
- ☐ ou jeu de câbles PS/2 N° art. 20417
- ☐ en option : Socle N° art. 20420

SYSTÈMES DE SCANNER / CODES À BARRES

SCANNERS SANS FIL

Mais peut-être préférez-vous un lecteur optique sans fil fonctionnant par liaison radio ? Nos lecteurs laser radio se distinguent par leurs grandes fonctionnalités et fiabilité.



SYSTÈME DE SCANNER SANS FIL GRYPHON GM4130

Scanner	scanner sans fil linéaire à performance de décodage améliorée
Fonction	lit tous les codes à barres linéaires usuels
Distance de lecture jusqu'à	80 cm
Portée de la station de base	15 m
N° art.	19230



sont fournis :

☐ Scanner	N° art. 17498
☐ Station de base	N° art. 17499
☐ Bloc d'alimentation	N° art. 13773
☐ Jeu de câbles USB	N° art. 14156
ou jeu de câbles RS-232	N° art. 13770
ou jeu de câbles PS/2	N° art. 13769



SYSTÈMES DE SCANNER 2D SANS FIL XENON 1902

Scanner	scanner sans fil 2D pour une lecture omnidirectionnelle
Fonction	lit tous les codes à barres linéaires usuels (linéaire et 2D)
Distance de lecture jusqu'à	48 cm
Portée de la station de base	10 m
N° art.	19232



sont fournis :

☐ Scanner	N° art. 17894
☐ Station de base	N° art. 17895
☐ Bloc d'alimentation	N° art. 17890
☐ Jeu de câbles USB	N° art. 17887
ou jeu de câbles RS-232	N° art. 17889
ou jeu de câbles PS/2	N° art. 17888



SYSTÈME DE SCANNER 2D SICK IDM241-100S BLUETOOTH

Scanner	scanner sans fil 2D pour une lecture omnidirectionnelle
Fonction	lit tous les codes à barres linéaires usuels (linéaire et 2D)
Distance de lecture jusqu'à	38 cm
N° art.	20421



sont fournis :

☐ Scanner	N° art. 20422
☐ Station de base	N° art. 20424
☐ Bloc d'alimentation	N° art. 20419
☐ Jeu de câbles USB	N° art. 20416
ou jeu de câbles RS-232	N° art. 20418
ou jeu de câbles PS/2	N° art. 20417



NOUS NOUS OCCUPONS ÉGALEMENT DE LA GESTION DES PLAGES DE NUMÉROS À VOTRE PLACE



ÉTIQUETTES À CODES À BARRES

Personnel tel une empreinte digitale, le code à barres confère à chaque article textile et produits similaires leur identité. Grâce à ces outils, inventaires, gestion des stocks mais aussi cycle de vie d'une pièce de linge peuvent être suivis avec précision et contrôlés.

ÉTIQUETTES À CODE-BARRES · ÉTIQUETTES CODE DATAMATRIX IMPRIMÉES À THERMOFIXER

- ❑ 6, 8, 10 ou 12 caractères possibles en standard (davantage sur demande)
- ❑ possibilité d'insérer une ligne de texte en dessous ou au dessus du code à barres
- ❑ différents formats et tailles disponibles,
- ❑ découpés à l'unité



Formats standard (l x h)	40 x 20mm, 50 x 20mm, 60 x 24mm, 75 x 24mm, 88 x 24mm
Qualités standard	PC 0601, toutes les qualités de rubans CT peuvent être imprimées
Codes	2/5 interleaved, EAN ou Datamatrix

ÉTIQUETTES À CODE-BARRES TISSÉES

- ❑ possibilité d'insérer du texte et des logos
- ❑ aucune altération après 100 cycles de lavage à 95°C dans une solution alcaline avec un pH compris entre 10,5 et 11
- ❑ blanchiment avec les agents blanchissants usuels et neutralisation dans des acides inorganiques
- ❑ tunnel de séchage à 180°C
- ❑ nettoyage à sec avec des solvants inorganiques
- ❑ découpées à l'unité



Taille standard (l x h)	76 x 29mm
Matière	100% polyester
Codes	2/5 Interleaved, Code 128, Code 39, Datamatrix
En option :	+ avec un apprêt (aide à coudre) + étiquettes en rouleau pour un travail automatique + étiquettes avec dragonne pour le marquage temporaire + autres finitions spéciales sur demande + à thermofixer

FORMATS SPÉCIAUX POSSIBLES

Type de code	Formats d'étiquette (largeur x hauteur)				Type de caractères	Lors de votre commande, veuillez spécifier le numéro courant (de... à...), le type de code, le format et le texte souhaité.
	6 caractères	8 caractères	10 caractères	12 caractères		
Datamatrix	52 x 29mm	52 x 29mm	52 x 29mm	52 x 29mm	Lettres, chiffres	
Code 128 / C	76 x 29mm	86 x 29mm	95 x 29mm	105 x 29mm	chiffres en quantité paire	
Code 128 / AC	88 x 29mm	98 x 29mm	108 x 29mm	115 x 29mm	Lettres, chiffres	
2/5 Interleaved	65 x 29mm	76 x 29mm	86 x 29mm	98 x 29mm	chiffres en quantité paire	

PLAQUETTES À CODE-BARRES AUTO-ADHÉSIVES, IMPRIMÉES, TYPE SK

- ❑ idéales pour les inventaires et le marquage des chariots de transport et des armoires
- ❑ textes, graphiques et logos supplémentaires possibles



Formats standard (l x h)	35 x 25mm, 50 x 25mm, 68 x 34mm formats spéciaux sur demande
Qualité SK 2000	argent ou blanc brillant ; colle très forte
Qualité SK 2005	argent ; colle extraforte ; qualité supérieure ; particulièrement robuste
Qualité SK 2006	blanc ; colle extraforte ; qualité supérieure ; particulièrement robuste

PLAQUETTES À CODE-BARRES EN ALUMINIUM

Ces plaquettes à code-barres, gravées au laser, sont en aluminium résistant aux acides et aux solutions alcalines. Elles conviennent donc parfaitement pour le marquage des chariots de transport. Elles sont disponibles en différentes tailles et peuvent être rivetées (avec deux ou quatre trous de fixation) ou collées, selon vos souhaits.



ÉCUSSENS

Pour orner de manière qualitative les vêtements professionnels et de protection, les vêtements de pluie, publicitaires, de sport et de loisirs avec le design de l'entreprise. Vous avez le choix entre les types d'écussons les plus divers, selon vos goûts ou en fonction du domaine d'utilisation concerné.

THERMOTEX. The Next Generation.

APERÇU DES ÉCUSSENS

Écussons Multicolor

L'écusson MC permet d'imprimer des images et des dégradés de couleurs avec un rendu impeccable

Écussons FTC

Il s'agit de l'écusson premium ultra-résistant au lavage, utilisable dans de nombreux domaines. Idéal pour les types de tissu extensible, comme par exemple celui des vêtements de loisirs et professionnels

Écussons Tex

Une étiquette textile robuste et très résistante pour tous les types de vêtements. Le pouvoir couvrant élevé de ses couleurs rend un aspect visuel exceptionnel

Écussons Digital

L'écusson DI possède les caractéristiques du textile, ce qui le prédestine à tous les types de vêtements

Écussons Color Cut

Convient parfaitement aux pièces de vêtements en nombre limité, aux couleurs bariolées et aux matières polaires. L'écusson CC est particulièrement robuste contre les sollicitations mécaniques



Reflex Plotter

La couleur argentée de ce matériau est particulièrement adapté aux écritures et aux logos simples et se démarque par sa propriété réfléchissante, ce qui est optimal pour les vêtements des services de secours, des pompiers, de la police et les autres vêtements de protection

Écussons par sublimation

L'écusson SB fabriqué à partir d'un processus de sublimation permet de réaliser des traits ultrafins et des motifs très complexes en termes de détails tout en gardant une excellence qualité d'impression et de couleurs



ÉCUSSENS



ÉCUSSENS FTC

L'ÉCUSSON PREMIUM : DISPONIBLE EN 3 VARIANTES - STANDARD, DYE-BLOCKING, DIFFICILEMENT INFLAMMABLE

STANDARD

Domaines d'utilisation	T-shirts, sweat-shirts, polos, vêtements professionnels, de sport et de loisirs, matière polaire
Motifs	motifs personnalisés possibles (par de dégradé de couleurs)
Couleur	impression mono- et polychrome, de nombreuses couleurs standard selon pantone C, HKS K, RAL
Pouvoir couvrant	élevé
peut s'enlever	non
Support	film transparent
Procédé d'impression	sérigraphie

ÉCUSSENS DYE-BLOCKING (DB)

- ☐ écusson permettant d'éviter la sublimation de l'encre du textile sur l'écusson ou pour des matières qui rendent de l'encre lors de la thermofixation (par ex. matière polaire)

ÉCUSSENS DIFFICILEMENT INFLAMMABLES (FH)

- ☐ vêtements professionnels (protection contre la chaleur)
- ☐ vêtements de protection (protection pour les soudeurs)
- ☐ vêtements de sécurité



EN ISO
11612 : 2008

Valable uniquement pour les écussons Multicolor difficilement inflammables



ÉCUSSENS MULTICOLOR (MC)

ÉCUSSON POUR IMPRIMER DES IMAGES ET DES DÉGRADÉS DE COULEURS AVEC UN RENDU IMPECCABLE



Domaines d'utilisation	t-shirts, sweat-shirts, polos, vêtements professionnels, vêtements de sport et de loisirs, pour des dégradés de couleurs réalistes et les photos
Motifs	motifs personnalisés possibles
Couleur	toutes les couleurs sont imprimables selon Bitmap, dégradés de couleurs ou photos possibles
Pouvoir couvrant	très élevé
peut s'enlever	non
Support	film transparent
Procédé d'impression	combinaison entre sérigraphie et impression numérique



EN ISO
11612 : 2008

Valable uniquement pour les écussons Multicolor difficilement inflammables

LES ÉCUSSENS LORS DE LA PROCÉDURE DE TRANSFERT

Lors de l'application de cet écusson, le motif est directement transféré sur le textile. Il est surtout fabriqué comme écusson personnalisé, mais avec une couleur de fond, cela est également possible.

ÉCUSSENS COLOR CUT (CC)

POUR LES PIÈCES DE VÊTEMENTS EN QUANTITÉ LIMITÉE ET LES COULEURS BARIOLÉES



Domaines d'utilisation	t-shirts, sweat-shirts, vêtements de sport/ de loisirs, vêtements de travail/ professionnels, marquage général du textile
Motifs	motifs personnalisés possibles
Couleur	toutes les couleurs sont imprimables selon Bitmap, dégradés de couleurs ou photos possibles
Pouvoir couvrant	très élevé
peut s'enlever	non
Support	film transparent
Procédé d'impression	Impression numérique

- ☐ couleurs brillantes au rendu très bon et durable
- ☐ très résistant aux sollicitations mécaniques

Disponible en 2 variantes :

- ☐ standard : film très fin, légèrement extensible
- ☐ Dye Blocking : robuste, avec une barrière supplémentaire contre la sublimation des couleurs, et optimal pour la matière polaire

ÉCUSSON LIGHT (LE)

ALTERNATIVE ÉCONOMIQUE À L'ÉCUSSON FTC · TRÈS RÉSIDANT



Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, vêtements de protection, t-shirts, sweat-shirts, vêtements de loisirs, marquage général du textile
Motifs	motifs personnalisés possibles
Couleur	impression mono- et polychrome (par de dégradé de couleurs), de nombreuses couleurs standard selon pantone C, HKS ou RAL
Pouvoir couvrant	élevé
peut s'enlever	non
Support	papier
Procédé d'impression	sérigraphie

ÉCUSSENS

ÉCUSSENS AVEC SURFACE TEXTILE

L'écusson possède les caractéristiques du textile, il est polyvalent et il se retire facilement.



Disponible en 3 variantes :

- ❑ **CT 2026** – étiquette textile mince, non extensible, très robuste
- ❑ **Fixtexx** – idem CT2026, avec un adhésif supplémentaire pour la fixation

ÉCUSSENS DIGITAL (DI)

POUR LES PIÈCES DE VÊTEMENTS EN QUANTITÉ LIMITÉE, DISPONIBLE AVEC LE MARQUAGE DU NOM



Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, vêtements de travail, vêtements de location, t-shirts, sweat-shirts vêtements de sport et de loisirs
Motifs	pas de motifs totalement personnalisés
Couleur	toutes les couleurs sont imprimables selon Bitmap, dégradés de couleurs ou photos possibles
Pouvoir couvrant	très élevé
peut s'enlever	oui, qualités CT 2006 et Fixtexx (avec des résidus d'adhésif)
Procédé d'impression	impression numérique

- ❑ **CT 2009** – film très fin, légèrement extensible, très bien aussi pour les t-shirts, sweat-shirts, etc. ne peut pas être enlevé



ÉCUSSENS TEX (TE)

ENTIÈREMENT THERMOTRANSFÉRÉ SUR LE TEXTILE · TRÈS ROBUSTE

Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, vêtements de travail, vêtements de location, t-shirts, sweat-shirts vêtements de sport et de loisirs
Motifs	pas de motifs totalement personnalisés
Couleur	toutes les couleurs sont imprimables selon Bitmap, dégradés de couleurs ou photos possibles
Pouvoir couvrant	élevé
peut s'enlever	oui, avec peu de résidus d'adhésif
Procédé d'impression	Impression numérique

- ❑ très résistant aux sollicitations mécaniques

- ❑ étiquette textile mince, non extensible, très robuste
- ❑ non calandrablé !



Nos spécialistes se font un plaisir de vous conseiller sur les écussons les mieux adaptés à vos textiles !
Coordonnées du centre des écussons : grafik@thermo-tex.de

ÉCUSSENS PAR SUBLIMATION (SB)

ALTERNATIVE AVANTAGEUSE AUX ÉCUSSENS BRODÉS, AVEC IMPRESSION DU NOM POSSIBLE



Domaines d'utilisation	vêtements professionnels, vêtements de travail, Vêtements professionnels, de sport et vêtements de loisirs
Couleur	toutes les couleurs sont imprimables selon Bitmap, dégradés de couleurs ou photos possibles
Procédé d'impression	impression par sublimation



- ☐ excellente qualité de l'impression et de l'encre
- ☐ particulièrement résistant
- ☐ 100% polyester

Disponible en 2 variantes :

- ☐ avec rebord brodé à thermocoller ou à coudre
- ☐ sans rebord brodé, à thermocoller

ÉCUSSON REFLEX PLOTTER (RP)

POUR LES VÊTEMENTS DE PROTECTION ET UN COEFFICIENT DE RÉFLEXION OPTIMAL SELON EN 20471



Domaines d'utilisation	spécialement conçu pour les services de secours, les pompiers, la police, les vêtements professionnels les vêtements de protection pour le travail et les autres vêtements de protection
Motifs	formes personnalisées possibles (logos, motifs, inscriptions)
Couleur	uni, argenté ou jaune réfléchissant
Pouvoir couvrant	très bon
Support	film transparent



Disponible en 4 variantes :

- ☐ argenté réfléchissant/standard (RP), 3M 5807 (RP/3M)
- ☐ argenté réfléchissant/3M 5807 (RP/3M)
- ☐ argenté réfléchissant/difficilement inflammable (RP/FH)
- ☐ jaune réfléchissant/difficilement inflammable (RP/GE)

PRESSES TRANSFERT POUR ÉCUSSENS

Des presses manuelles de grande qualité pour un usage quotidien aux presses pneumatiques pour les professionnels – chez nous, vous trouverez la machine la mieux adaptée à vos besoins. Les presses à transfert THERMOTEX constituent la solution optimale pour orner de manière qualitative, rapide et confortable les vêtements de travail et de protection, de sport et de loisirs ainsi que les supports publicitaires textiles.

THERMOTEX. The Next Generation.

PRESSES TRANSFERT PNEUMATIQUES

TRANS PRESS 20 & TRANS PRESS 21

- ☐ solution idéale pour les fabricants et équipementiers de vêtements de sport et professionnels
- ☐ deux grands plateaux pour un travail rationnel et rapide
- ☐ très pratique pour traiter de gros volumes
- ☐ préparation aisée des textiles avant thermofixation

TRANS PRESS 20

DOUBLE PLATEAU

TRANS PRESS 21

UN SEUL PLATEAU



- ☐ branchement : 230V, 50Hz, 2000W
- ☐ largeur : 958mm (avec plateaux inférieurs)
- ☐ hauteur : 712mm
- ☐ profondeur : 885mm
- ☐ surface du support : 770 x 700mm
- ☐ plateau supérieur : 480 x 380mm
- ☐ poids : 110kg

Trans Press 20

N° art. 20000

- ☐ branchement : 230V, 50Hz, 2000W
- ☐ largeur : 774mm
- ☐ hauteur : 712mm
- ☐ profondeur : 835mm
- ☐ surface du support : 770 x 700mm
- ☐ plateau supérieur : 480 x 380mm
- ☐ poids : 105kg

Trans Press 21

N° art. 19999

Vos avantages :

- ☐ confort d'utilisation optimal grâce à une tête chauffante souple et articulée
- ☐ grand espace de travail (course de 60mm pour le plateau chauffant)
- ☐ écran moderne permettant la sélection de la langue, de la température de service (entre 80 et 220 °C), de la durée d'application (entre 0 et 999,9 s) et le réglage de différents paramètres accessibles directement depuis trois touches de fonction programmables garantissant un travail rapide en toute simplicité
- ☐ dispositif de commande à deux mains intégré garantissant la sécurité du poste de travail
- ☐ réglage continu de la pression et répartition parfaitement uniforme de la chaleur
- ☐ remplacement simple et pratique des plateaux inférieurs – sans outil
- ☐ mécanismes de protection intégrés : libération électronique de la thermofixation et message d'erreur automatique assurent une sécurité accrue et empêchent toute opération de thermofixation incorrecte
- ☐ fabriqué selon les dernières directives « Machines » pour une sécurité maximale du poste de travail
- ☐ changement du téflon très simple (celui-ci est placé sur la partie extérieure de la tête de chauffage, ce qui facilite le changement rapide du téflon)

ÉCUSSENS PRESSES TRANSFERT MANUELLES

TRANS PRESS 1-S

GRANDES SURFACES DE TRAVAIL
(EN FORMAT VERTICAL OU HORIZONTAL)



VERS LA
VIDÉO



- ☐ grandes surfaces de travail (en format vertical ou horizontal)
- ☐ idéale pour l'impression par transfert sur des textiles de grandes dimensions

- ☐ branchement : 230V, 50Hz, 2000W
- ☐ largeur : 512mm
- ☐ hauteur, ouverte : 880mm
- ☐ profondeur : 830mm
- ☐ surface du support : 600 x 600mm
- ☐ plateau supérieur : 480 x 380mm
- ☐ poids : 47kg

Trans Press 1-S

Surface de transfert (en longueur) N° art. 20048

Surface de transfert (en largeur) N° art. 20049

TRANS PRESS 2-S

GRANDES SURFACES DE TRAVAIL (EN FORMAT VERTICAL OU HORIZONTAL) · MÉCANISME D'OUVERTURE AUTOMATIQUE



VERS LA
VIDÉO



- ☐ idem trans Press 1-S, mais avec mécanisme d'ouverture automatique
- ☐ offre ainsi davantage de confort pour l'utilisateur

- ☐ branchement : 230V, 50Hz, 2000W
- ☐ largeur : 512mm
- ☐ hauteur, ouverte : 880mm
- ☐ profondeur : 830mm
- ☐ surface du support : 600 x 600mm
- ☐ plateau supérieur : 480 x 380mm
- ☐ poids : 47kg

Trans Press 2-S

Surface de transfert (en longueur) N° art. 20002

Surface de transfert (en largeur) N° art. 20001

TRANS PRESS MINI

PLUS MANIABLE



- ☐ plus maniable
- ☐ plus légère
- ☐ plateau supérieur plus petit

- ☐ branchement : 230V, 50Hz, 1200W
- ☐ largeur : 512 mm
- ☐ hauteur, ouverte : 830 mm
- ☐ profondeur : 800 mm
- ☐ surface du support : 600 x 600 mm
- ☐ plateau supérieur : 380 x 300 mm
- ☐ poids : 40 kg

Trans Press mini

Surface de transfert (en largeur) N° art. 19998



PRESSES TRANSFERT MANUELLES – LES AVANTAGES

- ☐ impression professionnelle rapide de tous formats usuels grâce à leur plateau grand format
- ☐ levier à pression souple et grand angle d'ouverture pour un travail confortable ; réglage en hauteur possible
- ☐ remplacement simple et pratique des plateaux inférieurs – sans outil
- ☐ hauteur du plateau inférieur variable grâce à un mécanisme de vis à vérin pour le réglage de la pression pour diverses épaisseurs de textile
- ☐ mécanismes de protection intégrés : libération électronique de la thermofixation et message d'erreur automatique assurent une sécurité accrue et empêchent toute opération de thermofixation incorrecte
- ☐ réglage électronique de la température, grande précision thermométrique même sur de grandes séries
- ☐ entretien simple et maintenance minimale
- ☐ changement du téflon très simple (celui-ci est placé sur la partie extérieure de la tête de chauffage, ce qui facilite le changement rapide du téflon)

SERVICE D'ÉTIQUETAGE

Une imprimante à vous, ce ne serait pas rentable ? Alors commandez vos étiquettes de manière simple et rapide via notre service d'étiquetage THERMOTEX Des étiquettes nominatives prédécoupées, imprimées de manière personnalisée et résistantes au lavage, dans des qualités et des formats différents, pour un marquage confortable et rapide des vêtements, c'est ici.

Voilà comment cela se passe : Il suffit de télécharger le formulaire de commande correspondant, de l'enregistrer, de le remplir et de l'envoyer par mail à **etikettenserviceFR@thermo-tex.fr** ou par fax au numéro de fax indiqué dans le formulaire. Votre demande sera alors traitée immédiatement.



FORMATS FIXTEXX 2009

D. Kleinlich

sur une ligne 41 x 14,4 mm

N° article 66459

MAGASIN BIO

sur une ligne 53 x 19 mm

N° article 66460

RÉSIDENCE POUR SÉNIORS

sur une ligne 58 x 14,4 mm

N° article 66461

DISPENSARE
Zone 0062

sur deux lignes 41 x 14,4 mm

N° article 66462

CENTRE DE RÉADAPTATION
Dr. Eisenschmidt

sur deux lignes 53 x 19 mm

N° article 66463

MAISON ST. MARTIN
Peter Müller

sur deux lignes 58 x 14,4 mm

N° article 66464

SÉLECTIONNEZ LE
FORMAT QUI VOUS
CONVIENT

toutes les étiquettes au format d'origine

MAISON DIMANCHE
NIVEAU D'HABITATION 2
Inga Winterbaum

sur trois lignes 41 x 14,4 mm

N° article 66465



FORMATS FIXTEXX 2041

D. Müller

sur une ligne 41 x 14,4 mm

N° article 66466

Blanchisserie Benz

sur une ligne 53 x 19 mm

N° article 66467

ZONE DE REPOS
Chambre 15

sur deux lignes 41 x 14,4 mm

N° article 66468

GRAF AIDE-SOIGNANTE
Otto Stahl

sur deux lignes 53 x 19 mm

N° article 66469

Maison LUNDI
Niveau d'habitation 5
Chambre 3

sur trois lignes 41 x 14,4 mm

N° article 66470



ÉTIQUETTES NOMINATIVES FIXTEXX 2009

AUTOCOLLANTES · EXTENSIBLE · FORMATS VOIR À GAUCHE

Caractéristiques générales

domaines d'utilisation	Maisons de retraite, blanchisseries (linge des résidents)
calandrabile	non
paramètres du patch	170 – 204 °C, 8 – 12 secondes

- très fin, souple et extensible
- particulièrement résistant au lavage
- convient également aux étoffes fragiles
- qualité d'impression et lisibilité très bonnes
- s'applique rapidement et facilement



pour un format 41 x 14,4 mm sur demande
avec raie latérale colorée

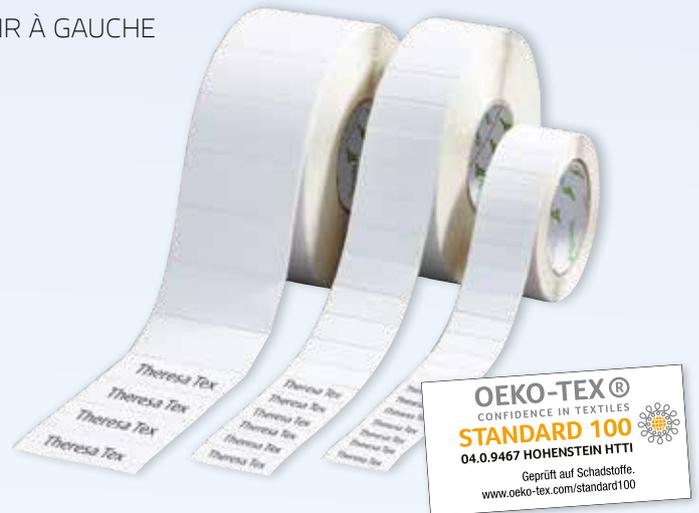
ÉTIQUETTES NOMINATIVES FIXTEXX 2041

AUTOCOLLANTES · CALANDRABLES · FORMATS VOIR À GAUCHE

Caractéristiques générales

domaines d'utilisation	maisons de retraite, blanchisseries (linge des résidents)
calandrabile	oui
paramètres du patch	204 °C, 12 secondes

- calandrabile
- matière fine et souple
- particulièrement résistant au lavage
- convient également aux étoffes fragiles
- qualité d'impression et lisibilité très bonnes
- s'applique rapidement et facilement
- peut s'enlever



ÉTIQUETTES EN TEXTILE À INCORPORER AU LINGE CONSIGNES D'ENTRETIEN

- indications pré-imprimées selon vos propres consignes
- configuration flexible des étiquettes, également avec numéro de code à barres continu
- à intégrer à vos textiles
- livraison sur demande déjà découpé ou sur rouleau
- rubans en nylon-taffetas, polyester-satin ou matière CT en qualité CT 2066
- matière standard : blanc, noir
- d'autres coloris possibles sur demande
- résistant au lavage industriel



La résistance au lavage doit être préalablement testée au moyen d'un lavage réalisé par le client lui-même (voir CGV de THERMOTEX) !

AUTRES CONSOMMABLES



Vous trouverez toutes les informations sur les formats, tailles, quantités minimales, largeurs de rouleau et consignes d'utilisation ainsi que les échantillons de tissus originaux sur notre carte d'échantillons de tissus que nous vous ferons parvenir avec plaisir.

THERMOTEX peut également prendre en charge les travaux d'enduction à façon pour fabriquer des patchs de réparation à partir de vos tissus spécifiques.

PATCHS DE RÉPARATION (PA)

VOIR PAGE SUIVANTE POUR LES FORMATS PROPOSÉS, FORMATS SPÉCIAUX SUR DEMANDE

MATÉRIAU DE RÉPARATION EN ROULEAU (PB)

FILM D'ENCOLLAGE (BF, BT)

TRANSFÉRER - DÉCOUPER - THERMOFIXER - TERMINÉ !



- ☐ pour réparer facilement et rapidement votre linge
- ☐ disponible en différentes qualités et différents coloris

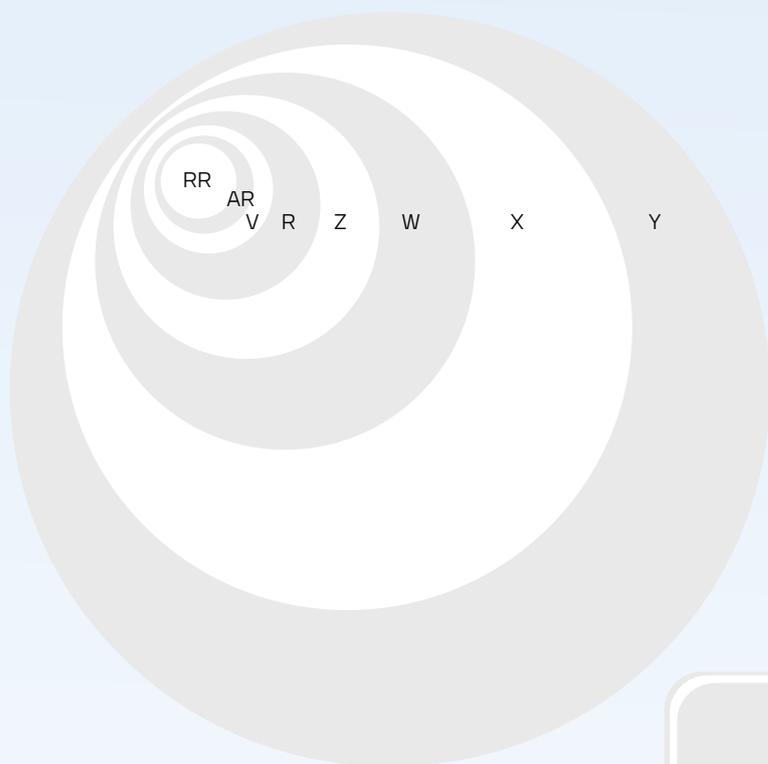
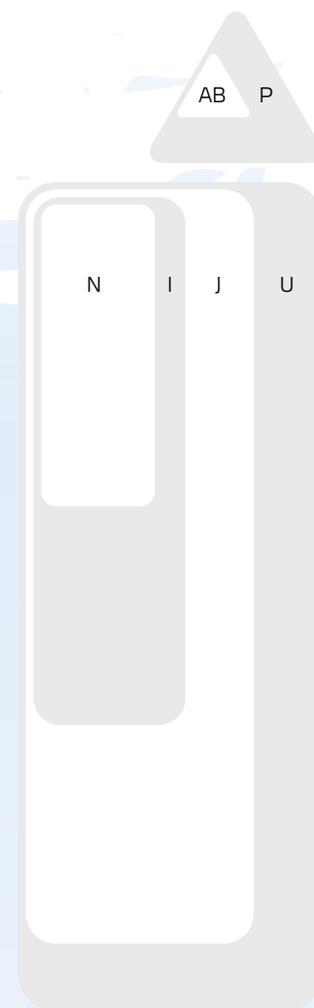
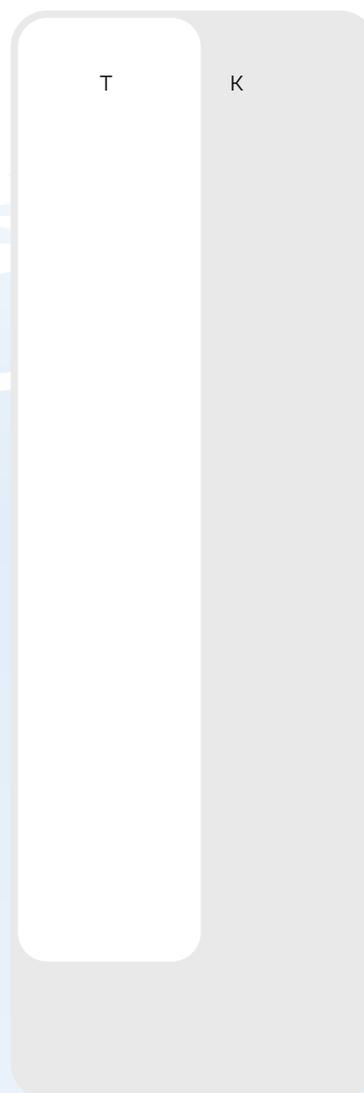
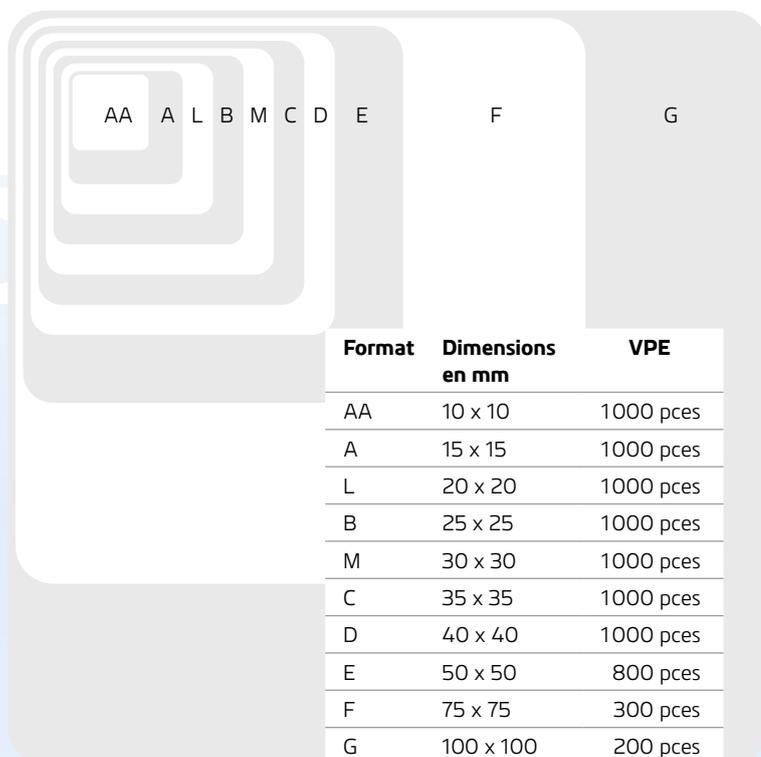
Composition des patchs :

- ☐ 100 % coton
- ☐ 65 % polyester / 35 % coton
- ☐ 100 % polyester
- ☐ matière spéciale

- ☐ ruban sur rouleau, en différentes qualités et différents coloris
- ☐ différentes largeurs, jusqu'à 1600mm

- ☐ permet d'enduire les tissus afin de fabriquer des patchs de réparation
- ☐ BT = film d'encollage avec support papier
- ☐ BF = film d'encollage sans support papier
- ☐ taille standard :
 - largeur 100mm /
 - longueur 50m (rouleau)
- ☐ plus petites largeurs sur demande

APERÇU DES FORMATS DÉCOUPÉS

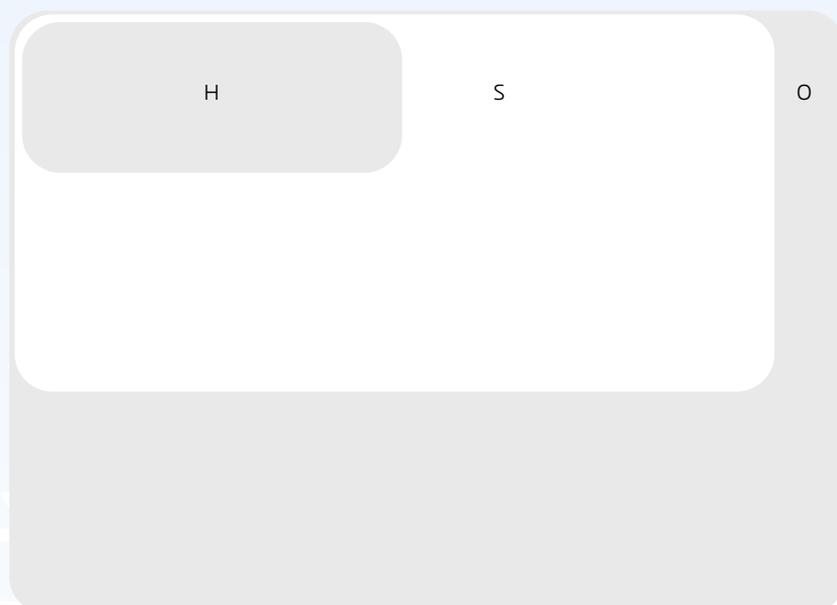


Format	Dimensions en mm	VPE
T	25 x 130	500 pces
K	50 x 150	200 pces

Format	Dimensions en mm	VPE
N	15 x 40	1000 pces
I	20 x 70	1000 pces
J	30 x 100	500 pces
U	40 x 110	400 pces
AB	10 x 10 x 10	1000 pces
P	25 x 25 x 25	1000 pces

Format	Dimensions en mm	VPE
RR	∅ 10	1000 pces
AR	∅ 13	1000 pces
V	∅ 17	1000 pces
R	∅ 25	1000 pces
Z	∅ 35	1000 pces
W	∅ 50	800 pces
X	∅ 75	300 pces
Y	∅ 100	200 pces

Format	Dimensions en mm	VPE
H	20 x 50	1000 pces
S	50 x 100	400 pces
O	80 x 110	200 pces



AUTRES CONSOMMABLES

TRANSFERTS (T)



Nos transferts sont spécialement étudiés pour le marquage rapide de linge plat (linge de lit, de bain, de table, etc.). Ils sont fabriqués sur du papier à transfert et peuvent vous être livrés découpés à l'unité ou en rouleau.

- ☐ pour un marquage rapide en grandes séries
- ☐ motifs monochromes ou polychromes possibles
- ☐ thermocollage rapide : 3 à 5 s. à 204 °C
- ☐ idéal pour le linge plat
- ☐ lavable à 95 °C
- ☐ calandrablé
- ☐ commande minimale : 500 pièces par motif

FIX-TRANSFERTS (T)



Les fix-transferts possèdent un revêtement transparent et conviennent parfaitement pour le marquage de vêtements, sous-vêtements et tenues professionnelles claires. Comme ils ne peluchent pas, ils peuvent même être utilisés pour des vêtements de salle blanche.

- ☐ mise en œuvre simple et rapide
- ☐ agréable à porter
- ☐ film transparent, impression monochrome
- ☐ coloris possibles : noir, rouge, vert, bleu
- ☐ calandrage interdit

ÉTIQUETTES IMPRIMÉES SUR ROULEAU (E)



Les étiquettes en rouleaux sont imprimées sur papier support lors d'une procédure de sérigraphie. Elles conviennent pour un marquage d'identification, par ex. pour les articles en tissu éponge.

- ☐ pour un marquage d'identification, par ex. articles en tissu éponge
- ☐ étiquettes imprimées par sérigraphie
- ☐ création personnalisée possible – logos et inscriptions au choix
- ☐ diverses qualités disponibles (voir carte d'échantillons)
- ☐ différentes largeurs de 10 mm à 50 mm
- ☐ en rouleau



Produits en stock : étiquettes en rouleau préimprimées avec la mention « Achtung! Für Sie ist ein neues Teil bestellt... »

- ☐ coloris : rouge (HKS 15 N) ; rouleau : 50m de long / 19mm de large
- ☐ Qualité : PC 0600 blanc, revêtement transparent

N° art. 53710

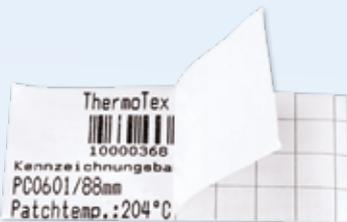
TRANSFERTS DE SUBLIMATION (SU)



Les transferts de sublimation sont parfaitement adaptés aux vêtements de salle blanche et textiles en polyester en général. L'encre spéciale sublimation pénètre intégralement dans le tissu. Avec ce procédé, toutes les teintes sont possibles.

- ☐ s'utilise uniquement sur des tissus 100% polyester, clairs
- ☐ création personnalisée possible

ÉTIQUETTES DE SCHELLEMENT (VL)



Les étiquettes de scellement servent à protéger les étiquettes et le texte imprimé sur ces dernières, code-barres par exemple. La pose de l'étiquette de scellement s'effectue en une seule opération, en même temps que l'étiquette textile.

- ☐ étiquettes livrées découpées à l'unité
- ☐ commande minimale : 1000 pièces

À noter : Le retrait du support papier s'effectue à chaud, dès que l'étiquette a été thermofixée.

MATIÈRE RÉFLÉCHISSANTE EN ROULEAU



Le matériau réfléchissant est très apprécié dans la confection en raison de son coefficient de réflexion élevé. À coller ou à coudre

- ☐ conforme à la norme EN ISO 20471
- ☐ largeur standard : 50 mm
- ☐ autres largeurs sur demande
- ☐ longueur du rouleau : 50 m

ÉTIQUETTES TISSÉES



Nos étiquettes tissées sont particulièrement robustes et disponibles en différentes qualités, par ex. en polyester, taffetas, satin, etc.

- ☐ à coudre ou à thermocoller
- ☐ découpées à l'unité ou en rouleau
- ☐ différents formats selon l'usage souhaité

SYSTÈMES DE BADGES

Nos badges office et profil constituent une solution pratique pour de nombreux usages. Avec sa gamme office, THERMOTEX propose une solution innovante, spécialement dédiée au secteur des services et à tous ceux qui portent un badge au quotidien. L'intégration d'un puissant aimant dans le badge en plastique solide et facile d'entretien constitue une solution incroyablement économique.

Avec la gamme profil, THERMOTEX propose des badges alliant les avantages du marquage personnalisé à la noblesse du verre acrylique. La jolie forme galbée du badge profil en verre acrylique présente de nombreux avantages.

THERMOTEX. The Next Generation.

OFFICE – LE BADGE PRATIQUE POUR UNE UTILISATION AU QUOTIDIEN



- ☐ carte nominative protégée par une fenêtre transparente en plastique antireflets
- ☐ avec aimant* (standard : aimantation forte, en option : aimantation ultraforte)
- ☐ en option : clip ou clip et épingle de sûreté
- ☐ pièces détachées disponibles à l'unité
- ☐ nombreux coloris de bordure disponibles
- ☐ badges facilement interchangeables en cas de changement de vêtements
- ☐ conception à coins arrondis éprouvée – pas de crochet à l'arrière donc aucun risque de blessure, par ex. lors de contact avec des patients
- ☐ 2 formats standard très pratiques :
 - office 30** (81 x 33 mm) pour cartes de 75 x 27 mm
 - office 40** (81 x 43 mm) pour cartes de 75 x 37 mm

* Port interdit aux personnes portant un stimulateur cardiaque !

PROFIL – BADGE ÉLÉGANT EN VERRE ACRYLIQUE DE QUALITÉ



Domaines d'utilisation : formations, séminaires, congrès, conférences, manifestations diverses, services, cabinets médicaux, hôpitaux, cliniques, gastronomie, cantines, pharmacies, etc.

- ☐ la haute transparence du plexiglas garantit une lisibilité parfaite
- ☐ maintien optimal des cartes du fait de la forme galbée du badge
- ☐ avec épingle, clip/clip + épingle ou aimant* (standard : aimantation forte, en option : aimantation ultraforte)
- ☐ pièces détachées disponibles à l'unité
- ☐ 3 formats standard très pratiques :
 - profil 20** (60 x 20 mm / 75 x 20 mm) pour cartes de 75 x 17 mm
 - profil 30** (60 x 30 mm / 75 x 30 mm) pour cartes de 75 x 27 mm
 - profil 40** (60 x 40 mm / 75 x 40 mm) pour cartes de 75 x 37 mm

* Port interdit aux personnes portant un stimulateur cardiaque !

Valable pour les deux modèles : inscription des noms

- ☐ manuscrite (astuce : préimprimer les cartes avec votre logo)
- ☐ avec des applications logicielles classiques (traitement de texte, etc.)
- ☐ avec des logiciels spécifiques de création d'étiquettes, sur des planches A4 prédécoupées pour impression laser ou jet d'encre
- ☐ sur demande, planches d'impression également disponibles avec votre logo

LISTE DES MOTS-CLÉS

A		Étiquettes tissées	115	Presses multifonctions	60
Antenne combinée système HF / LF	72	Étiquettes UHF à coller	79	Presses pneumatiques à thermofixer	53
Antenne Gate	18			Presses pneumatiques à transfert	107
Antenne tunnel pour système HF	69	F		Presses transfert pour écussons	106
Armoire de distribution du linge	91	Fermetures pour sacs à linge	89	Puces	72
		Feuille de revêtement	112	Puce stick	78
B		Filets à linge	90	Puce stick UHF	78
Bandelettes de mesure de la température	55	Fixxtexx	37-39, 104, 110, 111	Puces UHF pour montage	79
C		H		R	
Casse	65	Haftex en rouleau	49	Ruban CT	35
Cassettes encreuses pour imprimantes matricielles	51	Haftex en rouleau, imprimées	49	Ruban de marquage ordinateur	43, 50
Chariot à fond mobile	93	Haftex sur planches	48	Ruban de satin de polyester	42
Chariot de transport	92	Haftex sur planches, imprimées	48	Ruban de taffetas de polyester	42
Chariots-collecteurs pour linge et déchets	93			Rubans de marquage	42
Chariots-étagères	92	I		Rubans de marquage pour textile	35
Chariots-étagères combinables	92	Imprimante multifonction pour marquage temporaire et permanent	57	Rubans encreurs	35, 41, 58, 62
Chiffres pour glissières	65	IN-SorTExx	85	Rubans encreurs spéciaux pour marquage à chaud	62
Clichés	64			Ruban en taffetas de nylon	42
Codes à barres	96	K		Ruban ordinateur	43
Combinaisons de consommables	41, 44	Kit de maintenance pour presses à thermofixer	55	Ruban Thermo-Ident pour marquage permanent	58
Combinaisons d'imprimantes	41	Kit de nettoyage et de maintenance (pour Thermo-Ident/imprimante textile)	59	Ruban Thermo-Ident pour marquage temporaire	58
Conceptions sur mesure	75				
		L		S	
D		Lecteurs de données mobiles	83	Sacs à accrocher aux containers	89
Distributeur de patches	74	Lecture en bloc	77	Sacs à linge et de transport	88
		Lecture des containers	77, 80	Sacs à linge pour les résidents	89
E		Lettres pour glissières	65	Sacs à linge standard	88
Ecoflex	63	Logiciel d'impression	45	Sangle	43
Écussons	102	Logiciel de gestion du linge	94	Support	75
Écussons à surface textile	104	Logiciel RFID médiateur	83	Support châssis	61
Écusson Color-Cut	103			Systèmes de badges nominatifs	116
Écussons Digital	104	M		Système de lecture manuelle HF	72
Écussons FTC	102	Marquage des containers	74, 79	Système de lecture manuelle UHF	83
Écussons Multicolor	102	Marquage permanent	56	Systèmes de lecture UHF	80
Écussons par sublimation	105	Marquage temporaire	56	Systèmes de tri du linge SorTExx	84
Écusson Reflex Plotter	105	Marquage des consignes d'entretien	111	Système de scannage	96
Écussons Tex	104	Matériel de réparation	112	Système de scannage 2D	97
Équipe du service externe	119	Matériel de thermofixation	112	Système de scannage radio	98
Étiquettes à perforer	59	Matériel réfléchissant sur rouleau	115	Systèmes d'impression thermique	28
Étiquettes à code-barres imprimées	99			Système HF	68
Étiquettes à code-barres imprimées tissées	99	O			
Étiquettes autocollantes	37, 49	OUT-SorTExx	85, 87	T	
Étiquettes autocollantes en feuilles	40			Tapis convoyeur élévateur	75
Étiquettes autocollante nominatives	111	P		Technologie de puce HF	66
Étiquettes de scellage	115	Packs complets	45	Technologie de puce UHF	76
Étiquettes en rouleau préimprimées	114	Patches Haftex	74	Thermofixation	73
Étiquettes en textile à incorporer au linge	111	Pistolets à colle	59	Transferts	114
Étiquettes logos	51	Plaquettes autocollantes à code-barres	99	Transferts fixes	114
Étiquettes nominatives calandrables	111	Plaques à code-barres en aluminium	99	Transferts par sublimation	115
Étiquettes pour systèmes d'imprimantes matricielles	46	Plateaux d'impression et plateaux de thermofixation	65	Transferts sur rouleau	62
Étiquettes pour systèmes d'impression thermique	36	Plateau pour clichés	64	Transfert thermique	28
Étiquettes prédécoupées imprimées	38, 47	Pochettes tissées pour puce	74	Tuyau à air comprimé	59
Étiquettes prédécoupées non imprimées	37	Pointeur laser	61		
		Presses à thermofixer	52	U	
		Presses manuelles à thermofixer	54	UHF-Box	81
		Presses manuelles à transfert	108	UHF-Gate Euro	80
				UHF longue distance	82, 83



MARQUAGE



IDENTIFICATION



LOGISTIQUE



#NXTGEN

**N'hésitez pas à nous
contacter.**

THERMOTEX NAGEL GmbH

Tél. 0049/781/9616-0

Fax 0049/781/9616-50

Schutterstraße 14

D-77746 Schutterwald

www.thermo-tex.de

facebook.com/thermotexnagel

THERMOTEX EUROPE AG

Tél. 0041/61/7519-100

Fax 0041/61/7519-101

Langenhagstraße 13

CH-4147 Aesch

www.thermo-tex.ch